El hogar

0 CENTAVOS
N TODA LA
EPUBLICA

de Julio de 1948
O XLIV • Nº 2022

DEVON

COLONIAS - EXTRACTO - TALCO - JABON - BRILLANTINA

Colonia

Un perfume discreto, definidamente masculino, para realzar la personalidad del caballero.

Cuando la elegancia varonil se destaca en su más alta expresión, DEVON está presente con el detalle sobrio y refinado de su perfume.

Lavanda

La clásica fragancia que conquista en el hombre, por su exquisita sensación de frescura.

Brillantina

Intensamente perfumada a la Colonia y a la Lavanda, en sus dos presentaciones, sólida y líquida.

el hogar
ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

BUENOS AIRES, AÑO XLIV • 16 DE JULIO DE 1948 • Nº 2022

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: RIO DE JANEIRO 262 - 300. T. A. 60 - 1021 — OFICINA DE AVISOS: DIAGONAL ROQUE SAENZ PEÑA 655. T. A. 33 - 5515. — CORREO ARGENTINO. TARIFA REDUCIDA. CONCESION 20. FRANQUEO A PAGAR. CUENTA 20. — REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 245.896.

HACIA UNA FE, UNA ESPERANZA Y UNA CARIDAD DESCONOCIDAS

ES posible, es casi seguro que grandes cambios se hayan operado en la estructura del universo, modificando el complejo mecanismo de sus animales superiores. Insensiblemente, la humanidad fué rompiendo los lazos que la unían al pasado. Las viejas costumbres, lo tradicional, bueno o malo, se está perdiendo. Durante un momento se creyó que la civilización sólo se derrumbaría con la derrota de los pueblos defensores de la libertad. No transcurrirá mucho tiempo sin que comprobemos cuán falaz era aquella ilusión. No es indispensable destruir un edificio para comprender que su utilidad práctica ha desaparecido. Basta con que sus moradores lo abandonen y no se demuestre interés en habitarlo. La civilización occidental ofrece estrecho parecido con una casona antigua. Es cómoda, es placentera, dentro de sus paredes viven los dulces y tristes recuerdos; pero casi nadie la quiere. Atenderla y conservarla exige múltiples complicaciones. En realidad, lo más interesante son los recuerdos que encierra, su poder de evocación. Mas ¿qué se podría hacer con ellos, fantasmas de fantasmas? Y la vieja casa, en la cual se desarrolló la historia de una familia, al sentirse huérfana languidece, agoniza, muere. La vida ya no se desliza bajo sus techos, testigos de tantos alumbramientos, idilios y muertes. La gente ahora vive en los restaurantes, en los cines, en los teatros, en los centros partidarios, y sobre todo en la calle. Los cambios sociales fueron tan profundos como vertiginosos. Y, ciertamente, se justifican. Imaginemos a una persona que llega a este mundo alrededor de la guerra del catorce. Nace entre el horror y crece en la incertidumbre. Sus padres, y los amigos de sus padres, ante la hecatombe, quiebran el ritmo normal de las costumbres; el miedo y el instinto de conservación los hacen osados, revolucionarios. Tal vez no tengan ideas nuevas ni pensamientos definidos. Acaso no acarician tampoco ninguna esperanza. Pero el sacudimiento ha sido demasiado intenso para sus pobres organismos humanos. Alteró el funcionamiento del cerebro, apresuró la bomba del corazón, hirió las vibrantes antenas de los nervios. En esas condiciones, para subsistir era menester olvidarlo todo, borrarlo todo. No ser ni sentimental ni crédulo. Tomar lo necesario para la existencia donde se presentase y con el menor esfuerzo. Con pequeñas variantes ése fué el panorama social y político que el tiempo hizo correr ante los ojos del niño nacido en el catorce. Después, y al alejarse de sus veinte años, vió la incoherencia de las ideas de los conquistadores; vió la fuerza de los bárbaros puesta en marcha; vió el aniquilamiento de la libertad relativa; vió la devastación y la ruina; vió el asombroso cambio de la geografía; vió errar vacilantes las sombras temblorosas del derecho y la justicia; vió la miseria posesionándose de los pueblos; vió la degradante humillación de sus hermanos. Calculó y meditó acerca de los errores del pasado y midió la angustia descarnada del presente. El joven, en medio del caos, pensó que nada lo unía a sus progenitores. Los ideales y los sueños de sus predecesores le resultaban incomprensibles. En los restos del mundo moderno las viejas leyes eran inaplicables. De golpe, todo era demasiado antiguo y demasiado nuevo. Buscó los ensueños que podían alentar los hombres de su edad, y comprobó que la angustia era común. Tampoco tenían ideales. Aterrados como él, sólo deseaban confundirse, desvanecerse entre la muchedumbre. Imposibilitados para sentir o pensar, ingresaron en las ideologías de derecha o de izquierda, como antaño los doloridos se refugiaron en los monasterios. Los jóvenes estaban tristes; la obscuridad del presente se extendía al porvenir. El sentido de lo individual se había extinguido. Eso los tornó indiferentes. Desconocían la fe, la virtud y la moral. Pusilánimes soberbios, pensaron que la civilización, al envejecer, no supo ocultar, con la coquetería discreta de algunas mujeres, el cruel estrago de los años. Desde entonces, las nuevas generaciones, desorientadas y confusas, se encaminan hacia una fe, una esperanza y una caridad desconocidas.

Los abanderados de la Patria

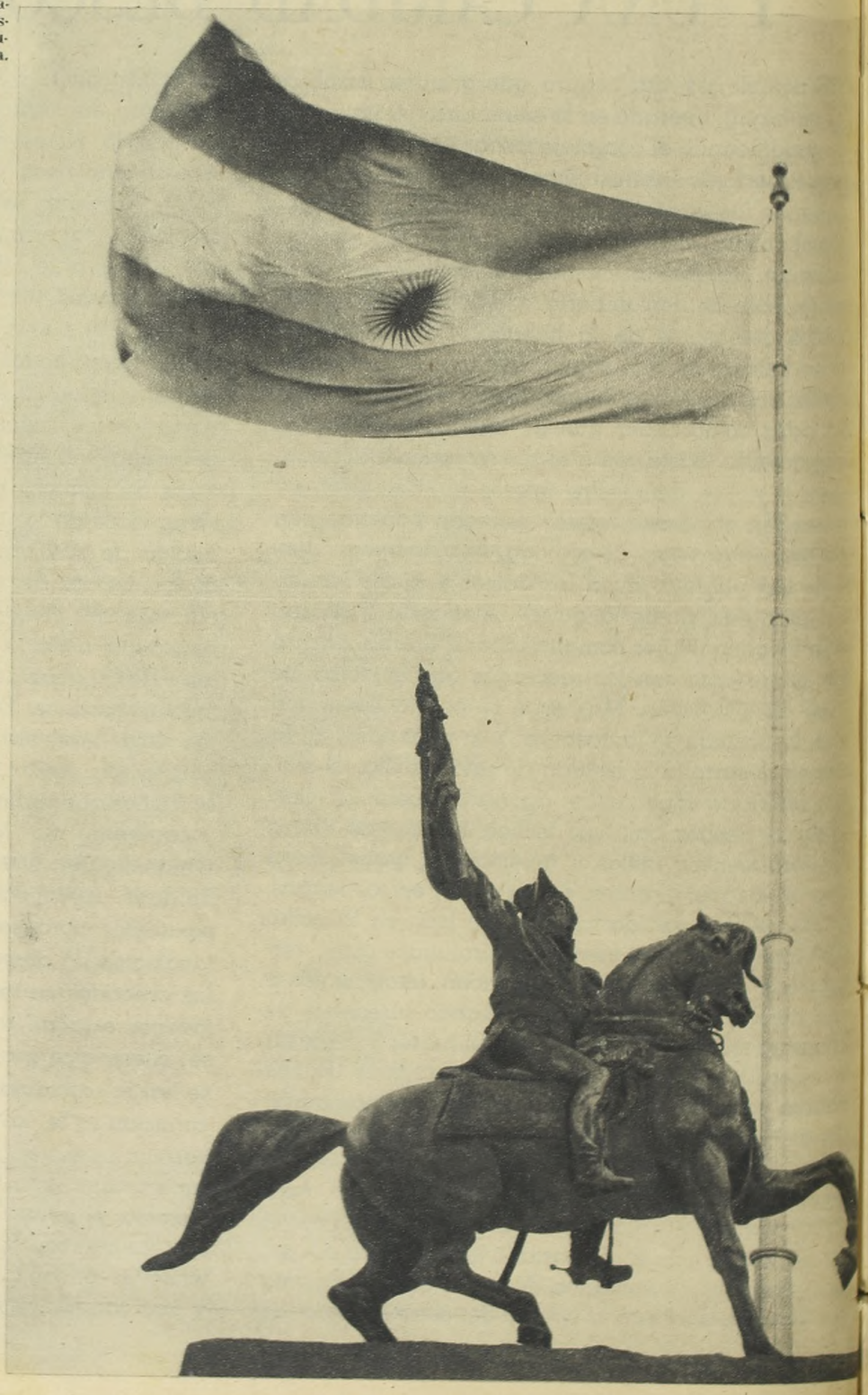
EL tradicional desfile militar del 9 de julio, acto con el que culminaron los festejos conmemorativos del 132º aniversario de la Independencia Nacional, resultó de una magnificencia y una solemnidad pocas veces igualadas. Una multitud impresionante — la ciudad entera — se volcó en el Parque 3 de Febrero y siguió entre aclamaciones y aplausos el marcial paso de los soldados de la Patria, a cuyo frente el Colegio Militar y la Escuela Naval y los abanderados avanzaban como símbolos vivientes y siempre admirables de un destino glorioso. El primero de esos abanderados, general Manuel Belgrano, presidió el acto desde el bronce eterno de su estatua, que reproducimos abajo, en una hermosa fotografía de Pampin

Abanderados de los regimientos de Granaderos a Caballo General San Martín, Escuela de Caballería, 15 de Caballería y Grupo Hipomóvil de la Escuela de Artillería.

Abanderado de la Escuela de Paracaidistas.

Abanderado del Liceo Militar.

Abanderado de la Infantería de Marina.



Eau de Cologne

GOLD MEDAL

ATKINSONS

Creada en Londres y terminada de elaborar en Buenos Aires con esencias importadas.

Famosa desde 1799

AMD-12

VICTOR DE SABATA, NUESTRO HUESPED

LOS ADMIRADORES DE ESTE GRAN MUSICO ITALIANO PRACTICAN UN RITO EXTRAÑO: LE ROBAN LOS SOMBREROS AL MAESTRO

POR JEAN FAGOT

ITALIA, la abuela musical del mundo, nos ha enviado uno de sus nietos preferidos: Víctor De Sabata. Este músico ilustre ha logrado triunfar con éxito igualmente rotundo en dos aspectos de su personalidad: como inspirado compositor y director eximio. Su "Juventus", "Il Macigno", ópera estrenada en Milán, y sus poemas sinfónicos lo han elevado con honrosa dignidad al lugar de vanguardia que ocupa entre los más destacados músicos de su patria. Como intérprete recogemos sólo esta impresión general: es el príncipe heredero italiano del largo y proficuo reinado de Arturo Toscanini.

En esta serie de conciertos que realiza entre nosotros, con el auspicio de la Asociación Wagneriana, pisa De Sabata por vez primera suelo americano. Desde aquí iniciará una excursión continental que terminará en los Estados Unidos, donde existe ansiosa expectación por conocer al émulo del "Great Arthur", como le llaman a Toscanini.

1.500.000 liras olvidadas en un taxi londinense

El ilustre director llegó en viaje desde Londres, donde dirigió la filarmónica de esa ciudad en las nueve sinfonías de Beethoven, el "Requiem" de Brahms y una serie de conciertos mixtos. De Sabata ha roto la rancia tradición británica — que también cuenta en el orden musical. — Fué el primer director extranjero que, frente a la famosa orquesta londinense, realizó una excursión artística por diversas ciudades de las islas. (Tal es el mérito de este estupendo conductor.)

De Sabata tiene muchos recuerdos gratos de Londres..., excepto uno. En un taxi, en el que viajaba con un amigo íntimo hasta la city, dejó olvidado un maletín con 1.500.000 liras, producto de sus conciertos, que iba a depositar en un banco en ese momento. El chofer se sintió beneficiario directo del olvido y le atribuyó el carácter de una donación personal. De Sabata dió así una nota de extrema originalidad en el vetusto ambiente musical de Londres. Fué el primer director que ofreció un concierto en el Albert Hall en beneficio... de un chofer desconocido. Este gran artista, que retiene en su memoria la íntima estructura (nota tras nota) de las más grandes composiciones de la música de todas las edades, incurrió en un lamentable olvido... terrenal. El padre de Sabata, un viejecillo de jocundo espíritu, le escribió al maestro a Buenos Aires pidiéndole que trate aquí de ser más cuidadoso con el fruto de su trabajo.

El fatalismo de una cabeza genial

Muchos admiradores revelan un misterioso ensañamiento con esta cabeza coronada por Orfeo y con supersticiosa fruición le roban sus sombreros. Desde hace tiempo el músico italiano es la víctima resignada de esta manía admirativa. Los amigos y admiradores que lo aguardaban en el desembarcadero, en su reciente viaje a Dover, vieron aparecer al maestro en cubierta, la cruda mañana de su arribo, con un pañuelo blanco en la cabeza. De Sabata se apresuró a explicar que no era una excentricidad, sino que no halló otro recurso para cubrirse de la fría ventisca. "Pero use sombrero", le dijo uno de los más extrañados testigos de este original desembarco. "¡Ah, joven! — respondió De Sabata, — trato de hacerlo; pero no puedo. Siempre me lo escamotean. En el barco tenía uno precioso comprado en Roma, y en el momento de desembarcar desapareció misteriosamente. A mí no me piden autógrafos: se llevan mis sombreros con mis iniciales."

Furtwangler y De Sabata: dos opiniones coincidentes

Nos recibe el insigne director momentos después de haber hecho un prolongado ensayo para uno de sus brillantes conciertos en el Gran Rex. Su figura alta, espiritualizada, acusa aún la tensión interior que demanda Wagner a sus intérpretes devotos. El rictus de íntima concentración con que ha marcado el grandioso acento del Preludio y Muerte de Amor de "Tristán e Isolda", va siendo borrado por una tierna sonrisa, casi infantil, mientras conversamos. Reparamos en la construcción perfecta de su noble rostro. Su nariz recta, sus grandes ojos que durante la ejecución transmiten la fuerza de una expresividad desbordante, la línea fina de sus blancas cejas componen una fisonomía de cautivadora simpatía. Acaba de vivir de Sabata — prolijo e intenso en los ensayos — horas de íntima fusión con Wagner. Vibrante y fidelísima ha sido en esos momentos la colaboración de la magnífica orquesta de la Asociación Sinfónica (nuevo título del insuperable conjunto porteño que arrancó tan cálidos elogios a Furtwangler en su reciente visita). Notamos el inocultable gozo del maestro por la prueba realizada:

— Estoy satisfechísimo de la orquesta — nos confiesa. — Su sonoridad y ajuste son perfectos. Esto me permite ofrecer al público porteño lo que su gran calidad merece.

Este testimonio espontáneo de quien acaba de dirigir la Filarmónica de Londres complace nuestra vanidad nacional.

Buenos Aires: certificado de capacidad

La vastedad de los recursos expresivos del gran conductor es una cualidad personal que alcanza por igual la música y la conversación. Acompaña sus palabras con gestos precisos y convincentes. Sus dedos dibujan el concepto en fórmulas precisas y así sus afirmaciones, resueltas en breves fórmulas verbales, resultan rotundas. Cuando habla de Buenos Aires, nos dice:

— Esta ciudad me atrae; es grandiosa. Advierto en ella una tensión, una sensibilidad y una juventud subyugantes. Se advierte, además, un grado de madurez cultural que hace honor a la latinidad. La fina percepción de su público para los valores de la música es temida por los artistas mediocres. Por eso el músico que gusta en esta capital adquiere un certificado de capacitación que lo honra.

La música: analgésico de la humanidad

Tocamos el tema un poco vasto del panorama general de la música.

— La sensibilidad de los europeos — expresa — es más aguda que nunca por la música. Se advierte una atracción apasionante por los conciertos. (Esta misma opinión nos la consignó Thibaud días pasados). Italia ofrece en este sentido un ejemplo extraordinario. Es que la humanidad sabe que puede encontrar en la música consuelo para los dolores que padece desde hace años. Además, por la evolución siempre más refinada del espíritu humano, la música resulta el único reino al que puede ele-

(Concluye en la página siguiente)

DICE

Amelia Bence:

"El rubio de mi elección?... Nelson Eddy... Gary Cooper... Allan Ladd?... me gustan, sí... Pero en materia de cigarrillos me quedo con WILTON, la mejor elección en cigarrillos rubios".

La inteligente actriz de nuestro cine, opina así...

Wilton

60
CENTAVOS

Wilton, el exquisito cigarrillo rubio de la mezcla invariable, elegido del fumador exigente.

★ ★ LA MEJOR ELECCION EN CIGARRILLOS RUBIOS ★ ★

USELOS UD. TAMBIEN...

COLORIDO FIRME E INALTERABLE

REPASADORES

ORO Y PLATA

PRODUCTO SUDANTEX

Ahora resulta que el Sol no produce ni luz ni calor

POR DANIEL RODRIGUEZ MORENO

LA ciencia moderna, con sus demoledoras interpretaciones y comprobaciones relacionadas con la constitución de la materia y la energía atómica, poco dejará en pie. Ahora tenemos otra novedad, o, mejor dicho, nos presenta un nuevo interrogante: ¿Carece el Sol de calor? ¿Nos proporciona, en realidad, luz emanada de su propio cuerpo?

¡Hasta del Sol y su constitución dudamos ahora! Y el que ha sembrado esta duda, el que se ha levantado frente al astro rey para negarle las que fueron sus fuerzas y virtudes, el que aspira a convertir al hasta hoy omnímodo Febo, es el sabio Jorge Lakhovsky, para quien sólo sería un astro frío y oscuro.

Para arribar a esta hipótesis, que destruye todo un sistema astrofísico, Lakhovsky partió de los siguientes hechos:

Primero: cuanto más nos elevamos en la atmófera, más intenso es el frío. Esto lo corroboran las ascenciones estratosféricas. También en estas incursiones se ha efectuado otra comprobación, y ella es que el cielo, lo que podemos llamar cielo, se ennegrece paulatinamente, siendo un hecho comprobado hasta por la cámara fotográfica que el disco solar, deslumbrante y enceguecedor, que no permite siquiera que se le contemple a simple vista, cuando nos elevamos a varios millares de metros de nuestro suelo va perdiendo brillo y se convierte en un disco grisáceo.

Segundo: en las ascensiones efectuadas a más de 20.000 metros, los aparatos registraron temperaturas que pasan de los sesenta grados bajo cero, y aunque las navecillas blindadas de los globos estratosféricos se encuentren en el cenit de un lugar en el cual sea mediodía, en torno a ellas reina una obscuridad total, debido a la ausencia de luz y de calor del Sol, del cual, no obstante, según observa el profesor suizo Hans Hoffman, se encontraban más próximos.

El revolucionario enemigo del Sol agrega ejemplos para confirmar su teoría. Los tubos luminosos de distintos gases utilizados en la actualidad para iluminación y publicidad, como es sabido, carecen de filamentos metálicos incandescentes. Por su interior sólo circula o hay encerrado algún gas noble enrarecido, al cual se le excita mediante un generador de corriente eléctrica de elevada frecuencia, cuyos dos polos comunican respectivamente con las extremidades del tubo.

Lakhovsky comete la irreverencia de comparar al Sol — ¡nuestra secular fuente de luz y de calor! — nada menos que con uno de esos artilugios generadores de ondas eléctricas, cuy temperatura es inferior a la del luminoso. Los rayos electromagnéticos que, en consecuencia, nos enviaría el Sol, según el sabio, al llegar a la atmósfera terráquea harían vibrar las moléculas de los gases nobles que se encuentran en nuestros dominios, los cuales, totalmente ionizados, entrarían en resonancia, produciendo la luz y el calor correspondientes. Vale decir: nuestra tierra, en lugar de un tubo similar a los de luz fluorescente, sería una esfera... Esto explicaría el descenso de la temperatura a medida que se gana en altitud, pues los denominados gases nobles, como el "neón" y el "xenón", se encuentran en más escasa proporción en la estratosfera.

De manera que, según esta revolucionaria teoría, ni el Sol ni los astros restantes nos envían luz y calor. Sólo emana de ellos energía en forma de ondas electromagnéticas de distintas frecuencias, a las cuales la atmósfera terrestre transforma en energía apta para las condiciones vitales de nuestro planeta. El Sol, que tiene la densidad de un globo gaseoso, sería un enorme acumulador de energía con cierta temperatura inherente a su estado de vejez, que es lo que no le niega el sabio. Pues si él llegara a irradiar calor efectivo, que es la forma última en la escala de la energía, su extinción ya se hubiera producido.

La visión de los planetas y satélites, como el nuestro, en los cuales está comprobada la ausencia de atmósfera, se explica, puesto que hacen el papel de pantallas reflectoras de dichos rayos electromagnéticos del Sol.

Hay que agregar algo más. El hecho de que no recibamos calor del Sol no quiere decir que éste esté totalmente privado de él. Al igual que nuestra atmósfera, la helioesfera solar, según el profesor Lakhovsky, puede hacer el papel de transformador, explicándose así las rayas de espectro y las protuberancias y manchas solares que tanto han dado que hacer.

var su alma el hombre para una benífica y restauradora abstracción de los conflictos humanos.

"ME EVADI DE MI MUSICA; ME DEDICO A LA DE OTROS"

Así nos responde cuando le preguntamos si continúa componiendo. Y agrega:

— Mi labor permanente en el Scala de Milán y los conciertos no me dejan tiempo para la concentración que exige componer música. Espero continuar haciéndolo cuando vuelva a la quietud propicia. Tampoco dirijo mis obras. Me dedico a la música de los demás. Cuando no la dirijo, la estudio con renovada atención. Tampoco enseño música en los institutos públicos. Mejor obra didáctica se realiza penetrando la esencia de las grandes obras y ofreciéndolas al público con pulcritud, tal como la concibieron sus autores.

— ¿Lee entonces las biografías de los grandes músicos para conocer su psicología?

— No me fío de las biografías escritas. El mejor retrato de los compositores son sus obras. El espíritu del creador se brinda allí íntegro y su lenguaje es diáfano.

— ¿Cuál es su compositor preferido?

— No siento preferencias, ni creo que mis colegas italianos las tengan. Poseemos una preparación atávica para todas las escuelas y estilos. Ellas arrancan del medioevo y su génesis está incorporada a nuestro torrente sanguíneo como un legado hereditario. La música es para nosotros un rostro siempre familiar y nos llega proyectada desde otras tierras con un inocultable acento itálico, así la firmen Bach, Wagner, Debussy o Rimsky-Korsakoff.

Hablamos de los músicos modernos (el propio De Sabata entre ellos), y nos da otra de sus sintéticas grageas verbales:

— En la música moderna se advierte el resultado de una lenta evolución purificadora. Los músicos cultos resuelven su creación simplificando el estilo en un ponderable equilibrio.

— ¿A quiénes reconoce como los más destacados entre los modernos músicos italianos?

— Guedini, de substantiva fuerza musical: Petrassi, un constructor consciente y culto; Malipiero, un hombre ya consagrado; Frezzi, cuyo "Rey Lear" se estrenó en el Maggio Fiorentino, y otros muy promisorios.

ARTURO TOSCANINI, GENIO INTERPRETATIVO

— ¿Es usted muy amigo de Arturo Toscanini?

— Más que eso. Soy un admirador profundo de su genial arte interpretativo. Sus versiones son siempre magistrales. Halla siempre el acento justo por la sujeción fidelísima que se impone frente al mensaje del creador. No divaga; lee lo justo. Mi labor interpretativa cumple los mismos propósitos, aunque claro que a gran distancia de los resultados que obtiene Toscanini. (El cronista anota el acento modesto y se contiene para no agregar que esa "gran distancia" la está acortando De Sabata rápidamente.)

Al despedirnos y pasar por el perchero reprimimos un impulso admirativo: llevarnos un autógrafo del maestro. Es un flamante sombrero Stenson comprado en Piccadilly.

ABAL
publicidad

Calidad y Precisión

en Relojes

UNVER

Figuras de primer plano en este mes de julio

El excomulgado Tito y el "profeta" Molotov. Un conflicto tan viejo como el mundo mismo. El croata, dominador y ambicioso, dejó cierto día de ser un agente y decidió que no tenía motivos para dividir los inalienables atributos del poder: obedeciendo órdenes.

El mariscal Tito

EL mariscal Tito no es el primer "Adán" solemnemente excomulgado y expulsado con mucho ruido del paraíso comunista.

La suerte que les tocó hace once años a Bucharin, Radek, Zinoviev y Kamienev nos enseñó que el comunismo no es sólo una orientación política, sino también una religión dirigida en el mismo grado, tanto por dogmas como por el sentido común. Y ¡ay del hombre que se atreva a incurrir en la más mínima desviación de la línea establecida por Stalin y sus "profetas del estado mayor"! La más leve diferencia en las opiniones se considera como una traición del "santísimo sentido común marxista" y a la Unión Soviética. Los "sacerdotes del rito soviético" pueden disculpar al adherente de otros credos, al fascista, al liberal, aceptándolo en su seno siempre que exprese su arrepentimiento; para el cismático son despiadados.

El drama de Belgrado comprueba en forma expresa que la naturaleza humana es más fuerte que los dogmas marxistas, y que allí donde entran en escena hombres vivos, se puede echar en cierto momento toda la carga del materialismo histórico al canasto.

Josip Broz, quien desde el año 1943 se llama Tito, fué durante largos años agente del Komintern, conociendo todas las cárceles europeas, recibiendo golpes de los policías franceses, húngaros y yugoslavos. Odiaba al sistema capitalista con cada nervio de su cuerpo. Era un fiel adicto emisario del estado mayor de la revolución en Moscú. Era brutal, duro, altivo. Sabía hacerse lugar por medio de sus codos, aplastando en su camino a los rivales. Por fin sonó su hora. Llegó al poder que durante tanto tiempo esperó. Con el poder llegaron sus atributos, automóviles, servidumbre, edecanes, casas residenciales, hermosos uniformes. Por estos últimos profesa un amor especial el antiguo preso, quien casi diariamente visita a su sastre en Belgrado. Tito cambió en este nuevo ambiente, pero no cambiaron las relaciones de los "sacerdotes" en Moscú para con él. Le trataban como antes. Exigían al mariscal Tito la misma ciega obediencia como a Josip Broz el agente. Y desde este mismo día empezó a nacer un conflicto, que es tan viejo como el mundo mismo, y que en la trayectoria de la historia es conocido en distintas versiones.

El croata, dominador y ambicioso, dejó cierto día de ser un agente y decidió que no hay motivos para dividir los atributos del poder: obedecer órdenes.

No conocemos todavía el epílogo del drama de Belgrado. Tito, quien mandó a la muerte a Michajlowicz, no merece nuestras simpatías y no tenemos por qué emocionarnos por su destino. Lo que nos alegra es la moraleja de este episodio, es decir, que bastó una ambición normal, humana, para poner en ridículo todo el "sentido común marxista" y los diez "mandamientos" de la disciplina partidaria. Porque, según dice la gente común, el hombre es sólo un hombre.

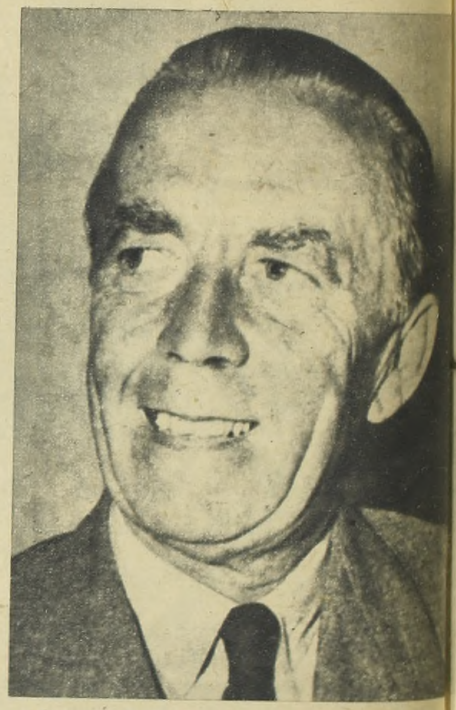
La fotografía que provocó muchos comentarios. Ana de Borbón Parma estuvo dispuesta a vencer todos los obstáculos. A pesar de la prohibición expresada por el Papa, y su tío, su casamiento se realizó en una iglesia.

Ana de Borbon Parma

Una de las aristócratas europeas, hallándose en Buenos Aires, dibujó para "El Hogar" la silueta de la princesa Ana de Borbon Parma, cuyo romance con Miguel de Rumania fué coronado por el enlace en Atenas.

"Conozco bien a Ana, de Copenhague y de París. La última vez la vi en París, en la famosa "boîte" "A la Tour d'Argent". Estuvo con su tío, un príncipe danés, y con su hermano el joven príncipe Jacques. La recuerdo como una adolescente, cuando, durante la fiesta del día del santo de una de sus primas, participó en una función de aficionados. Apuesta, elegante. Viste con mucho gusto. En relación conmigo, siempre se mostraba muy cordial; soy mucho mayor que ella, pero oí de otros que sabe ser muy altiva y orgullosa. Sé que no tiene amigas, que se expresa con desprecio de sus coetáneas. Hace un año hizo su presentación en sociedad, era entonces una señorita casadera, revoloteando alrededor suyo varios aristócratas franceses, pero Ana era exigente: fueron para ella solamente compañeros de excursiones a caballo, de tenis y golf.

"Es muy ambiciosa, como todos los miembros de su familia. Mi prima me escribió desde Lozana que Ana insistió en el casamiento, y que "chimenteros" malintencionados afirmaban que era Miguel quien inventaba cada vez nuevas dificultades para alejar el día de su boda. Pero estoy segura de que se trata solamente de "chimentos", porque Ana, aunque no sea una belleza, puede gustar mucho. Tiene una hermosa figura y unas piernas bien modeladas y esbeltas, que le gusta lucir. Antes del casamiento permitió que se le fotografiara en una "pose" que no extrañaría en una artista de cine, pero sí en una princesa de sangre real. Esta fotografía provocó muchos comentarios innecesarios. Indudablemente, quiere mucho a Miguel. Por él estuvo dispuesta a vencer todos los obstáculos. La familia de Borbon Parma es ultracatólica. A pesar de la prohibición expresada por el papa y su tío, el príncipe Xavier, pretendiente al trono de España, su casamiento se efectuó en una iglesia griegocatólica."



El conde Folke Bernadotte no tiene enemigos y sabe conquistar la simpatía de la gente. Realista, tranquilo y equilibrado, en su juventud no fueron los cuentos de hadas, sino la Biblia lo que constituyó su lectura diaria.

Para terminar este dibujo, citamos la noticia que insertó el "New York Journal-American", diciendo que el último "flirt" de Miguel, la artista de cine Mariella Lotti, decidió entrar en un convento, al conocer la noticia del casamiento.

El conde Folke Bernadotte de Wisborg

Antes de la guerra, cuando el conde Folke Bernadotte era uno de los muchos Bernadottes, en las páginas sociales de los

periódicos norteamericanos se escribía sobre él que se parecía al actor de cine Humphrey Bogart. Era éste uno de los pocos títulos por el cual se le tomaba en interés.

Ahora, cuando su apellido y sus fotografías aparecen en las primeras páginas de toda la prensa mundial, cuando goza de su propia fama, indudablemente se dirá que Bogart es parecido al conde Folke Bernadotte, quien se encargó de la difícil e ingrata tarea de mediar entre los judíos y los árabes.

No es ésta la primera misión diplomática del sobrino del rey Gustavo. Antes de terminar la guerra, el conde, a pedido de Himmler, entregó a los aliados las propuestas alemanas de capitulación.

Hay una gran colección de descendientes del general francés, quien conquistó el trono de Suecia, y hasta los más diligentes investigadores del almanaque de Gotha no son capaces de recordarles.

Viven modestamente, como burgueses, evitando habladurías, y únicamente en ciertos períodos se hacen recordar al mundo por un casamiento con una simple mortal, y por la consiguiente renuncia a todos sus derechos al trono. Su padre se casó con una simple mortal, y la esposa del conde es hija de un multimillonario norteamericano: Estella Mamville.

El conde cuenta actualmente cincuenta y tres años de edad, pareciendo ser más joven. Fué educado en forma severa y dura. Como él mismo cuenta, en su primera juventud no fueron los cuentos de hadas, sino la Biblia su lectura diaria. Prestó servicios en la guardia real. Cuando estalló la guerra fué elegido presidente de la Cruz Roja Internacional. Fué ésta una decisión muy feliz, porque el conde pertenece al grupo de los pocos hombres de los que no se habla mal. No tiene enemigos, y sabe conquistar la simpatía de la gente. De mentalidad realista, tranquilo y equilibrado, sabe bien escuchar, lo que es una virtud muy rara. No es buen orador; tartamudea, pero sus expresiones lacónicas y objetivas, y su sentido de humor, tienen más poder de persuasión que largos discursos.

Todo el mundo espera con interés el resultado de la "cruzada" del conde Bernadotte en Tierra Santa.

Paul Gray Hoffman

El hombre que lleva a cabo el Plan Marshall, quien dispone de muchos millones con los cuales los norteamericanos anhelan salvar a Europa, es Paul Gray Hoffman, considerado por sus connacionales como "niño pródigo".

Adquirió de la noche a la mañana fama, cambiando sus emolumentos de 90.000 dólares anuales que ganaba como director de la empresa de Studebaker, por el modesto sueldo de 20.000, que le fué asignado en su carácter de director de la Economic Co-Operation Administration. Si en cierto tiempo Hoffman vaciló en lo que se refiere a la aceptación de este cargo, no fué porque se trataba de entradas considerablemente menores. Sus vacilaciones fueron de otra naturaleza. Temió al fracaso y que correría la suerte de Charles Luckman, presidente de "Unilever", a quien Truman llamó a Wáshington para encargarle la campaña de propaganda tendiente a lograr la economía de artículos alimenticios. La acción de Luckman terminó con un fracaso completo, y el as de "Unilever", puesto en ridículo, abandonó a hurtadillas la capital.

Hoffman inició su carrera desde el primer peldaño. No tuvo ni un tío rico ni una tía con influencias. Vendía automóviles. Cuando en el año 1924 la venta de los automóviles Studebaker se redujo en forma catastrófica, los directores de esta fábrica comprobaron que únicamente en una sola ciudad, Los Angeles, la sucursal respectiva vendía cada vez más coches. Al frente de aquella sucursal estaba Hoffman, de treinta y tres años, quien ya gozaba de fama de poder convencer al cliente de cualquier cosa, le gustase o no. Se puso en evidencia que Hoffman, bajo su propia responsabilidad, dotó a los automóviles de diversas mejoras, como: encendedores eléctricos, limpiaparabrisas, ventiladores, sin los cuales fábrica alguna se atreve ahora a poner en venta sus coches. Habiendo eso ocurrido en América, el genial vendedor ascendió al cargo de vicepresidente de la empresa Studebaker, trasladándose a South Bend, donde existe la fábrica. En el año 1933 Studebaker, sin embargo, anunció su quiebra. Entonces sonó la gran hora de Hoffman. Fué elegido gerente general provisorio de la empresa, hasta el momento de su venta. Logró sacar a los accionistas 100.000 dólares adicionales que empleó para fines de propaganda. Pasados algunos días, todos los Estados Unidos leían y oían que, a pesar de todo, Studebaker sigue produciendo.

Y los norteamericanos otra vez empezaron a comprar los Studebaker. Seis años después, la fábrica pagó el primer dividendo. Hoffman, el optimista sonriente, triunfó. Se incorporó a la aristocracia del dólar. Y centenares, millares de norteamericanos que sueñan con tal carrera, leen con sumo interés su historia

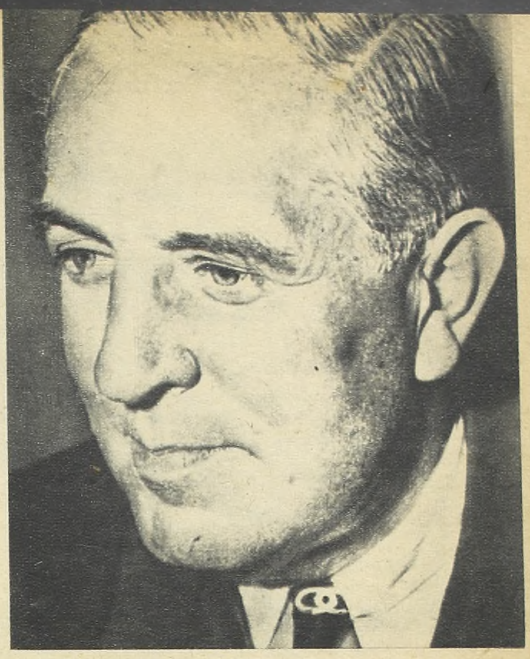
Ahora Hoffman invierte los millones norteamericanos en los negocios europeos en quiebra. En el juego están la paz europea y su fama, de que todo lo que toca se convierte en oro.

Tomás Edmundo Dewey

Sus críticos afirman que es más vivaz que brillante, astuto que prudente, despiadado que fuerte, que es un oportunista que cambia sus opiniones políticas según la conveniencia.

Sus adherentes dicen que posee inmensos talentos organizadores que nadie puede poner en tela de juicio; que posee un cerebro que actúa rápidamente; que no le

Los republicanos eligieron a Tomás Dewey como su candidato a la presidencia de Estados Unidos. Sus adherentes dicen que es poseedor de inmensas facultades organizadoras.



Paul Gray Hoffmann, el "niño pródigo" que invierte los millones norteamericano en los negocios europeos en quiebra. Inició su carrera desde el primer peldaño. No tuvo ni un tío rico ni una tía con influencias. Se hizo solo.

satisfacen apreciaciones superficiales, sino que trata de ahondar el estudio de cada asunto. Más, que sabe escuchar a todos y adoptar decisiones en tiempo adecuado. Que es un hombre relativamente joven, que goza de una salud excelente y que como gobernador supo conquistar la confianza del mayor estado.

Todos estos "pro" y "contra" los han de pesar estrictamente dentro de algunos meses decenas de millones de norteamericanos, cuando se realice la definitiva lucha presidencial. Los republicanos eligieron en Filadelfia a Tomás Dewey como su candidato. Es de estatura mediana, 1 metro y 69 centímetros; pesa 82 quilogramos; cuenta 46 años de edad.

Tiene un bigote característico, tipo cepillo, y unos ojos redondos, de color castaño. Cuando en un discurso se propone hacer resaltar algo, se pone de puntillas, extiende la mano y hace juego con los ojos. Así por lo menos lo comprobaron los periodistas, quienes atentamente observaron todos sus gestos. Lleva trajes oscuros, serios. Se disgusta cuando lo fotografían en mangas de camisa, considerando que eso le roba dignidad.

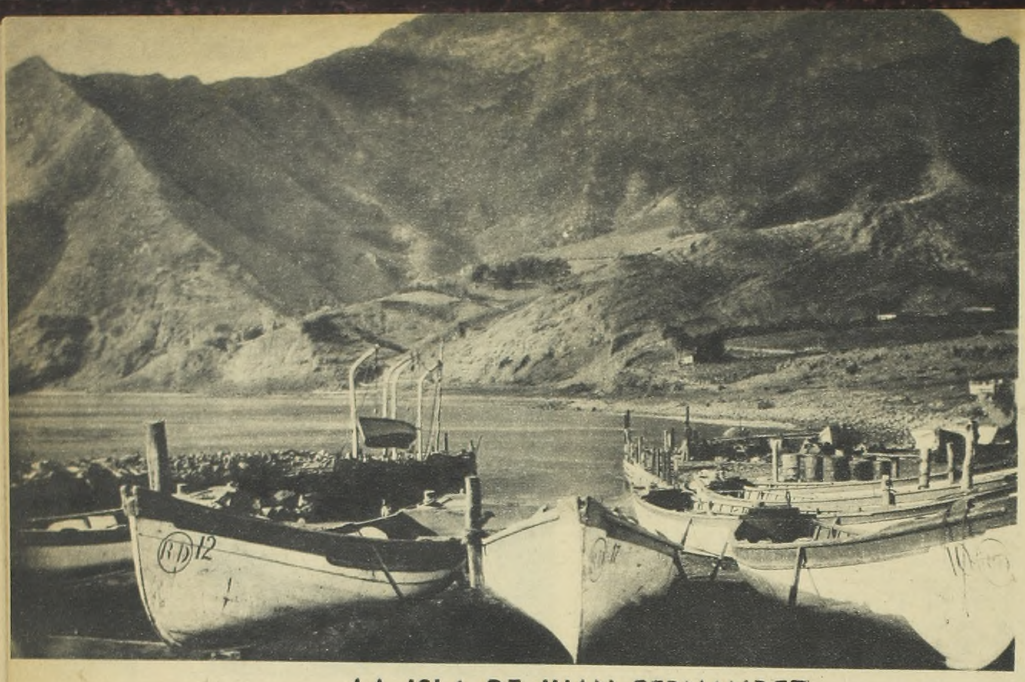
Sus discursos están redactados en tono digno, serio. A veces solamente impreca en una manera disereta.

Es de profesión jurisconsulto. Como fiscal mandó a la cárcel a muchos famosos "gangsters" y contraventores.

Juega al golf y al tenis. Lee libros sensacionales, biografías y obras históricas. Es pedante, y sobre su mesa están colocados los libros, lapiceras, lápices, papeles como soldados durante el desfile.

Odia el teléfono. Bebe con mesura. A veces juega al póker. Le gusta cantar. Tiene una voz agradable de tenor. Ahora canta en su casa, en dúo con su esposa, quien hace cierto tiempo actuaba en escena. Dewey renunció a la carrera de cantor cuando, después de una función, en Nueva York, uno de los críticos escribió que cantó fríamente, sin sentimiento. Durante los estudios en la Universidad de Columbia ganó dinero para sus gastos cantando en coros eclesiásticos y en la sinagoga.

Su chance depende de quién será su adversario: Truman o Eisenhower.



Vista de la bahía de Cumberland, en la isla de Juan Fernández.

LA ISLA DE JUAN FERNANDEZ

SIGUIENDO LAS HUELLAS DE ROBINSON CRUSOE

POR LINO LANDY

A setecientos quilómetros de Valparaíso se encuentra la isla donde vivió Robinson Crusoe.

Arribo a la bahía de Cumberland, al lugar precisamente donde fué abandonado el hombre que encarnaría la novelesca figura de la obra de Defoe.

Tres días de "vela" a través de un mar enfurecido y a merced de los ventarrones del sur. Hemos atravesado ese río oceánico donde tantas naves españolas naufragaron. Las corrientes de estos mares le hicieron pensar a Juan Fernández en otro camino para sus viajes entre el Perú y Chile.

Tres días mecidos por las corrientes de Humboldt y a bordo de una goleta langostera.

Los pescadores chilenos cubren semanalmente el recorrido de ida y vuelta, pero están tan familiarizados con las furias de estos mares, que pueden naufragar sin tener tiempo de apreciar la gravedad del accidente.

Los escasos pobladores de la caleta nos reciben con grandes muestras de entusiasmo y la socarronería que les caracteriza, sintetizada en una pregunta: "¿Y cómo les fué el viaje?"

"Un ventarrón del sur", contestan los pescadores.

Pues aquí mismo, en esta misma bahía, atracó una goleta llamada "Cinq Ports", allá por el año 1704.

La "Cinq Ports" era una goleta de noventa y seis toneladas, armada de dieciocho cañones.

Capitaneaba la goleta un tal Stradling, un marino sin muchos escrúpulos, que podía ser un pirata o un almirante. ¿Qué más daba? Al fin de cuentas, el oficio era el mismo; la única diferencia era la de trabajar para un rey o trabajar por cuenta propia.

Pirata o almirante, lo cierto es que obligó a desembarcar a un marino escocés llamado Alejandro Selkirk, dejándolo abandonado a su suerte, en esta isla totalmente deshabitada y frecuentada por piratas.

Cuatro años y cuatro meses vivió Alejandro Selkirk en estas soledades, pues todavía hoy se sienten la soledad y la lejanía.

La lejanía es un sentimiento que no siempre va asociado a la distancia geográfica. Chile, todo Chile, es un lejano territorio, lejano, sí, lejano de ese lugar mental que consideramos el "centro".

La isla de Juan Fernández segrega soledad y lejanía.

Aquellos cuatro años y cuatro meses debieron parecerle al marino escocés una eternidad.

He visitado la cueva donde vivió aquel solitario que pasaría a las páginas de la inmortalidad con el nombre de Robinson Crusoe.

El 12 de febrero de 1709 llegó a las solitarias costas de esta isla el capitán Rogers, mandando el "Duke", armado en corso, rescató a Selkirk de estas soledades y le nombró su contramaestre.

No es nada raro que por este camino, iniciado de tal forma en la carrera marítima, llegara a conquistar el grado de teniente en la marina británica.

El Robinson Crusoe murió a los cuarenta y tres años de edad, pues de vivir más tiempo, nada le hubiera impedido llegar al almirantazgo.

Un aspecto panorámico de la famosa isla habitada por la novelesca figura de lo obra de Defoe.

El brujo Juan Fernández

Juan Fernández fué acusado de brujo con motivo de su descubrimiento.

Juan Fernández piloteaba el "Santa Cecilia" en uno de sus viajes de El Callao a Valparaíso cuando decidió alejarse de la costa buscando corrientes favorables, pues hábil marino, comprendía que aquel río oceánico tendría una anchura limitada. Efectivamente, mar adentro, encontró vientos favorables y redujo considerablemente la duración de su viaje.

Pero el talento siempre ha sido un delito, aun en nuestros días, solamente que en los tiempos de la Inquisición ciertos complejos no se disimulaban y el navegante fué acusado de brujo.

Gracias a que pudo demostrar su técnica náutica, escapó de morir achicharrado en la hoguera purificadora.

Y en 1574, el 22 de noviembre, precisamente el día de Santa Cecilia, Juan Fernández llegó a Más a Tierra, descubriendo, para España, las islas que llevan su nombre.

Lo cierto es que estas islas las gozaron los piratas enemigos de España y de ellas se sirvieron para sus fechorías.

Cabras salvajes y perros mudos

Juan Fernández tuvo la peregrina idea de poblar la isla de cabras; por lo visto, los rumiantes encontraron el medio propicio para su desarrollo y en poco tiempo convirtióse aquello en el paraíso de las cabras.

Drake encontró en la isla un magnífico lugar de aprovisionamiento, y los demás corsarios tampoco encontraron mala la carne de cabra.

El virrey Antonio de Veas consideró que las cabras aquéllas eran destacadas aliadas de los piratas, que merodeaban por las aguas españolas, por lo que decidió acabar con ellas, y en 1675 declaró la guerra a las cabras, enviando a la isla un ejército de perros de presa.

Las cabras, en su lucha natural por la existencia, se refugiaron en los más escarpados picos, recobrando así su primitiva condición silvestre, de la cual hoy gozan.

Los perros de la isla de Juan Fernández no saben ladrar. Hay quien asegura que los perros aprenden a ladrar junto al ser humano y en total domesticidad; pero que olvidan su voz al volver a la libertad.

No entiendo mucho de perros, además de que le considero un animal despreciable y sucio, pero sí he observado que los perros libres que habitan las caletas de Más a Tierra no saben ladrar. Claro que saben morder, aunque nunca con la alevosía con que saben hacerlo los perros domésticos.

Los perros de Juan Fernández no han olvidado su perezosa condición, y en lugar de trepar hasta los cerros a cazar cabras, prefieren atacar a los indefensos lobos marinos, que son de torpes movimientos y no tienen cuernos para defenderse.

Los perros cimarrones atrapan a la indefensa víctima por el cuello y la ahogan con facilidad ventajosa. Inmediatamente cortan, con los dientes, la piel alrededor del cuello del lobezno y la arrancan hasta la cola, con el más puro estilo de desollador.

En la goleta en que hice el viaje desde Valparaíso venía un perro doméstico, con todo y su matrícula municipal, que pronto se deshizo conmigo en carantoñas, pues el perro es un animal tan vil, que ama al que le desprecia. Este perro, llamado **Colo**, no se apartó de mí ni un solo instante. En uno

(Concluye en la pág. 80)

LOCIÓN *Promesa*

confiere señorío

MYRURGIA

FOTOGRAFIA HISTORICA, *obtenida hace diecisiete años en la hermosa residencia veraniega de los reyes rumanos, en Sinaia, poco después de los principescos esponsales. En primera fila, de izquierda a derecha: Miguel de Rumania, la ex reina Isabel de Grecia, el ex rey Carlos de Rumania, la archiduquesa madre Blanca de Habsburgo, la reina madre María de Rumania y el archiduque Leopoldo Salvador de Habsburgo. En segunda fila: el príncipe de Hohenzollern-Simaringen, dos princesas de Habsburgo, el archiduque Antonio de Habsburgo y la reina María de Yugoslavia.*

UN ARCHIDUQUE VIENE A BUENOS AIRES

POR MARCELO J. GRANADOS

A bordo del "Argentina" viajan con destino a Buenos Aires el archiduque Antonio de Habsburgo y Borbón; su esposa, la princesa Ileana de Rumania, y los seis hijos de ambos.

Ambos cónyuges proceden de familias numerosas. El es el séptimo de diez hermanos, ella la número cinco de su hogar.

El archiduque Antonio es predominantemente español. Su madre, aunque nacida en el destierro, es una infanta española, de la rama carlista, doña Blanca de Borbón, hija del duque de Madrid, don Carlos VII y de doña Margarita de Parma; hermana, por tanto, del último pretendiente de esa línea, don Jaime. Y por parte de padre, don Antonio pertenece a la rama de los Austrias, que fueron grandes duques de Toscana.

El lector sabe que la Toscana (formada por Florencia, Siena, Luca, Pisa, el principado de Piombino, la isla de Elba, la isla de Montecristo y algunos territorios más), con capital en Florencia, constituyó, tras de otras formas de soberanía (el marquesado o marca de Tuscia, las repúblicas ciudadanas, la época de los Médicis gonfalonieros y la de los duques), un gran ducado, que, después de los últimos Médicis, fué a parar a la casa de Austria. La casa de Austria tuvo en Florencia nominalmente varios grandes duques, pero en realidad solamente dos que allí hayan ocupado el trono: y fueron Fernando III y Leopoldo II, éste, bisabuelo del archiduque que viene a Buenos Aires.

El gran ducado de los Austrias en Florencia estuvo interrumpido por interferencias de dinastías extranjeras, como la de los reyes de Etruria, españoles, y el tiempo de la soberanía de Elisa, la hermana de Napoleón. Volvieron los Austrias hasta que en 1859 Víctor Manuel II unió la Toscana al reino de Cerdeña, y al año siguiente se hizo, bajo el Saboya, la unidad de Italia, que tuvo su capital en Florencia, hasta que fué conquistada Roma, diez años más tarde.

El hermano menor del archiduque Antonio se llama Carlos, tiene unos cuarenta años, vive en España y es ese misterioso candidato al trono que Franco tenía en reserva para jaquear a don Juan si no se portaba bien.

De este mismo don Antonio se dijo que su suegra, la reina María de Rumania, deseaba sentarlo en el trono de Hungría, donde varias veces el regente Horthy había rechazado las tentativas de Otto, el heredero directo de la Santa Corona.

Porque el archiduque que nos va a visitar está casado con una hija de la reina María, de la bella reina María de Rumania. Ileana es su penúltimo descendiente, hoy el menor, porque el que le seguía Mircea, se murió siendo niño, durante la primera guerra europea, en Cotroceni.

La princesa Ileana es, pues, hermana del ex rey Carol, y tía del rey destronado Miguel. Y es hermana del príncipe Nicolás de Rumania y de las reinas viudas de Grecia y Yugoslavia, Isabel y María.

De las tres, resultó la mejor tratada por la vida. La mayor, antes de quedar viuda, estuvo divorciada de Jorge II. La segunda, en plena juventud, pasó por la tragedia de su marido, el rey Alejandro de Yugoslavia, asesinado en Marsella, y después por la expatriación definitiva de su hijo, Pedro II, destronado por Tito.

Como todos los hijos de la reina María, la princesa Ileana es bella, y, según la autora de sus días, de un espíritu que ha heredado cualidades de moderación y calma, como habida que fué en la hora vecina al crepúsculo de la interesante vida de la madre. En sus encantadoras memorias la reina María dice:

—Ileana nació con un espíritu grave, que no poseía ninguno de mis otros hijos. Sus grandes ojos azules os escrutaban de una manera penetrante, que parecía adivinar vuestros sentimientos con una rara lucidez.

Y más adelante, la reina añade:

—Ileana ha nacido — condición muy rara — con el don de distinguir el bien del mal, de suerte que nunca hizo falta enseñárselo.

Lo sabía ya. De ello no tuvo vanidad. Era una criatura alegre, llena de vida y de impulso.

La comparaba con su hermana María, a la que su madre llamaba "Mignon", y escribía esto:

—Si Mignon fué la hija de mi carne, Ileana fué ciertamente la de mi alma.

Tiene, pues, la princesa Ileana, archiduquesa de Austria-Toscana, además de sus pergaminos reales e imperiales, esta ejecutoria literaria de las referencias de su madre, que fué, entre otras cosas agradables, una escritora de innegable encanto.

Por Buenos Aires pasaron en estos años borrascosos muchos príncipes. Pocos en crucero de placer. Los más en viaje de trabajo, adaptados a una vida nueva, de personal esfuerzo. Algunos en peregrinación de incierto deambular sin saber bien dónde permanecer e impulsados por el secreto designio de no quedarse quietos y en soledad.

Para cualquiera de estos objetivos tiene el país del Plata horizontes propicios. Para el que quiere trabajar, para el que quiere huir del pasado, para el que desea embeberse en silencio y lejanía. Hay círculos aristocráticos hospitalarios; hay centros tentaculares de trabajo, y hay praderas y cielos cuajados de paz y de olvido. Los viajeros del "Argentina" encontrarán aquí lo que buscan.

EL ARCHIDUQUE ANTONIO Y LA PRINCESA ILEANA, *que pronto serán nuestros huéspedes, momentos después de contraer enlace, en julio de 1931.*

Elena R. Espina de Sol

Entusiasta deportista, en las canchas de golf brilla tanto por su habilidad como por su belleza.

La señora de Sol, junto a algunos de los trofeos ganados por ella.

Tiene un cutis suave y fresco

(...lo cuida con CREMAS POND'S)

La señora de Sol es hermosísima. Y entre sus muchos ctivos, se destaca un cutis fresco y terso que todos iran. Ella lo atribuye a la limpieza constante del s con Crema Pond's "C" (Cold Cream). Y así lo iara:

Por la noche, en pocos minutos, la Crema Pond's "C" (Cold Cream), limpia y refresca mi cutis maravillosamente".

Por qué no empieza Ud. a practicar hoy la lim-:a "profunda" de su cutis con Crema Pond's "C"? Haga así: Después de limpiarse la cara como de tumbre, aplíquese Crema Pond's "C" (Cold am). Déjela unos minutos. Luego quítela con toallita absorbente. Partículas muertas, polvo, situd, todo cuanto obstruye los poros, sale a la erficie dejando el cutis deliciosamente suave, cla- y fresco. ¿Qué sencillo, verdad?

UEBE LAS CREMAS POND'S
EL TAMAÑO ENSAYO $ 0.90

"Hoy en día la mujer tiene el cutis que quiere — dice la hermosa señora de Sol — ¡Es tan simple cuidarlo y protegerlo con las Cremas Pond's"!

LECTURAS AMENAS para todas las edades

La lectura es un placer, un deber y una necesidad. Leyendo se aprende, se deleita y se mejora espiritual e intelectualmente.

PEUSER pone a disposición de todas las mujeres una interesante, amena e instructiva colección de libros: novelas, biografías, obras de cultura general, que constituirán un verdadero regalo para sus lectoras. Ilustramos dos ejemplos:

LA NOCHE FATAL
de A. J. Cronin

Una magnífica novela, que como todas las de este célebre autor, gira alrededor de un problema de hondo contenido humano.

24 HORAS
de L. Bromfield

Una interesantísima novela, cuyo desarrollo en el breve lapso de 24 horas, define psicologías, expone situaciones y problemas íntimos, que son reflejos fieles de la vida misma.

PEUSER invita a todas las amigas lectoras a informarse sobre sus colecciones, visitando su casa de

FLORIDA 750

y solicitando GRATIS el Catálogo de Literatura General y de Libros Seleccionados. Será un placer su visita.

PEUSER

DEPARTAMENTO DE LIBRERIA

FLORIDA 750

T. A. 32 DARSENA 1700 y 31 RETIRO 9702

El libro de una norteamericana sobre Sarmiento

POR

JULIA OTTOLENGHI

MADALINE W. NICHOLS

EN el año 1847 Sarmiento conoce en Massachusetts a Mrs. Mary Mann, mujer de notable talento e instrucción, que en Norteamérica abrió las puertas que él debía transponer para colmar su pasión educadora, destacó su valor auténtico, tradujo al inglés su "Facundo", "Recuerdos de Provincia" y "Viajes por Europa, Asia y América", se sintió feliz de ser su confidente, y al regresar a su país, lo despidió con estas palabras de ternura y devoción: "Debo decirle adiós. Es una palabra difícil de decir cuando uno siente que tal vez sea el fin, pero aun cuando este interesante episodio de mi vida, a la vista se cierra, no finalizará sino con su vida o la mía, pues mi interés estará latente en todo lo que haga, en todo cuanto a usted concierna, sufrimiento o alegría."

Cien años después, otra mujer norteamericana, notable por su talento e instrucción y nacida en Massachusetts, miss Madaline W. Nichols, se siente atraída por la compleja y poderosa figura argentina, y estudia su vida y su obra, las analiza con aguda penetración, las juzga con serena imparcialidad y como la entusiasta admiradora norteamericana que la precede, la difunde en conferencias, que recoge luego en un tomo breve y substancioso.

Antes de recorrer las páginas de este libro, escrito en inglés, que intitula simplemente "Sarmiento", conozcamos a grandes rasgos a su autora. A través de su biografía y frente a su bibliografía, podemos apreciarla como incansable estudiosa y trabajadora. Desde 1918, año en que obtiene en la Universidad de Mount Holyske su primer título "bachiller of arts", sigue graduándose en las universidades de Cornell, Columbia, Harvard, Sorbone, Stanford, California y Chile. Al mismo tiempo desempeña cargos de responsabilidad, en el Departamento de Agricultura de Estados Unidos, Oficina de Coordinación de asuntos internacionales, Biblioteca de la Fundación Española, y dicta cátedras de castellano, francés, literatura hispanoamericana, historia española y latinoamericana en instituciones siguientes: Universidad de Alfred, Los Angeles, Florida, Duke, Colegios Grinell, Dominicano, Goucher, Heath, Wiliam and Mary.

Una fuerza vocacional y un vivo interés por el conocimiento de la historia y la literatura latinoamericana han impulsado, sin duda, a miss Nichols a estudiar con preferencia el latín y el castellano, cultura humanística que completa con el aprendizaje de otras lenguas.

Lo dicen los temas predilectos de su producción: "El gaucho en el Río de la Plata", "El gaucho en la literatura", "El caballo español de la Pampa", "Santos Vega", "Tucumán colonial", "El teatro argentino".

No nos asombra que la información biográfica y bibliográfica de su estudio sobre Sarmiento esté bien documentada, si recordamos que como profesora de historia y literatura hispanoamericana, la señorita Nichols está familiarizada con autores y libros americanos. Su prosa es clara, sobria. La expresión directa, precisa. La ausencia de adornos literarios no le resta elegancia ni fluidez.

La complejidad del carácter de nuestro prócer es uno de sus aspectos que más ha interesado a la autora. Lo llama "Niño sublime". Ella comprende que en su ingenuidad compuesta de persuasión, sensibilidad libre de sujeción, inclinación al ceremonial, insaciable curiosidad y cándida autoadoración, radica, precisamente, su seducción para la mujer, no porque por sí solas esas cualidades sean atractivas, sino por el encanto que fluye de ellas cuando acentúan al niño en el hombre. Pero luego se pregunta: "¿No habrá tenido una técnica especial para gustar a las mujeres? pues se dice que en una oportunidad declaró que siempre debía tratarse con afecto a la mujer, y más aún cuando estaba descontenta o irritada."

En cuanto a la posición afectiva de Sarmiento frente a los hombres, miss Nichols es más terminante. "Combativo, violento, altanero, contradictorio, parece extraño a primera vista que Sarmiento haya podido conquistar inmenso prestigio y haya podido encontrar amigos en todas partes. Los que no lo comprendían lo llamaban "loco". Se habla de cierto poder psicológico que tenía sobre los hombres, razón por la cual algunos pudieron burlarse de él a sus espaldas, pero nadie se atrevió a hacerlo de frente. Los hombres gustaban de Sarmiento por diferentes razones. En parte por su absoluta honestidad (era honesto también en la amistad), por sus ideales y por su habilidad ejecutiva, y en parte también por su sentido del humor, que sin duda lo ayudó a conservar a sus amigos en momentos difíciles. Pero la amistad se alimenta de algo más que de eso. Sarmiento sabía sacrificarse, sus propósitos eran bien definidos, y por conseguirlos no vacilaba en sacrificar su vida."

¿Cómo ve miss Nichols a Sarmiento en la vida pública? "Avido de aprender, ávido de hacer cosas, ávido de dejar huellas en el mundo. Aprendiendo, intentó demasiado y naturalmente, no se especializó en nada. Nadie consiguió someterlo. Decía las verdades como las entendía, con la habitual insolencia que lo caracterizaba, sin miedo, sin tomar precauciones, sin cuidarse de los efectos que pudiera producir."

Para miss Nichols, "el poder con que ganó popularidad y reconocimiento de los más notables hombres y mujeres de su tiempo, como los extraordinarios hechos de la vida de Sarmiento, dependen de una misteriosa cualidad, más potente que la popularidad y merece un conocimiento más profundo en nuestros tiempos que la mera aceptación del título de maestro o presidente de la Nación. En estos días, en que tanto se necesita la cooperación y comprensión internacionales, hay un decidido interés histórico en la actitud hacia Estados Unidos de ese carácter conductor del siglo XIX de la República Argentina."

Uno de los mayores valores del libro de Madaline Nichols es que una extranjera, con un cariño y una comprensión que tantas veces le fueron negados a Sarmiento en su patria, haya sabido poner de relieve la permanente actualidad del pensamiento del prócer argentino.

NA "GRAN" MUEBLERIA
O NECESITA SER GRANDE...

emos sólo el espacio necesario para exhibir muebles
buen gusto. En nuestra Casa, al lado de un mueble bueno...
siempre otro mueble bueno. Así resulta fácil elegir entre lo mejor.
todos los estilos encontrará siempre la categoría
ambiciona para su hogar, y a precios muy razonables!

PIQUÉ

MUEBLES DECORACIONES

A·FUNDADA EN 1872 ★ SARMIENTO 1158 BUENOS AIRES

La estatua

CUENTO DE **JULIO FRANZOSO**

ILUSTRACION DE **RODOLFO CLARO**

LO hice! Mejor dicho, ¡acabo de hacerlo! Y... ahora, me pregunto, ¿qué pasará?

No lo sé. Debo sentarme, esperar, reflexionar... Es lo que me dispongo a hacer. Sólo que ignoro cuánto tiempo durará mi espera. Una hora... Dos... Cinco... Arturo no está en el estudio... "Ella" tampoco. Ya no lo estará nunca más. Hice pedazos su rostro, su cuerpo, de líneas perfectas, únicas, sobre el cual llegamos a discutir tantas veces mi marido y yo.

—¡Es maravilloso! — decía él, con entusiasmo de artista.

—Sí... — concedía yo. — No puede negarse... Algo tiene de raro... Sobre todo sus ojos... Su forma de mirar...

—Divagas, Virginia... ¡Los ojos! ¡La forma de mirar! Es inútil: no tienes sensibilidad artística; eso es todo.

Luego, con fastidio, agregaba:

—Cada vez que una modelo nueva viene a mi estudio, parecería como si unos celos raros, absurdos, fuera de lugar, nublasen tus pensamientos. .. Nilda es muy diferente a todas las demás.

—Es cierto... Es muy diferente...

Nilda era joven. Veinticinco años. Sé que Arturo la conoció en la casa de un amigo pintor. Sintió frente a ella una emoción que lo dominaba fuertemente. La emoción, quizá, de aquella belleza que el pincel no captaba en todas sus posibilidades. Me lo dijo esa misma noche, pensativo. Lo escuché sin concederle, en ese momento, demasiada importancia.

—Es una belleza para el mármol... La invitaré a posar...

Dieron principio a las primeras pruebas. Aún no se había concretado un plan de trabajo definitivo. Yo conozco la forma de trabajar de Arturo. Siempre fué así. Perezoso al principio, irresoluto. Su arte de escultor no conoce ni acepta sistemas. Le oí decir con frecuencia:

—La belleza, solamente la belleza...

Nilda era hermosa. Una tarde, un poco inesperadamente, llegué al estudio. Arturo siempre quiso tener un poco lejos de nuestra casa su taller, su refugio de sueños. Ella le estaba esperando. Se sorprendió al verme. Conversamos..

—¿Decidida? —le pregunté.

—¡Oh, sí! Completamente decidida... Sólo que aún no sé...

—No se apresure... Todos los artistas son un poco raros para trabajar... Mi marido también es uno de ellos... Nada debe extrañarle...

Mientras, la observaba despaciosamente, en conjunto y en detalle. Alta, delgada, estaba sentada ante mí, en una actitud lejana, ausente. En el rostro, amuñecado, de líneas suaves y finas, extendíase como una leve sombra. Quizá la producían pensamientos extraños.

De pronto, casi sin moverse, me preguntó:

—¿Son felices los artistas, señora?

Absurda la pregunta, por fuerza se demoró la respuesta.

—No comprendo.. Los artistas son...

Se interrumpió mi explicación. Acababa de llegar Arturo.

—¡Nilda! —Le vi estrechar con vehemencia las manos de ella. Luego se dirigió a mí. —¡Oh! ¿Tú aquí, Virginia?

—Sí. Yo... Debo hablarte de algo urgente...

Mis ojos se encontraron con los de Nilda. Me parecieron demasiado brillantes.

¡Los ojos de Nilda! Pensé mucho en ellos. No podía definir con exactitud su color. Aquella tarde, antes que Arturo llegara, me parecieron grises; después, frente a él, verdes. Era curioso. Llegó hasta preocuparme semejante nimiedad. No sé por qué (un poco de superstición, lo confieso), siempre me inquietaron los ojos verdes. Decidí preguntárselo a él.

—En este momento, Virginia, francamente...

Comprendí que "aún" no la había mirado, como yo, un poco más allá de sus perfecciones físicas. Me sentí aliviada. Días después, me anunció:

—Hemos comenzado a trabajar "en serio"... Ya sabes, ¿eh?

Era, por lo general, su forma de advertirme muchas cosas, entre ellas, la de postergar, o anular, todo compromiso social, toda pérdida de tiempo. Entregábase a su tarea de lleno, frenéticamente, casi con fiebre, alterando hasta sus horas de descanso. Los años me han acostumbrado a esta forma de vida. Era como si desapareciese de casa. No obstante, en la mesa, donde nos encontrábamos a veces, conversábamos.

Un día, emocionado, me dijo:

—Creo, Virginia, que ésta será "mi" obra... Aquella que soñamos..., aquella que sólo puede hacerse una vez, por milagro de Dios, y que queda, que vive más que nosotros... En una palabra, ¡la gloria!, Virginia...

Tenía lágrimas en los ojos. Deslumbrado, veía algo que yo no podía ver.

—La belleza, solamente la belleza de Nilda... Nada más. Ese maravilloso cuerpo desnudo quedará fijado para siempre en el mármol...

¿Qué dije? ¿Qué pensé yo, entonces? No lo recuerdo. Quizá en una pregunta rara de Nilda. Tal vez mis ojos se detuvieron en las sienes plateadas de él... Pensé en los años de Nilda..., en los de él..., en los míos...

Poco tiempo después, me habló, esta vez decepcionado, en uno de aquellos momentos de depresión que yo conocía, tan frecuentes en él.

—¿Me habré equivocado? ¿Por qué creo, a veces, que estoy esculpiendo una obra más, una figura parecida, al fin, a todas las anteriores? ¿Qué le falta a Nilda para que su belleza sea perfecta?

—¿Por qué? — dije yo.

—Un gran dolor, tal vez... — no lo sabría.

Arturo me miró en silencio. Pareció como si se asomara a una ventana, ampliamente iluminada, detrás de la cual, hallaban respuestas sus interrogaciones. Dijo entonces para sí mismo:

—O una gran felicidad... Sí... Es una chispa del alma, si se quiere, que, para reflejarse en el rostro, tiene que venir por el camino del corazón... ¿Se habrá enamorado Nilda alguna vez?

—¿Nunca te lo dijo?

—¡Por favor!...

Las palabras comenazaban a llevarnos lejos. Nos arrastraban tras ellas.

—Puede estar enamorada "ahora"... sin saberlo.

—Y... ¿de quién?

—No sé...

—No... No... Si así fuera, me lo dirían sus ojos... Sus ojos verdes, raros...

—¿Verdes?

—Sí. Aunque un poco cambiantes en el tono... Los ojos no pueden engañarnos nunca... Los labios, sí. ¡Bah! (Pareció tomar una resolución.) Se lo preguntaré. Ese rostro de Nilda, "el mío", el que yo tengo en el mármol, está incompleto. Necesito saber su secreto.. Ese que oculta, y que lo mismo puede ser una gran alegría o una gran tristeza...

"Los ojos no pueden engañarnos"...

Así lo creo yo también. Y en los ojos de Arturo leí lo que estaba pasando en su alma. Era curioso. Ahora me hablaba de su obra, pero con cierta melancolía.

—Sí... Virginia... No estaba equivocado. Es "mi" obra..., la que va a quedar. Me resistía a creerlo... Temí que mis presentimientos no llegaran a cumplirse.

—¿Y?...

—Conforme... Hallé en el rostro de Nilda la expresión que buscaba...

—Es decir... (y las palabras me pinchaban como alfileres), que Nilda te confesó, al fin, su secreto...

—Sí...

—Un amor..., ¿verdad?, un gran amor... Lo supe mucho antes que tú...

Luego, sin controlarme, agregué:

—¿Y eso te entristece? ¿Acaso tú tienes algo que ver en su vida sentimental?

Debí callarme. Arriesgué demasiado. Las palabras adquieren, a veces, un parecido inquietante con ciertas armas: cortan, matan. No puede evitarse. La respuesta que escuché se asemejaba a la punta de un cuchillo acercándose, entrando fríamente en mi corazón.

—Así es, Virginia...

Ahora enfrentaba, de improviso, al destino. Todo, o casi todo, había sido dicho. La respuesta de Arturo, clara, leal. Sólo que yo también tenía derecho a defenderme atacando a mi vez. Mi marido y yo nos miramos como desconocidos. Eramos, simplemente, un hombre y una mujer. El artista y su gloria habían desaparecido.

—Es necesario que me escuches... — comenzó diciendo.

Procuré hacerlo. Traté, por todos los medios, de escucharlo con calma, de comprender su problema. El pasaba, sin duda, por un momento de ofuscamiento, de perturbación. No podía estar enamorado de Nilda, como pensaba, como afirmaba. Era, en parte, el reflejo, la consecuencia de la obra lograda, del triunfo ya cercano, la materialización de su idea, después de muchas jornadas de ardua y fatigosa (Concluye en la pág. 69)

¡Todo un notición!

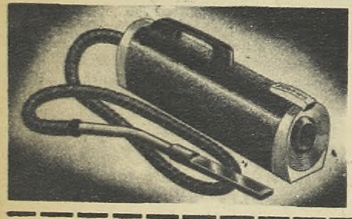
Llegó una nueva partida de

HOOVER

(diga "Júver")

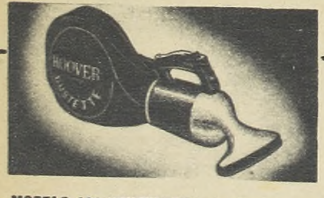
El aspirador más perfecto del mundo

El aspirador que en EE.UU., Canadá e Inglaterra se vende en proporción de 2 a 1 sobre cualquier otro, puede adquirirlo *usted* ¡y sin que le cueste más! Por sus perfeccionamientos exclusivos y magnífica fabricación, HOOVER es en aquellos países un nombre común, y será aquí también el preferido. Se ofrece en 3 tipos básicos, para las diversas necesidades. Disfrute de la admirable ayuda de un HOOVER. Véalos y pida una demostración en las buenas casas del ramo.



MODELO 402. Sólido, liviano, para la intensa limpieza general. La bolsa de polvo se vacía automáticamente, ¡sin que la toquen las manos! Con su juego de escobillas y tubos adaptables a cualquier objeto. De poderosa succión, puede convertirse fácilmente en "soplador".

MODELO 262. ¡Una maravilla HOOVER para las alfombras! **¡Sacude, barre y aspira** a la vez! mediante sus rodillos vibradores (Sistema patentado). Con escobillas y tubos para acoplar. Limpia también pisos, cortinas, carpetas, pantallas, muebles, etc.



MODELO 100 "DUSTETTE". Aspirador de mano, no mayor que un cepillo ni más pesado que una plancha, especial para limpiar muebles, trajes, escaleras, tapizados de autos, etc. De excelentes materiales, brinda un servicio eficaz durante largos años.

IMPORTADORES

GONZALEZ, CASTLETON & SHAW, S. A.

Administración: Suipacha 759
T. A. 31-4031/6107

Exposición: Suipacha 781
T. A. 32-5534

Buenos Aires

Para la rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(Célebres compositores italianos)

1. TRISCLATA	1. — — — — — — — — —
2. GLOSIERPE	2. — — — — — — — — —
3. VLERIACIA	3. — — — — — — — — —
4. ICINACC	4. — — — — — — —
5. VLIDIVA	5. — — — — — —
6. RIBLEGILA	6. — — — — — — — — —
7. ALVACLI	7. — — — — — — —
8. RICANVIE	8. — — — — — — — —
9. RINTIAT	9. — — — — — — —
10. VRENTEMIDO	10. — — — — — — — — — —
11. CRISMIASI	11. — — — — — — — — —
12. CLOBRISFEDA	12. — — — — — — — — — — —
13. TIRSENAPLA	13. — — — — — — — — — —
14. PROROPA	14. — — — — — —
15. MORCASIA	15. — — — — — — — —
16. LERLOCI	16. — — — — — — —
17. OSIPLELIA	17. — — — — — — — — —
18. TIESC	18. — — — — —
19. PRIE	19. — — — —
20. SUSALS	20. — — — — — —

Ejemplo: VLAIDIV = VIVALDI.

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 10 minutos revela una rapidez mental EXCELENTE, en 15 minutos, MUY BUENA; en 20 minutos o más, REGULAR.

SUMA MAGICA

Agregue Vd. la solución de la primera explicación a la de la segunda para obtener la palabra verdadera, cuya explicación se da en la tercera columna. Cada respuesta correcta obtiene 10 puntos. Un total de 100 puntos, EXCELENTE; de 80 puntos, MUY BUENO; de 50 puntos o menos, REGULAR.

Ejemplo: Encuentro, riña + especie de chacó pequeño = antiguo baile:
Solución: lance ros LANCEROS.

1. Presente de ir + preposición = embarcación ..... _____
2. Metal + adverbio de negación = cierto árbol ..... _____
3. Prenda de abrigo + medida de longitud = cierto tipo de embarcación ..... _____
4. Habite + nombre del sol entre los egipcios = cierto árbol frutal ..... _____
5. Nota musical + sobrenombre de Luis = famoso negro que murió en El Callao en defensa de la bandera _____
6. Existe + cierta flor = término musical ..... _____
7. Apoyo + lelo, distraído = signo musical ..... _____
8. Color rojo subido + entrega, concede = ciudad de España ..... _____
9. Extremidad humana + entregad, conceded = nombre de una virtud ..... _____
10. Río de Italia + nombre femenino = cierta obra en verso ..... _____

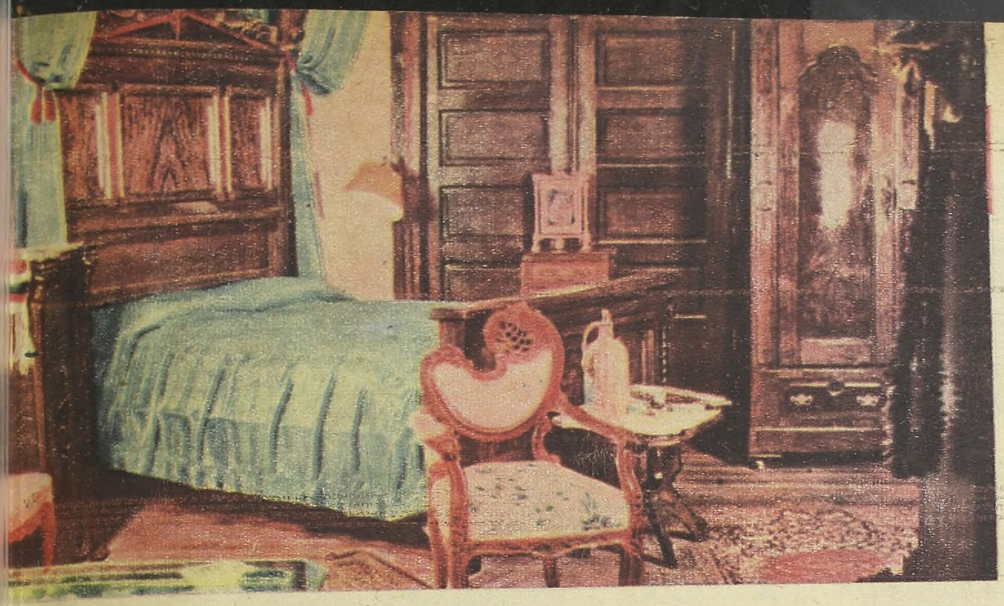
JUEGO DE RAPIDEZ MENTAL

Encuentre usted QUINCE nombres propios de HOMBRE y de MUJER de **no menos de seis letras**, únicamente con las contenidas en la palabra "RESPONSABILIDAD". Tiempo: CINCO minutos, EXCELENTE; DIEZ, MUY BUENO; QUINCE o más, REGULAR.

Ejemplo: Sabina, Nélida, etcétera.

1. R — — — — —	9. A — — — — — —
2. E — — — — —	10. B — — — — — —
3. P — — — — —	11. R — — — — — —
4. D — — — — —	12. S — — — — — —
5. E — — — — —	13. R — — — — — —
6. I — — — — —	14. R — — — — — — —
7. O — — — — —	15. R — — — — — — — —
8. S — — — — — —	Etcétera

(Ver soluciones en la pág. 72)



Uno de los caracteristiros dormitorios del Hotel Amador, de Las cruces, en el estado norteamericano de Nuevo México. Pesados, legítimos y hasta confortables muebles de todos los estilos, que lo convierten en un verdadero museo de fama mundial.

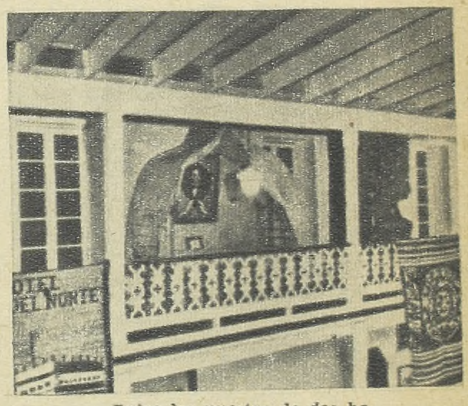
UN HOTEL QUE ES UN MUSEO

AUN cuando la naturaleza constituya por sí un potente atractivo para los turistas, necesariamente la imaginación incansable de los posaderos y demás representantes del gremio hosteril debe recurrir a elementos extraordinarios a fin de atraer y mantener latente esa concurrencia de los huéspedes. Desde el juego, pasando por los deportes, para llegar a los más alquitarados entre los refinamientos sociales — sin excluir las delicias gastronómicas y el prestigio de las bodegas, — todo se ha ensayado con éxito en la ya de suyo pintoresca población de Las Cruces, en el norteamericano estado de Nuevo México, donde los turistas arriban por oleadas y los hoteleros son legión. Pero algo más había que intentar para sobresalir entre tantos competidores. Y esto es lo que ha hecho, verdad que desde hace largo tiempo, el propietario del Hotel Amador, logrando atraer la atención en el mundo entero, convirtiendo su casa en el centro de atracción no sólo de los turistas despreocupados, sino en el de los estudiosos y, en particular, de los artistas y coleccionistas.

El frente del Hotel Amador no puede ser más vulgar; nada dice de las reliquias y curiosidades que proporcionará al turista.

Porque el Hotel Amador, el frente de cuyo edificio vulgar y casi sin estilo más bien parece el de una estación de servicio, en su interior es uno de los museos más curiosos y completos que en cuanto a la evolución de los muebles y enseres domésticos se ha podido formar. Muebles y, además, cuadros, esculturas, tapices, curiosidades. Muchas veces los expertos de los museos norteamericanos y mexicanos han llegado a Las Cruces para admirar una tela o justipreciar e intentar la adquisición de una tabla famosa. Siempre, empero, desde los orígenes de la hostería, que se remontan al año 1881, fracasaron en sus intentos. Los Campbell de entonces, lo mismo que los de hoy, han desdeñado todas las ofertas, empeñados en proporcionar siempre a sus huéspedes un atractivo cabal y dispuestos a hacer que su hotel sea, en efecto, un museo. Y como de los museos las piezas no se retiran, he aquí que se vanaglorian de exhibir y permitir que sus huéspedes utilicen muchos de los muebles y adminículos centenarios por ellos celosamente conservados.

Cincuenta habitaciones con su correspondiente baño tiene el Hotel Amador. No falta ningún detalle de confort, pero, eso sí, codeándose con otros motivos o enseres centenarios o cuyo estilo está en absoluta contradicción. Pero, lo importante es que los huéspedes disfrutan con tantas sorpresas y se pasan unos a otros la voz, de manera que se torna dificilísimo encontrar alojamiento de inmediato, siendo menester reservarlo con semanas y, a veces, meses de anticipación. Muy distinto de lo que acontecía allá por los finales del siglo pasado, cuando en los registros del Amador (que se conservan aún) no sólo se mencionaba el nombre de los huéspedes, sino los de sus caballos. Para justicia del hotelero Campbell, cuyo hijo, el joven Martín Campbell, es ya veterano de la reciente guerra, agregaremos finalmente que sus precios son módicos. Cobra de cuatro a diez dólares diarios por habitación.



Entre las puertas de dos habitaciones, una reliquia: el lecho que perteneció al presidente Benito Juárez, de México

Bajo toldos modernos, y teniendo por fondo la diligencia que pertenece a la familia desde hace 93 años, aquí aparecen los Campbell: Frank, su hijo Martin Amador y la esposa de éste.

EL PERICON

Tal como se baila en Santiago del Estero y en todos los rincones de la República, y que, según se pone en evidencia en esta nota, contiene no pocos rasgos de los clásicos bailes españoles.

COROS Y DANZAS DE ESPAÑA

Uno de los coros del popular conjunto español que acaba de visitarnos, durante la interpretación de las Malagueñas Canarias, baile típicamente hispano y que tiene gran similitud con nuestro pericón.

EL PERICON Y SU ORIGEN

POR
ERNESTO MORALES

LA presencia entre nosotros de un gracioso, pintoresco y colorido conjunto de danzarinas españolas, que puso ante nuestra vista el alma de las diversas regiones peninsulares, nos mueve, ahora, a escribir sobre el pericón, la más movida y rica de nuestras danzas folklóricas, para contribuir con nuestra observación al problema de su origen.

Se ha afirmado que el pericón es una danza de los gauchos orientales, traída por Pepe Podestá a la provincia de Buenos Aires. Según la tradición, el "Juan Moreira", primero sólo pantomima circense (1884), después mimodrama (1886), llegó a Montevideo en el año 1889. Durante la representación, en el picadero, se realizaba una fiesta campestre en la cual se bailaba el gato, danza de dos parejas, con relaciones y zapateos. Estando en tierra uruguaya la compañía de Podestá, se le ocurrió a Elías Regules, padre del poeta gauchesco del mismo nombre, sugerirle a Pepe Podestá que en lugar de un gato hiciese bailar un pericón. El mismo Regules facilitó los guitarreros que sabían su música, y él enseñó las figuras de la danza a los actores. El pericón halló un largo éxito en los pueblos y aun en la capital de Buenos Aires cuando la farándula volvió con semejante novedad. Este dato sirve de fundamento a los sostenedores del origen uruguayo del pericón. Su música, afirma Vicente Rossi, el más entusiasta de ellos, se debe a Gerardo Grosso, director del Conservatorio de Música de la Escuela de Artes y Oficios de Montevideo. Gerardo Grosso la recogió de la campaña uruguaya — dice Rossi — y la instrumentó en el año 1887.

Pero hay autores argentinos que hablan del pericón mucho antes de los años citados. Por ejemplo, se sabe que se bailaba el pericón en los salones porteños en 1812, año de la llegada de San Martín, y que éste, en su campaña libertadora de Chile lo llevó en su ejército. Da la interesante noticia el cronista trasandino José Zapiola: "San Martín con su ejército, en 1817, nos trajo el cielito, el pericón, la sajuariana y el cuándo".

Otro autor de recuerdos y tradiciones, Manuel Bilbao, dice que en 1820, cuando Rosas agasajó al gobernador Estanislao López, de Santa Fe, lo obsequió con una orquesta de cincuenta guitarras, tocando un pericón que fué bailado bajo la dirección del mismo Rosas.

En "Recuerdos de Provincia", Sarmiento escribe: "Gustaba con pasión de bailar (don José de Oro), i él i yo hemos fandangueado todos los domingos de un año (1826), enredándonos en pericones y contradanzas en San Francisco del Monte, en la Sierra de San Luis".

Pablo Mantegazza, viajero italiano, publica en 1858 su libro "Sulla America Meridionale", y al narrar en él una yerra que vió en Entre Ríos, dice: "La fiesta termina a la noche con un baile, que se hace casi siempre con el rasqueteo de dos o tres guitarras. El baile más común es el pericón". El mismo año 1858, Maynard, viajero francés, asegura haber visto bailar el pericón.

Cunninghame Graham, que ha dejado recuerdos tan justos sobre el Río de la Plata, escribe el año 1870: "Hasta sus mismos bailes eran lentos y acompasados, ya los nacionales, cielitos, gatos o pericón, ya el vals importado".

Por fin, Ventura R. Lynch, en su celebrado folleto "La privincia de Buenos Aires hasta la definición de la cuestión capital de la República", publicado el año 1883, no sólo menciona al pericón, sino que lo describe y detalla en sus cuatro figuras coreográficas: demanda o espejo, postrera, cadena y cielo.

Folkloristas de tanta autoridad como Domingo V. Lombardi o Jorge M. Furt, o Carlos Vega se hacen eco, a través de comprobadas lecturas o tradiciones familiares, de esta tesis, o sea de que el pericón se bailaba en la Argentina mucho antes que Pepe Podestá y su compañía lo recogieran en el Uruguay, el año 1889.

Pero hay esto: a estar por la descripción que de él hace Lynch, el pericón recogido por Pepe Podestá, según las enseñanzas de Elías Regules, no era tan complicado. "El hecho, que parece indudable — afirma Furt sagazmente, — es que la forma actual es una variante ciudadana, más recargada de la forma antigua, ya de por sí impura".

Esta es la verdad. El pericón tiene algo de cielito y de media caña; tiene también "relaciones", como el gato. Y había caído en desuso, como otros bailes, pues el director de la pantomima "Juan Moreira" no encontró en Buenos Aires una danza más vistosa que el gato. La halló en Montevideo con el pericón, y la incorporó a su espectáculo, revelando excente tino de director.

Pero ¿por qué la halló en Montevideo y no en Buenos Aires?

He aquí la conclusión a que nos trae la presencia en Buenos Aires del conjunto "Coros y Danzas Populares de España". Entre sus danzas, presenciamos una titulada isa, original de Tenerife, y unas malagueñas canarias. Ellas, aunque de música más vivaz y sin relaciones, pero sí con una cantante, presenta una singular semejanza con el pericón. Se realizan en las malagueñas canarias y en la isa tenerifeña muchas de las figuras coreográficas — rueda, cadena, pabellón, etc., — que en el pericón se ejecutan.

Y se nos ocurre esto: al Uruguay, a Canelones, para ser más precisos, afluyó una poderosa inmigración canaria. Es lo más lógico que ella trajese sus danzas a su tierra de adopción. En ésa ya se bailaba el pericón primitivo, que tenía la cadena en una de sus figuras. A este primitivo pericón se le agregarían figuras sacadas de las malagueñas canarias, pero se le dejó su nombre. Y de aquí la forma que a fines del siglo XIX se bailaba en el Uruguay, "variante ciudadana y más recargada". (Y no deja de tener sugestión e importancia este otro aporte: existe una milonga titulada: "La canaria de Canelones", que se tocaba en tiempos de la llamada Academia de Montevideo, un salón de bailes populares).

Carlos Vega trae el recuerdo de una revista "Chambergos y Galeras" de Manuel Saavedra, en la cual dos personajes dialogan:

"— ¿Qué es eso que llega?

"— Es un baile nacional:

(Concluye en la pág. 75)

ANGELITA VELEZ,

a cuya acción se debe en gran parte la extraordinaria difusión alcanzada actualmente por la danza criolla que nos ocupa.

Con qué facilidad preparo una riquísima salsa de tomates!

DIGA Ud., Señora, si no da gusto cocinar con "TOMACÓ"! Empecemos por el precio: un paquetito de tres tabletas contiene 1/2 kilo de tomates frescos, y vale lo que le cobran: ¡por un sólo tomate!

Además, no vamos a explicarle a usted lo que significa disolver las tabletas de "TOMACÓ" cortadas en pedacitos, en un pocillo de agua caliente, y tener así la salsa lista!

Emplée 3 tabletas por cada 4 personas para tucos, salsas y sopas.
Si prepara cocktails, 2 tabletas por persona.

EXTRACTO CONCENTRADO DE TOMATES FRESCOS

TOMACÓ

¡La Salsa de Tomate que se hace sola!

Yo la preparo así:

Dice la Señora L. H. de N.

— Dejo las tabletas de "TOMACÓ" en una taza de agua caliente.

Cuando se han ablandado, termino de disolverlas, aplastándolas con un tenedor.

Finalmente les agrego agua caliente, y me queda, lista para emplear en la cocina, una deliciosa salsa de tomate.

• GRATIS • CORTE Y ENVIENOS ESTE CUPON

Señores: **ARGENTINE FRUIT DISTRIBUTORS S. R. L. — CAPITAL $ 3.000.000**
BARTOLOME MITRE 2815 - BUENOS AIRES

* Sírvanse remitirme gratis el Librito de Recetas de "TOMACÓ" y de frutas desecadas A. F. D.

NOMBRE .....

DIRECCION .....

LOCALIDAD ..... HOGAR

* *Si lo prefiere, puede solicitarlo personalmente, mediante este cupón de 14 a 16 horas.*

POR MADEMOISELLE

NIÑA... ¿ESTA USTED EN UNA CONFITERIA?

¡ESAS MANGAS FLOTANTES QUE VAN ARRASANDO CON CUANTO OBSTACULO SE INTERPONE A SU PASO!... ¡ENGANCHANDO SOMBREROS!... ¡DESPEINANDO CABEZAS!... ¡AMENAZANDO TAZAS!...

¿Por qué no se pone bien el tapado antes de entrar, se mueve con compostura, cuidando de no rozar a los demás, y se fija un poco dónde camina, para no constituir una amenaza para las demás personas?

El asunto y los personajes son imaginarios. Toda posible analogía con personajes reales es pura coincidencia.

¡RESUELVA DE UNA VEZ LO QUE DESEA TOMAR!... ¡BASTA DE CAMBIOS DE IDEAS!... ¡NO MAS ALTERACIONES AL PEDIDO!... ¿NO PIENSA USTED QUE LA PACIENCIA DE LOS DEMAS TIENE UN LIMITE Y QUE NO ES POSIBLE ABUSAR TANTO DE ELLA?

¿Por qué no se pone de acuerdo usted con sus amigas, simplificando el pedido, y una vez resuelto se acostumbran a no modificarlo más?

A CASO es usted de aquellas que encuentran muy divertido tomar té con sus amigas en una confitería, charlar, comer, reírse... y no preocuparse de lo que puede incomodar a los demás. Es éste uno de los lugares donde más se pone de manifiesto la falta de educación y la desconsideración de las jovencitas. Los paseos entre las mesas, las ruidosas discusiones sobre la elección del lugar para ubicarse, los movimientos de sillas, retoques al peinado, miradas a las mesas vecinas, comentarios sobre los demás clientes, etcétera, son, desgraciadamente, muy frecuentes "ocurrencias" de las jovencitas de su edad. Confórmese usted con el agradable momento, el buen té, el amable espectáculo, y, armándose de moderación, deje las carcajadas y los comentarios excesivamente jocosos para cuando esté de vuelta en su casa o haga los comentarios telefónicos con sus amigas íntimas.

DIBUJOS DE DARRE

De la vida y del corazón

POR SILVIA WATTEAU

Ingrato **Siempre oímos la misma queja: "Es un desagradecido: es un ingrato". El que así habla es un egoísta. Quiere decir que dió por recibir agradecimiento. Y eso ya no es "cuenta" que pertenece al que "dió"; no debe interesarle.**

Lo que vale es la acción de remediar, de servir, de dar; esperar gratitudes es disminuirla. Ya el ingrato tiene suficiente castigo en la vergüenza de ser ingrato.

La ingratitud mata a mucha gente. La amiga que viene a pedirnos algo, y una vez obtenido nos da la espalda, es una mujer a quien mató la ingratitud. ¿De qué podemos quejarnos? Dimos a nuestro corazón la alegría de rendir gracia y favor, y el favor y la gracia nos libertaron de quien no nos amaba, ya que por tan poca cosa nos dejó, y marchó condenada a una violencia constante, que es la preocupación de no encontrarnos en su camino.

El que favorece y espera gratitud es un torpe; no está en la lógica de la vida ni en el ritmo actual. Porque el agradecimiento fué siempre escaso; pero en la hora presente ha sufrido crisis. No sabemos dónde se anida, ni quién lo lleva en el pecho, ni dónde vive, ni quién lo practica, ni dónde está.

Se usan el despotismo, la indiferencia, el egoísmo. Se corre una terrible carrera: "quién perjudica a quien". Y, claro está, esa carrera la gana el egoísta, el desagradecido, el indigno desagradecido.

Cariño **¿De qué heroísmo no somos capaces las mujeres por amor? De todos. Lo difícil, el cariño lo convierte en sencillo. El cariño dado y recibido es un milagrero, un triunfador, una fuerza inagotable y renovadora.**

No falta quien cree que la fuerza de la vida está en el dinero. El poder del dinero es indiscutible. Por medio de él se logran muchas cosas. Muchos placeres del espíritu, muchas elegancias.

Todo lo que admiramos, lo que tienta nuestro deseo y nuestra vanidad, que está al través del cristal de una vidriera, lo obtenemos con dinero; pero ¿quién compró cariño? ¡Nadie!

El cariño se logra, se conquista, se gana con gracia, con bondad, con amor, con ternura, con solicitud, con constancia.

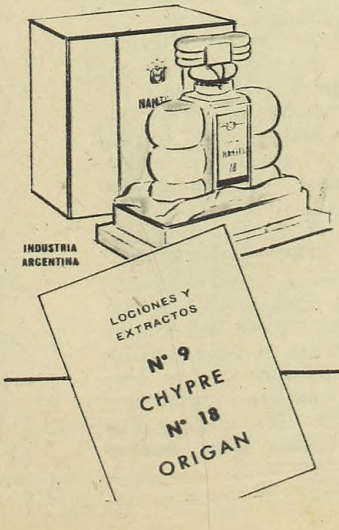
Se cambia por cariño, se compra con cariño, se retribuye con cariño, con alma, con corazón, con la total entrega de la voluntad. De la única manera que no se gana es con dinero.

De todo somos capaces las mujeres por amor. Nosotras mismas no sabemos hasta dónde somos capaces de llegar; según las circunstancias, según los dramas que envuelvan o agiten a nuestro amor. Muchos heroísmos hemos realizado todas, y muchos hemos inspirado y provocado al hombre amado; ya que él en la misma condición que nosotras, por cariño hace milagros de bondad, de sacrificio y de valor.

Eso que no cuesta dinero, que es lo más sublime de la vida, que hace a la vida magnífica en ilusiones, esperanzas, arrojos y valores; eso que es cariño, lo mismo hace heroica a la mujer que vive en palacio que aquella que vive la modesta y sencilla vida de las lejanías.

Nantes

... et les sports



Una figura de mujer, esbelta y armoniosa, sobre la albura del paisaje. Pies alados que se deslizan raudos sobre el ancho escenario de nieve. Y la fragancia de Nantes, presente allí y dondequiera que la hermosura y el encanto femenino estén presentes.

Nantes se ofrece en Extractos y Lociones de delicada y persistente fragancia. Elija usted entre el Nº 18, Chypre, Nº 9 y Origan, el que mejor armonice con sus gustos y con su personalidad.

Diario de una desconocida

CUENTO DE
ROSA MAZOR

ILUSTRACION DE
JORGE MORENO

ESTOY enamorado, terriblemente enamorado de una jovencita de dieciocho años, que tiene una letra menuda, sugestiva, femenina... No sé cómo se llama, ni dónde vive; si es rubia o morena; alta o baja. La encontré en el andén de la estación, a las dos de la madrugada, volviendo de mis vacaciones en Córdoba. Hablando con propiedad, lo que hallé fueron unas hojas unidas con un alfiler de sombrero, de cabecita negra, que fueron a parar a mi bolsillo. De no haber tenido que enviar el traje a la tintorería, hubiera pasado mucho tiempo antes de leer, por mi desgracia, esas hojitas que por todo indicio llevan el membrete de un hotel de La Serranita. Reconozco que es una tontería enamorarse por unas cuantas notas, y lo peor es que tengo un rival, un odioso rival que se llama Enrique. Me olvidaba aclarar: se trata de un diario, y dice así:

"La Serranita, marzo 1º — Algo tenía que olvidarme..., nada menos que el diario. Recuerdo muy bien que pensé colocarlo a último momento. Y bueno, quedó en casa.

"Hemos llegado tarde, muertos de cansancio, con mucha tierra y un solo deseo: bañarnos.

"Comimos unos fiambres, sopa y frutas. La carne resultó una suela adobada con algo picante. La habitación, feísima. Tengo el presentimiento que cambiaremos de hotel."

"Martes 2. — El desayuno no fué mejor que la cena; las tostadas estaban húmedas, la manteca brillaba por su ausencia, y el dulce de leche se moría de vergüenza en un platillo minúsculo. El café con leche, para no dejar malparado al resto, estuvo a la altura de las circunstancias. Menos mal; aún no hemos deshecho las valijas. Lo peor es que no conocemos ningún hotel. A esta maravilla vinimos recomendadas. Mamá está acobardada y piensa quedarse, pero entre tía Mecha y yo la convenceremos."

"Miércoles 3. — Tuvimos suerte. En la playa, tía se encontró con una amiga que se va mañana a Buenos Aires; nos presentó al hotelero donde ella se hospeda. Ya estamos instaladas. Es una habitación mucho más grande que la otra, con baño privado; da sobre una galería desde donde se domina la sierra.

"Fuimos nuevamente a la playa; es pequeño, el río poco profundo y hay muchas piedras, pero se puede nadar. Lástima que estamos a fin de temporada y casi no hay juventud. Temo aburrirme en grande. Tía tiene la misma impresión."

"Jueves 4. — Descubrí en el hotel un hombre muy atractivo. Es alto, elegante (los breeches y las botas le quedan divinos), tiene ojos verdosos, cabello castaño ligeramente ondulado; es mi tipo. No tiene más que un defecto: es casado; casado y con dos hijos... La esposa es antipatiquísima. ¿Por qué se habrá casado con ella?"

"Viernes 5. — He hecho algunas averiguaciones, pero sólo logré saber que salen mucho los cuatro y no se tratan con nadie. No puedo dejar de repetírmelo. ¡Qué lástima que sea casado!"

"Sábado 6. — Ha sucedido algo maravilloso. Hoy pude hablar con él en la playa. ¡No es casado! La que yo creía su esposa es la hermana. Se llama Magdalena, y ha estudiado con tía en "La Alianza Francesa". A esta feliz circunstancia debo el poder tratarlo. Se llama Pedro Aguirrezabala. Es un nombre que le sienta perfectamente."

"Domingo 7. — Fuimos juntos a misa. Tratándola, Magdalena resulta simpática. Es muy buena, se ocupa de los sobrinos desde que Pedro enviudó."

"Lunes 8. — Hoy ha sido el día más hermoso desde que llegamos. Salimos los siete en el coche de él a recorrer la sierra. Es un auto grande y muy cómodo. Yo me senté adelante, y con el pretexto de que Chiche se movía y no dejaba manejar al padre, corrí al nene del lado de la puerta y todo el tiempo viajé junto a él. Volvimos a tiempo para cambiarnos y cenar. Mientras me vestía, mamá me reprochó haber acaparado a Pedro y haber dicho muchas tonterías. Tía Mecha no hizo ningún comentario, pero vi que está de acuerdo con mamá. ¡La pobre debe haberse aburrido con la conversación de Magdalena, que habló todo el tiempo de los niños!"

"Martes 9. — Tengo una suerte loca. Todo está a mi favor. Por tía Mecha me enteré que Magdalena se casa este invierno, y quisiera que el hermano se decidiera a contraer nuevo enlace. Me haré amiga de los pequeños para demostrarles que puedo ser una buena madre para ellos."

"Miércoles 10. — Estoy furiosa; no cabe otro término para mi estado de ánimo. Parece que mamá y tía se han puesto de acuerdo para tratarme como si fuera una nena; pero haré valer mis dieciocho años. Cada día le encuentro nuevos atractivos a Pedro. Es encantador."

"Jueves 11. — Reconozco que he estado muy mal; no debí haberme puesto así porque tía comentó viéndome jugar con Chicle y Pichona: "Es tan criatura como ellos." Lo único que se me ocurrió fué decirle: "Claro, como yo no tengo treinta y dos años..." ¡Para qué habré abierto la boca! Tía se puso pálida, y Pedro, para arreglarla, agregó rien-

do: "Entonces yo debo ser un viejo; tengo treinta y ocho años."

"Viernes 12. — ¿Será verdad? No puedo creer que tenga un año más que mamá. Esto lo voy a averiguar. Le voy a sacar a Carlos, el hijo del hotelero, la edad de Pedro. Como él registra en el libro a los pasajeros, seguro la tiene anotada."

"Sábado 13. — No soy supersticiosa, pero el trece no es mi día. Mamá me reprochó la forma como trato a Pedro, y cuando salimos en el coche se las ingenió para hacerme sentar atrás, nada menos entre Magdalena y Pichona. Es una nena muy graciosa, pero como compañera de viaje es insoportable. Parece una máquina de hacer preguntas. No sé cómo hice para contestarle sin perder la paciencia."

"Domingo 14. — Fuimos a misa. Me costó trabajo seguir el oficio religioso. He descubierto algo terrible. Tía es mi rival, y lo peor: mamá está de su parte."

"Lunes 15. — Hoy llegó un nuevo huésped. Es sobrino del novio de Magdalena. Se llama Enrique. Todos le dicen Quique. Yo le llamaría "pegote". Ni poniéndose de acuerdo con mamá y tía podía ser más inoportuno. Me sigue como perro faldero. Para colmo de males, hasta Pedro dijo que hacemos buena pareja."

"Martes 16. — Hoy ha sido un día triste para mí. Es verdad; tiene treinta y ocho años. He resuelto renunciar a él.

"Para animarme un poco, bailé toda la noche con Enrique. Me enseñó unos pasos nuevos. Es muy buen bailarín."

"Miércoles 17. — No es tan fácil renunciar a un gran amor. Me duele ver lo bien que se llevan Pedro y tía. Tal vez él ha comprendido la imposibilidad de nuestro amor y trata de olvidar."

"Jueves 18. — Si no fuera por Enrique, me sentiría incapaz de sobrellevar este trance tan amargo. Es muy buen compañero y trata de distraerme. No sabe el motivo de mi tristeza, y yo no pienso decírselo. Sabe unas poesías muy hermosas."

"Viernes 19. — Enrique me está enseñando a nadar. Me asegura que aprenderé muy pronto."

"Sábado 20. — Hoy hicimos un paseo hermoso. Nos trajeron unos caballos muy buenos. Por primera vez vi a Quique con indumentaria de montar. Le queda interesante; parece más alto.

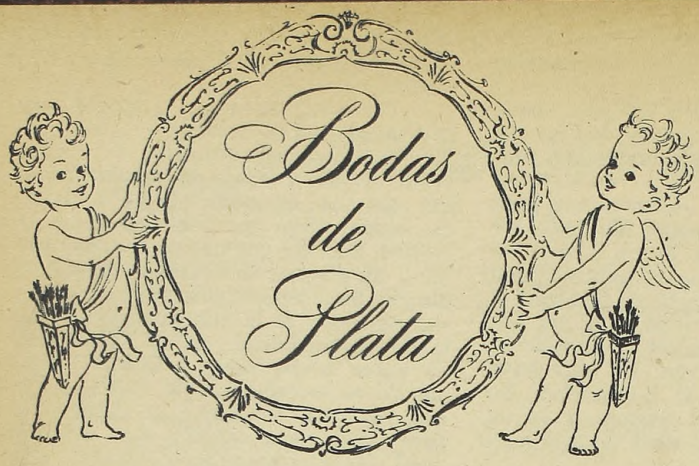
"Nos hemos divertido. Jugué unas carreras con Quique; me ganó todas, menos una."

"Domingo 21. — Al volver de misa le pedí a tía convenciera a mamá para quedarnos unos días más, pero no quiso. No tiene interés. Como Pedro se va el veinticuatro... Menos mal que Quique se queda solamente hasta el veinte ocho."

"Lunes 22. — Soy la mujer más desgraciada de la tierra. Estoy humillada, completamente desilusionada. Es horrible. Se han burlado de mí. Ya no tendré confianza en nadie. ¡Ojalá lo hubiera sabido! Pero no: más vale saber la verdad. Sucedió después de la cena. Mamá y Magdalena conversaban en el jardín; yo me acerqué para darles las buenas noches y oí la voz de mamá felicitando a Magdalena por su "gran idea de haber hecho venir a Quique" para que yo no estorbara a tía Mecha y Pedro. No quise oír más y me escapé. No tuve valor para conocer más detalles. ¡Ah! ¡Mañana me va a oír Enrique! ¡No sabe qué le espera!"

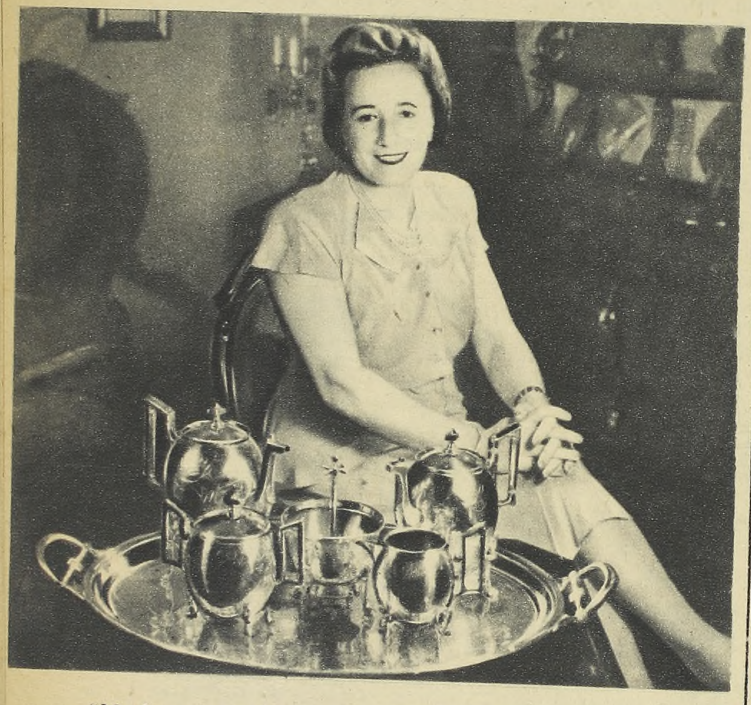
"Martes 23. — Todo se ha aclarado. Yo estaba equivocada. Enrique ha sido engañado como yo y me quiere... ¡Me quiere! Me lo dijo hoy, al entregarme un regalo como despedida. Nos veremos en Buenos Aires. Le di mi retrato y él me dejó uno suyo. Soy feliz, y mi madre es la mejor madre del mundo."

He leído y releído estas hojitas, que me son tan queridas, buscando un indicio para poder llegar hasta ella, pero es inútil. Sólo me queda la pequeñísima esperanza que ella lea estas líneas y desee conocerme.



La Sra. Graziella Berro Madero de Molina

cuyas bodas de plata fueron recientemente festejadas.



"Muchas piezas de mi platería —dice la señora de Molina— festejaron, con la mía, sus "bodas de plata", dándome el placer de lucirlas tan hermosas como las recibí cuando me la obsequiaron. Naturalmente, las he cuidado siempre con Silvo, que protege y realza su precioso pulido".

La platería pone una nota alegre y distinción en cualquier ambiente, evocando momentos de grata recordación.

Mantenga

siempre nueva su platería usando

Silvo

DOS ESCRITORES INGLESES DE VIAJE

SOMERSET MAUGHAM,

el autor de "El filo de la navaja", cree que debe existir la censura cinematográfica, y que el matrimonio y la medicina han influído en su labor literaria.

"Escribo mis novelas en seis u ocho meses, pero hay una que la he pensado 40 años."

"No me explico que se me lea fuera de Gran Bretaña."

CYRIL CONNOLLY,

el autor de "La tumba de Palinure", cree que es más amargo que Oscar Wilde, y que el cinematógrafo acabará por matar la novela.

"El impresor que se negaba a componer una frase que creía ofensiva para las mujeres enfermas de Inglaterra."

"No escribo novelas porque no quiero tanto a los hombres para interesarme por sus relaciones entre sí."

DOS novelistas ingleses pasean por el mundo. Uno de ellos es muy conocido: William Somerset Maugham; el otro, hombre de edad intermedia, es leído entre las minorías estéticas: Cyril Connolly. Al primero lo aprecian en casi todos los idiomas, y sus personajes se han hecho famosos merced a ese enorme altavoz que es la pantalla cinematográfica. Al segundo le estiman unos cuantos grupos literarios... Para uno se hicieron las mieles de la popularidad y la fortuna, y para el otro, la estima y la consideración de las minorías, llamadas por unos "selectas" y por otros "snobs".

Somerset Maugham anda por las rutas óseas y ascéticas de España, y Connolly, por los caminos verdes y paganos de Francia. Naturalmente, los dos escritores han sido asaetados por los periodistas, y los dos británicos han contestado cuantas preguntas se les han hecho... Y ambos, el autor de "Lluvia" y el creador de "La tumba de Palinure", han planteado en el salón literario internacional unas cuestiones que han de motivar comentarios múltiples.

Veamos la posición que tienen sobre ciertos problemas literarios.

Por ejemplo, a Somerset Maugham se le pregunta en España: "¿Cree usted que ciertas novelas modernas — "Por siempre ámbar", por ejemplo — son un incentivo para la corrupción de la moralidad de las costumbres?" (Ya sabemos cuán delgado hilan en estas cuestiones de moral los compatriotas de Santa Teresa y de San Ignacio.) Y Sofnerset Maugham dice y la prensa española publica esta respuesta:

— Los (norte)americanos padecen la ilusión de que son una raza sexual, cuando en verdad sólo son sexualmente conscientes, que es una cosa muy distinta y hasta contraria. "For ever ámbar" no ha tenido en Inglaterra el mismo éxito alcanzado por la novela en los Estados Unidos; ello tal vez se deba en gran parte a la gran cantidad de inexactitudes históricas que el libro contiene.

— ¿Elige usted los temas de sus novelas con el fin de adquirir universalidad de lectores?

— No. Y una cosa que me intriga es el ser leído por tanta gente de tantos países. Me explico que me lean en Inglaterra; mas, fuera de allí, el contar con tanto lector es todavía una sorpresa. De lo único, sí, que me preocupo es de buscar para mis novelas nombres que puedan ser fácilmente traducidos en todos los idiomas.

— ¿Qué tiempo tarda usted en escribir una novela?

— Dejando aparte el tiempo de meditación, el escribirla me toma entre seis y ocho meses. La idea de mi novela "Catalina" es de hace cuarenta años.

A Cyril Connolly se le plantean otras inquietudes. En Francia se le dice, a propósito de su libro "La tumba de Panilure", que es difícil clasificarlo en un género preciso, porque se hallan máximas, fragmentos de ensayos y muchas citas de pensadores franceses. El autor contesta:

— Lo escribí durante la guerra: alinear frases francesas me daba la sensación de evadirme, de franquear la Mancha... Admiro mucho "Las confesiones de un fumador de opio", de Quincey. Me considero además un "lector de opio". No creo que mi temperamento pueda acomodarse a las drogas, pero me gusta leer lo que ellas han inspirado, porque acaban con las inhibiciones... Alguien me compara a Wilde. Me creo más amargo que él. Wilde quiere brillar sin quemar. En una de mis obras escribo: "Lo que indica verdaderamente que el carácter de un hombre es la salud de su mujer". Esta frase me ha valido muchos disgustos, pues en Inglatera gran número de mujeres se creen enfermas. Mi impresor se negó a componerla. Su propia esposa se queja de diversos males desde hace quince años. El impresor exigía una modificación que me negué a tolerar. Eso retrasó el libro muchas semanas. En Inglaterra el escritor, el artista que se niega a hacer concesiones no puede vivir. Durante la guerra los veía sentados, con la escudilla en la mano, a la sombra del volcán, y esperaba para ellos tiempos mejores. Ahora parecen más lejos que nunca. El artista está perdido.

Tras hablar de literatura, los periodistas les enfrentan a los temas cinematográficos. A uno se le pregunta la conveniencia o no de la censura, y al otro las relaciones de la literatura con la pantalla. Y he aquí lo que ambos escritores exponen sobre el tema:

—¿Cree usted que debe existir censura en los libros y en el cine?

Somerset Maugham afirma:

— En el cine, desde luego. La impresión visual sobre un público infantil, sobre todo, podría ser demoledora — lo ha sido en más de un caso. — Yo mismo he sufrido los efectos del lápiz rojo en la película "La carta", adaptación de una de mis novelas. La censura insistió en que el desenlace de la película tenía que ser distinto del que yo había concebido en mi libro. La heroína tenía que encontrar otra forma de castigo, cuando yo creí que la había castigado bastante con obligarla a restituirse a su marido, a quien ella no amaba, y que tampoco tenía fe alguna en su mujer.

— ¿Y ya no le tienta la novela?

Y Cyril Connolly advierte:

— No, no quiero tanto a los hombres para interesarme por sus relaciones entre sí. Además, creo que el cine acabará por matar la novela. Las últimas parecen escritas directamente para la pantalla. Parece que los autores no pueden vivir si no dejan asesinar sus obras por unos cuantos ignorantes. No tardará mucho para verse que los directores de Hollywood presentarán temas tan grotescos como los que se imponen a los candidatos al premio de Roma: una mujer de cuarenta años quiere al novio de su hija y se sacrifica en silencio... Todo esto llena ocho bobinas y además en tecnicolor...

Se les pregunta después cuáles son sus actividades y aficiones actuales. Y los dos novelistas ingleses responden:

Del novelista afortunado y popular se quiere saber cuáles han sido los episodios que más han influído en su labor literaria, y deduce:

— El matrimonio, con sus proteicas enseñanzas, y el estudio de la medicina. Yo soy médico, y en los hospitales, ante los enfermos, ante el sufrimiento, se percibe a los seres humanos sin máscara. Cuando se sufre y se está amedrentado, cae la máscara del convencionalismo, y al hombre se le ve tal como es en toda su vibrante emocionalidad. Otra influencia han sido los viajes. En Asia he recorrido parajes donde yo he sido el primer hombre blanco que allí ha puesto su huella. Aquellas gentes, herméticamente aisladas, se confían en el visitante que le llega de lejanas tierras y le cuentan cosas que no se las contarían a nadie. Esos documentos han entrado en mis novelas.

Al escritor de la nueva generación le demandan cuál cree que será el futuro de la literatura, y asegura:

— Los relatos íntimos me parecen el género del porvenir, algunos lectores aún no embrutecidos por el cine y la radio serán felices al conocer a los seres que habrán dedicado su existencia al estudio y a la reflexión. Para dejar una obra valedera, el artista tiene necesidad de silencio, de ocios, de soledad, tesoros cada vez más raros. Dudo de poder reanudar mis vagabundeos. Y eso que para mí no es suficiente la cosa escrita. Necesito el paisaje, la cocina y el buen vino. Y algo de eso nos falta en Inglaterra. La falta de alimentos puros: carne, huevos, queso, nos reduce a tristes mezcolanzas anónimas, a raciones que serían suficientes para alimentar a presidiarios, pero sin darles fuerzas para que pudieran escapar. Es estúpido, pero esta penuria destruye la vida del espíritu...

SOMERSET MAUGHAM

Es singular advertir las dos sensibilidades y colocarlas frente a frente. ¡Con qué seguridad habla el triunfador, y con cuánto temor el hombre nuevo! Las palabras de Somerset Maugham estallan como axiomas, refranes o frases hechas; las de Connolly vagan y serpentean como buscando un cauce directo y provechoso... Sin compartir ninguno de sus puntos de vista, se dejan expuestos para que sirvan de tema a cualquier charla intrascendente y literaria.

CYRIL CONNOLLY

MODELO "ATRACTIVO"

ART. Nº	PRECIOS	TELAS
1220	$ 7.95	DUPION - Algodón y Rayón.
1221	$ 8.95	DUPION - Algodón y Rayón y TUL INGLES - Fino Algodón.
1224	$ 10.50	DUPION - Algodón y Rayón y BRODERIE SUIZO - Fino Algodón.
1232	$ 13.50	SATEN - Puro Rayón e "ILUSION" SUIZO - Fino Algodón.
1250	$ 10.95	"TRANSPARENTE" SUIZO - Fino Algodón. TALLES DEL 75 AL 105

FABRICA Y VENTA POR MAYOR UNICAMENTE

RUEDA & CIA. - Av. Juan B. Justo 4663
T. A. 59-7259-3471 BUENOS AIRES

La política y las corbatas

POR LEANDRO PITA ROMERO

LA corbata tiene mucho que ver con la política, y por eso no es una extravagancia que los partidos norteamericanos estén haciendo su propaganda con esa prenda del atuendo masculino. En efecto: los cables dicen que como signo de afiliación a los dos grandes partidos combatientes, el Republicano y el Demócrata, han recurrido uno y otro a distinguirse por la corbata. No por el color, que el color en la corbata es algo cuya novedad ha pasado hace mucho tiempo, ni siquiera por el dibujo meramente decorativo. Desde que terminó la guerra, el dibujo de las corbatas norteamericanas tiene argumento, es un dibujo que representa algo. Yo he visto en Buenos Aires muchachos que regresaban de los penosos frentes del Pacífico con unas corbatas que parecían estandartes o carteles o pedazos de tapices murales. Alguna detallaba en varias escenas la llegada de los emigrantes del "May Flower" a las costas de los Estados Unidos. Otra reproducía el viaje de Colón encadenado a España. Estas eran corbatas tendenciosas contra la "hispanidad" de Franco. Una representaba un combate entre fortalezas volantes amarillas y acorazados azules en un mar escarlata.

El rojo y el blanco

En la Francia de Luis Felipe era el color de la corbata lo que distinguía a los afiliados a las diversas sociedades secretas, menos secretas a causa del lenguaje de las corbatas. El rojo fué siempre el color de la oposición en los países occidentales, y el blanco el del más puro conservatismo. Blanco como las azucenas heráldicas era el color de los Borbones, y blancas fueron las corbatas cuando aún eran una prenda aristocrática. Aún hoy es blanco el moñito del traje de etiqueta máxima: el frac o la casaca.

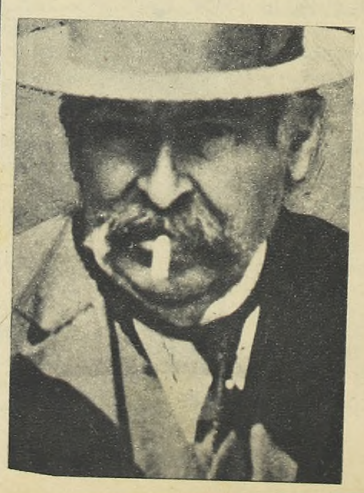
Los partidos citados de Norteamérica han recurrido, con gran modestia, a la zoología para buscar emblema y dibujo a sus respectivas corbatas políticas. Uno de los partidos ha escogido el elefante y el otro el asno. No quiero decir cuál animal corresponde a cada partido, para evitar confusiones. Allá cada partido con su animal. No quiero, sin embargo, dejar de anotar la humildad franciscana de los que han adoptado el blasón del hermano asno, cuyas orejas peludas, tanto como la calma del elefante, deberían apaciguar mucho las contiendas comiciales y proporcionarles un ritmo acompasado con el andar de ambos estimables brutos. Lo malo es que Wallace, tercero en discordia, viene rompiendo platos y derribando sillas, y eso va a aguijonear la andadura de los del elefante y los del asno.

No pudo imaginarse semejantes avatares la corbata, antigua prenda cortesana que nació a la elegancia en las avenidas de Versalles. No quiere esto decir que la corbata sea francesa. Tiene orígenes rudos. Fué a Francia desde la Croacia, y tuvo por objeto abrigar las gargantas de los croatas en París, allí llamados "croates" y "cravates", de donde deriva "cravate", nombre de la prenda. Prenda blanca, como antes dijimos. Que daba muchas vueltas al pescuezo, hasta tenerlo tieso y clavado. Florecieron luego en su blancor los encajes primorosos. La "chorrera" de nuestros tatarabuelos, triunfantes en los óleos dieciochescos. Como todo lo superfluo, tuvo en seguida una importancia enorme, y en la corte del rey Sol había un cargo, dependiente del guardarropa, que se llamaba "le cravatier du Roi", depositario de las innumerables piezas de seda, encajes, diamantes para los puños, etcétera, que cada mañana, con ritual devoción, escogía y presentaba al primer valet.

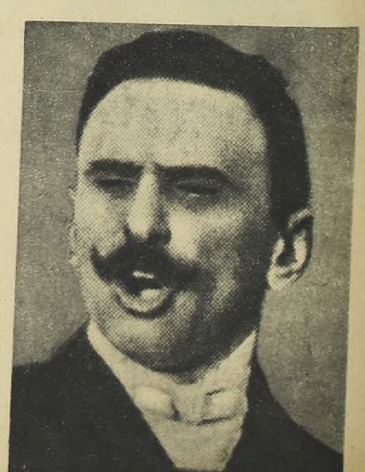
De esos primores blancos quedó poco. El romanticismo nos legó en sus grabados deliciosos aquellos dogales negros que tapaban hasta las orejas, y que restituían a la corbata su primitivo oficio de bufanda. Sólo las amazonas y jinetes, en las mañanas frías del hipódromo o el picadero, usan hoy parecidas tiras de varias vueltas.

Los nudos de Briand

El pueblo se apoderó de esa prenda, porque la Revolución, que abolió la corona, respetó la corbata, pariente cercana de la guillotina, guillotina de seda. Pero la gente burguesa y democrática llevó sus corbatas con vivos colores. ¿Fantasía? Nada de eso. Economía. La corbata blanca es manchadiza, y la de color es sufrida. Como un signo de clase o de riqueza, los de arriba siguieron usando la blanca. Es curioso anotar que en nuestros días todavía muchos políticos tuvieron la pasión de la corbata blanca. Recuerdo a Laval, a Paderewsky, a Melquiades Alvarez. Otros políticos fueron pasto de caricaturistas y "chansonniers", no por el color, sino por el nudo de sus corbatas. Especialmente mal hechos los llevaban y exhibían Canalejas y Briand. Pero este último llegó a tener amistad muy estrecha con una linda "sociétaire" de la "Comédie française", que tomó a su cuidado el corregir la desmaña presidencial. Las mujeres han sido siempre diestras en hacer nudos. En Francia se sabía cuando Briand y su amiga estaban en buenos términos y cuándo no, según que el primero llevase bien o mal hecha la corbata.

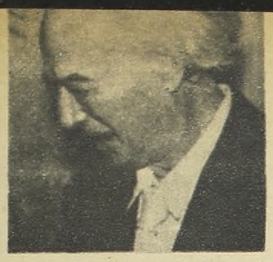


Briand, el ministro francés de la paz, no se caracterizó nunca por la corrección de los nudos en sus corbatas hasta que unas manos de mujer tomaron a su cargo la tarea.



Melquiador Alvarez, el fogoso político español, fué siempre un apasionado de la corbata blanca.

Pierre Laval también fué partidario fiel y prolijo de la corbata blanca.



Y otro tanto puede decirse del insigne Paderewski, gran músico y gran presidente polaco.

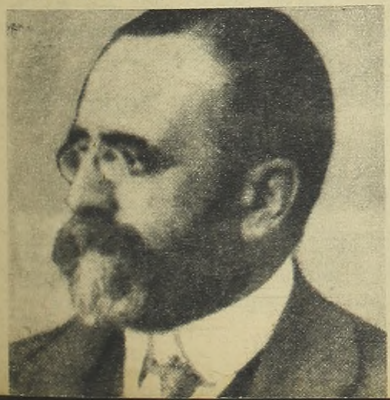
En cambio, recuerdo en el Congreso de los Diputados de Madrid, en tiempos de la monarquía constitucional de Alfonso XIII, a un "honorable" sin corbata. Era Manuel Cordero, diputado socialista, muerto hace pocos años en su expatriación de Buenos Aires. Cordero había sido oficial de pala en una panadería antes de ser diputado. Portaba luengas y valleinclanescas barbas. Iba al parlamento con su camisa blanca, limpia y sencilla, sin corbata. Hay modos silenciosos o negativos de distinguirse más que con los otros. En la bancada de la oposición ninguna corbata atraía tanto la atención como la camisa sin corbata de Cordero. Comprendiendo tal vez que esa audacia implicaba la máxima falta de modestia, el viejo socialista, en cuanto vino la República, se puso la corbata, para no abandonarla más.

Los sin corbata

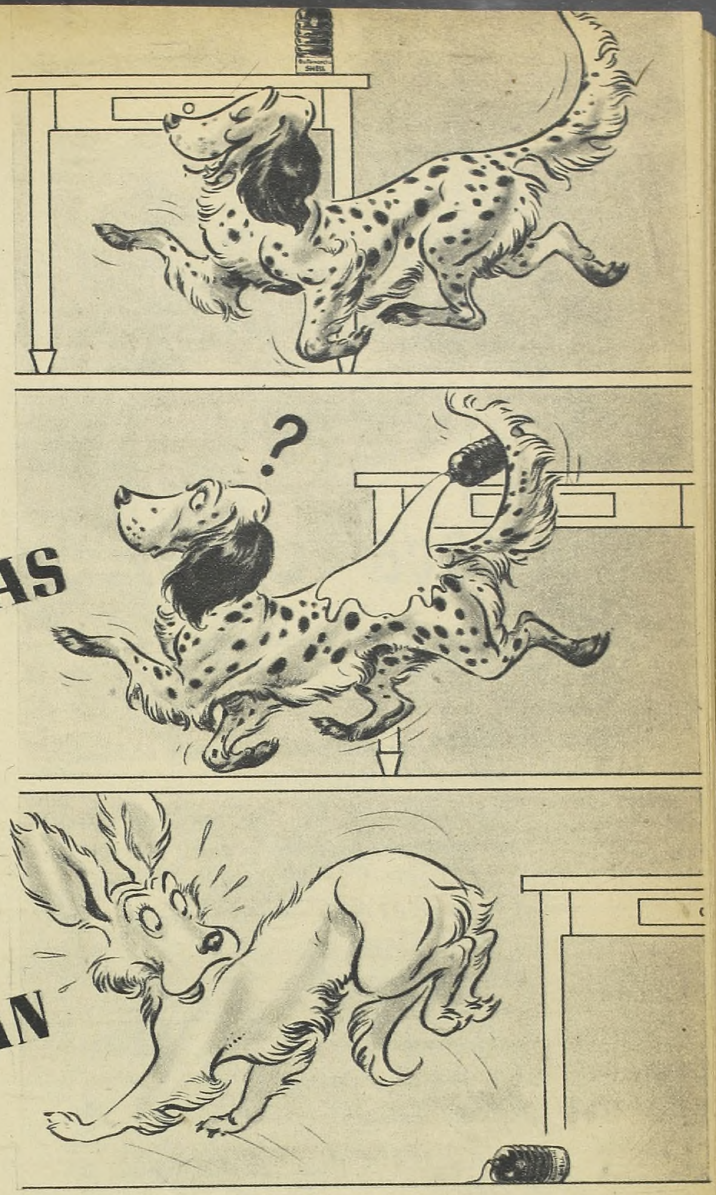
¿Cuáles corbatas ganarán las elecciones presidenciales de Norteamérica? ¿Las de la trompa o las de las orejas? El poder del elefante es mucho, pero la resistencia del asno es infinita. Ninguno de esos animales ha tenido hasta ahora prestigio en la política. Los clásicos moralistas, ya antes que Nietzsche, preconizaron como ejemplo para el que aspira a gobernar el modo del águila y el de la serpiente. Por cierto que son dos animales con corbata. La del águila es aristocrática, generalmente blanca, como nieve andina. La del ofidio, a manchas de caprichosos tonos. También la vulpeja ha alternado con la serpiente en la estimación de los que dan consejos a príncipes y ministros. Pero todos esos bichos — me refiero a la vulpeja, a la serpiente, al cóndor — tienen menos juego en la política gritona, publicitaria y convencional de los Estados Unidos. Por eso han quedado en sus nidos y madrigueras, y no han subido a las corbatas de los partidos.

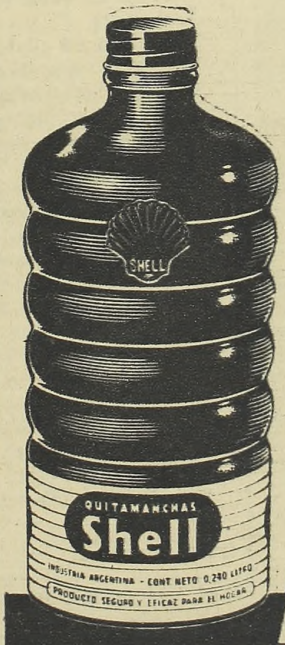
En los Estados Unidos, como en todas partes, hay un vasto margen de personas que no pertenecen a ningún grupo, ni se ponen ningún emblema. Es la masa, que unas veces se inclina a un lado, y otras a otro, y adonde se inclina lleva la victoria. No hay que olvidar que el grueso de esa masa está compuesto por personas que no usan corbata.

***Don José Canalejas, a fines del siglo pasado, cuando para él la** corbata era casi un estorbo.*



LAS MANCHAS VUELAN





Desde luego que esas manchas no se quitan ni interesa quitarlas... Pero las manchas en las ropas, alfombras, tapicerías, etcétera, "volarán" seguramente, si Ud. les aplica el eficaz Quitamanchas Shell que limpia a fondo. Tenga siempre a mano el rápido

Quitamanchas SHELL

Y para lubricaciones menores en el hogar, use Lubricante Shell para Uso Doméstico. Especialmente fabricado para bisagras, fallebas, ventiladores, máquinas de coser y de escribir, etcétera.

SHELL

SHELL - MEX ARGENTINA LTD.

una Vaca "generosa"

Portentos de producción como este, están siendo comunes, merced a la genética, ciencia que está aumentando el rendimiento de la naturaleza.

QUAKER OATS, el delicioso alimento elaborado también con avena rigurosamente seleccionada y cuya riqueza vitamínica ha sido aumentada por modernos procedimientos genéticos, logra maravillas por su mayor proporción de vitamina B_1 (tiamina) que es la vitamina de la energía y vitalidad por excelencia. QUAKER OATS se prepara en variados y riquísimos platos que gustan en la mesa a grandes y chicos y provee a todos de las energías necesarias para la lucha diaria.

Señora, pida QUAKER OATS a su almacenero y recuerde que

SÓLO ES LEGITIMO EN ESTE ENVASE CON LA FIGURA DEL CUÁQUERO. JAMÁS SE VENDE SUELTO.

QUAKER OATS

ALIMENTO DELICIOSO - PROVEEDOR DE ENERGÍAS

...QUE COMER CUALQUIERA COME

EL PESCADO . . .

. . .es delicioso asado a la parrilla, pero hay que saber hacerlo. Será necesario, antes de asarlo, pasar el pescado por harina y untarlo con aceite, para que su piel no se pegue a la parrilla. Se prepara un fuego con abundante carbón, completamente encendido; luego se calentará muy bien la parrilla antes de colocar el pescado. Se dejará cocer muy bien de un lado antes de darlo vuelta, para que los hierros de la parrilla queden bien marcados en el pescado, lo cual certifica el origen de cocción; se salará luego y se untará varias veces con aceite para que no se seque. Se sirve en fuente caliente, acompañado de una salsa servida aparte, o de manteca a la *maitre d'hotel*.

LOS HORS-D'OEUVRE...

. . .pueden ser fríos y calientes. Se reservan los primeros para los almuerzos; los segundos, principalmente para las cenas. Los *hors d'oeuvre* fríos, de muy buena presencia cuando se presentan en fuentes de orfebrería de múltiples compartimientos, son, entre muchos otros, la manteca, los tomates, cortados o rellenos, el apio, la remolacha, los pickles, las aceitunas, las anchoas, los huevos duros, rellenos o no, etc. Los *hors d'oeuvre* calientes se sirven en platos recubiertos por una servilleta; su gran variedad ofrece a los artistas en la materia un vasto campo para desarrollar su talento culinario. Son como entradas minúsculas, representadas por ringleras de finos escalopes, de crustáceos, de lengua, de jamón, de hígados de aves, de trufas, de *champignons*, de bocados de legumbres, de puntas de espárragos, etc. No hay que olvidar que, como hemos dicho alguna vez, los *hors d'oeuvre* son platos sin importancia; su función es excitar el apetito sin cargar el estómago; por ello deben ser ligeros, delicados, de poco volumen y gusto finísimo.

DIONISIO PEREZ . . .

. . .hace una afirmación de patriota, pero también de hombre documentado, cuando afirma que el pueblo español, al que se ha acusado de sobrio, de guisador torpe, de hampón alimentado con migajas, de burlador de hambre, de villano "harto de ajos", fué el que enseñó a comer a Europa y echó los cimientos de la cocina moderna. La cocina española, por ejemplo, se anticipa largamente a la francesa en una serie de delicias. La famosa Molina, una doncella de María Teresa, hija de Felipe IV, lleva a Versalles, cuando la infanta se casa con Luis XIV, nada menos que la pasta *feuilletée*, nuestro famoso hojaldre, viejo en las mesas españolas. Se internacionalizaron así las empanadas, primera versión dorada como un cuerno de cornucopia, impregnadas de fragancias y de regustos, suculentas, de lo que después habría de ser la aridez geométrica y gredosa del *sandwich* anglosajón.

(Del libro "Mesones y comidas en la época de Cervantes")

TORTILLA DE RIÑONES

Se corta menudamente un riñón de ternera asado, se pone en la sartén con todo su jugo, un poco de manteca y un diente de ajo y perejil picados; se deja tan sólo calentar el riñón en la manteca, se mezclan los huevos y se hace la tortilla. Esta tortilla puede servirse con una salsa picante.

LAS NUECES . . .

. . .que por estar guardadas mucho tiempo se ponen secas y desabridas, recobran su frescura de un modo realmente maravilloso con sólo mojarlas con agua tibia.

LOS BOCADOS O BOUCHEES...

. .son pequeños *vol-au-vent*. Se les da también el nombre de bocados a pequeños pasteles de masa *paté* que encierran un relleno de carne, pescado, ave, dulce, etc.

PARA QUE RESULTE TIERNA . . .

. . .la carne de vaca, al cocerla hay que añadir al agua un poco de vinagre. Si además quiere dársele buen aroma, se agregará una hoja de laurel y unas cuantas hierbas aromáticas.

ES LA CLAVE

...QUE BEBER CUALQUIERA BEBE

LOS GROGS PARA EL INVIERNO

Muchas personas confunden el *grog* con el *ponche*. Este último puede ser frío o caliente; el *grog*, en cambio, siempre se sirve muy caliente.

Bebida estimulante y que calienta durante el invierno, el *grog* es igualmente muy útil para prevenir los resfríos y curarlos sin guardar cama.

Se le sirve habitualmente en un vaso especial, en cristal capaz de resistir elevadas temperaturas; pero ello no es de rigor. Cuando se presentan vasos calientes, conviene utilizar portavasos sin pie.

También está el *petit-grog*, que llaman los franceses. Se sirve en copas de once centilitros. El corriente, en cambio, impone vasos grandes, de 25.

EL GROG AMERICANO

Una cucharada de azúcar en polvo o jarabe. Un vaso de coñac y otro de ron. Medio vaso de curaçao. Llenar las tres cuartas partes con infusión de té liviano. Remover. Se sirve hirviendo, con una rodaja de limón y cuchara.

PROVISION PARA UN LITRO

Una quinta parte de ron, otro tanto de coñac, una sexta de curaçao, una quinta de jarabe y un cuarto de litro de infusión de té, fuerte.

Todo se mezcla en frío. Luego, para servir, en un vaso grande, se toma de la mezcla anterior el contenido de un vaso de oporto y se completa con agua hirviendo. Se sirve con una rodaja de limón y azúcar al paladar.

BRANDY GROG

En una vaso grande: una cucharada de azúcar en polvo, un vaso de coñac. Se completa con agua hirviendo. Una rodaja de limón y cuchara para revolver.

GROG FRANCES

Una cucharada de azúcar en polvo. Medio vaso de coñac y medio de ron. Se completa con agua hirviendo. Una rodaja de limón y cuchara.

GROG NEGRO

En el recipiente habitual, una cucharada de melaza, un vaso de ron. Completar con té fuerte hirviendo. Una rodaja de limón y cuchara.

HONEY GROG

En el vaso grande: una cucharada de miel y un vaso de coñac. Se completa con agua hirviendo. Limón y cucharilla.

GROG DE RON

Una cucharada de azúcar en polvo y un buen vaso de ron. Complétese con agua hirviendo y sírvase con una rodaja de limón.

EL DE WHISKY

Es lo mismo, sólo que se substituye el ron, utilizando whisky.

UNA VARIANTE INTERESANTE

Según el paladar, en lugar de té se utiliza otra infusión de hierbas aromáticas y estomacales.

EL ABSTEMIO...

...no sólo se priva él mismo, sino que castiga sin motivo a su familia y perjudica a la economía de su país, que necesitan alegría y prosperidad.

GEOGRAFIA Y CLASIFICACION
(Portugal)

Rojos: Beira, V. F.; Cartaxo, G. O.; Collares, G. O.; Oporto, G. V.; Torres Vedras, V. F.

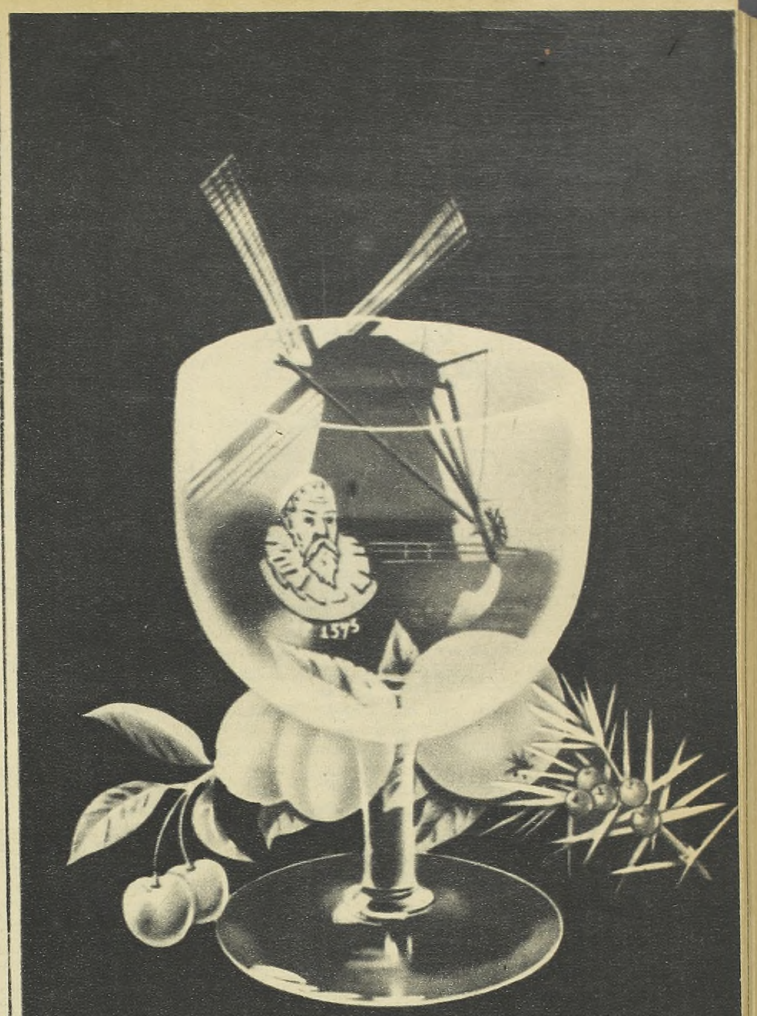
Blancos: Algarve, V. F.; Bucellas, G. O.; Carcavellas, G. O.; Oporto, G. V.

Dijo Lugones en "Los ínfimos":

...Y el trago de vino
Que me infunde vigor, concordia y tino.

CON LOS OJOS ABIERTOS

En dos vasos de coñac dejar caer tres yemas de huevos, agregar dos vasos de ajenjo y dos de crema de menta verde. Una pulgarada de pimienta roja. Servir. Y esperar...



BOLS

Menta

380 AÑOS

DE "SABER HACER LICORES"

De los "divorce parties" a las esposas de beneficencia y otras novedades matrimoniales

PARECE QUE LAS COSAS ANDAN UN POCO AL REVES EN EL TERRENO DEL HIMENEO EN LOS ESTADOS UNIDOS

UNA NOTA DE ALEJANDRO RUSELL

Y PARECE QUE EN INGLATERRA LA ESCASEZ DE DOLARES ESTA DANDO UN RESULTADO AMOROSO QUE NADIE PREVEIA

LA antigua práctica del "heart balm", o sea bálsamo de corazón, ha evolucionado de manera harto sorprendente en los Estados Unidos de América. La ley americana reconoce que los corazones heridos o engañados tienen derecho a una indemnización. La mujer o la novia abandonadas pueden citar ante la justicia tanto al hombre infiel como a la feliz rival que le ha robado el corazón de su compañero o prometido. Por supuesto, que el marido o el novio tienen los mismos derechos. Los bálsamos de corazón, sobre todo las reclamaciones entabladas con ese objeto, alcanzan sumas a menudo impresionantes. A juzgar por esas sumas, los corazones norteamericanos son de una sensibilidad extrema y de un peligroso sentido del cálculo, ya que los sufrimientos causados por sus desengaños amorosos están siempre sabiamente de acuerdo con las posibilidades económicas del causante de la tragedia. Así era, al menos, hasta hace muy poco tiempo. Pero, como decíamos al empezar, esta antigua práctica está evolucionando inesperadamente. Y hoy, en lugar de bálsamos de corazón o cosa que se le parezca, la pareja en trance de divorciarse adopta una actitud verdaderamente desconcertante, según el reciente despacho noticioso que tenemos a la vista.

Nada de recriminaciones. Nada de cargos recíprocos. Nada de gestos airados. No. La pareja, una vez obtenido su divorcio, cita a sus amigos comunes a un "divorce cocktail", en el cual celebran la libertad recuperada. Y añade la noticia que en el transcurso de la "fiesta" se sirven "divorce cakes", o sea una especie de merengue dividido en dos capas, cada una de las cuales representa a los nuevos "matrimoniales".

El "divorce cocktail" se prolonga hasta bien avanzada la noche. Y entre copa y copa, los recién separados cónyuges recuerdan sus momentos felices y hacen votos por que en su nuevo estado todo les vaya bien. Excusado es decir que muchas de las amistades de la pareja se sienten enternecidas hasta las lágrimas por tanta cordura. Y que la cosa termina en el mejor de los mundos. No hay quien no esté de acuerdo. Y allí no ha pasado nada que no sea una amable reunión.

Pero si ustedes creen que nuestras noticias matrimoniales se quedan en eso, se equivocan por completo. Aquí tenemos otras que son tan interesantes como la que acaba de leerse. Resulta que en Londres se está poniendo de moda el que las mujeres se vendan a quien desee contraer enlace. Esta moda es originariamente estadounidense, pero en Londres ha tenido una derivación por cierto muy curiosa. Una dama, que según parece es la primera que se aventura en este sentido, ha echado un vistazo en torno suyo, y en vez de pedir dinero para ella, lo ha pedido para el tesoro de su patria, con la condición de que lo que ella cree que vale sea pagado en dólares contantes y sonantes.

"SE VENDE UNA SEÑORA"

"Una mujer de 38 años, joven y con el corazón en buen estado. Fuma, baila y bebe con moderación. Comprende los chistes. Siempre ha trabajado para ganarse la vida. Se ofrece a todo soltero norteamericano por 1.500 libras, que han de ser giradas al tesoro británico, previamente convertidas en dólares."

(Aviso aparecido en los diarios de Londres, según despacho de A.P.F.)

El anuncio periodístico que da pábulo a nuestro comentario aparece en un recuadro de esta página. Y por él se verá que la señora que se ofrece es una dama de tanto ingenio como bondad.

Volviendo al divorcio, no está de más hacer una breve indagación acerca de las causas que pueden originar ahora un "divorce cocktail" de esos que resultan tan divertidos. Tomemos cualquier colección de diarios y leamos:

"Londres (Reuter). — La señora Florence Elizabeth Cherry, de Essex-Road, se dirigía una tarde al palacio de Justicia para solicitar que se emitiera una declaración considerando muerto a su marido, John Henry Cherry, del que no sabía nada hacía dieciocho años, cuando, con la consiguiente sorpresa, se encontró con él, que sonriendo le dijo:

"—¡Hola, Floss!... ¿Cómo estás?...

"—¡John!... ¿Qué estás haciendo aquí?"

Dos horas después de este encuentro, el divorcio estaba sentenciado. Pero conviene aclarar que el abogado que defendió a Mr. Cherry alegó que cuando su defendido resolvió separarse de su mujer, fué a verlo para confiarle que no pensaba volver a vivir con ella. Esto ocurría en 1930. En 1933 Mr. Cherry fundó otro hogar, y ni por casualidad se volvió a acordar de su primera esposa. Cuando ésta acudió a la justicia para pedir que se le diera por muerto, el abogado dijo que estaba en condiciones de presentar a Mr. Cherry en persona. De ahí el encuentro. Y de ahí el divorcio, pues la señora de Cherry, con mucha dignidad, no quiso otra cosa.

"No me interesa que se haya vuelto a casar — dijo. — Yo, por mi parte, no volvería a vivir con él ni aunque me lo trajeran cubierto de oro."

"St. Louis (U. P.). — La señora Mildreed F. Boers, de 39 años y un metro sesenta de estatura, inició demanda de divorcio contra su esposo, el enano Harry, que trabaja en un circo y que mide poco menos de un metro. Motivo: dice la señora, que su marido se subió a una silla y le asestó una cachetada en un ojo."

"Los Angeles (Reuter). — La señora Lillian L. Woods, de 39 años, solicitó que se le concediera divorciarse de su esposo, Leland M. Woods. Motivo: la señora de Woods es el jefe de una cadena de instituciones creadas para curar las manías alcohólicas de los bebedores, con lo cual consiguió reunir una fortuna de un millón y medio de dólares... Pero resulta que su esposo bebía tanto y tanto, que no la dejaba trabajar en paz..."

"Londres (U. P.). — Ante el tribunal de divorcios, George Edwards declaró que quiere separarse de su mujer, Edith Mary, porque, si sigue viviendo un día más con ella, la va a matar por sus bromas pesadas. Declaró el marido acongojado que su mujer acostumbra a ponerle tierra y cerdas picadas en la cama, que le echa brillantina al café y sal al azúcar; que le pone azúcar en los bolsillos y pimienta en los pañuelos; que le ha pegado cuatro veces con un palo, y que una vez le arrojó una navaja con muy malas intenciones y también, felizmente, con muy mala puntería... Ante todos estos cargos, el juez no vaciló en conceder el divorcio..."

El hoyo 19 por San Pedro

EL OPEN DE GRAN BRETAÑA

Thomas Henry Cotton en 1932, cuando se entrenaba para ganar el Open, con H. Farini Fynn y la que fué multimillonaria belga Magdalena Loewenstein, propietaria de los links de Chiberta, en la ciudad de Biarritz (Francia).

DESPUES del desempeño de nuestro profesional José Jurado en 1931, cuando perdió el campeonato tan sólo por un tanto de diferencia frente al norteamericano T. Armour, y del de Martín Pose en 1939, que logró, con 295, el cuarto puesto en scores, el desempeño de Roberto De Vincenzo, al adjudicarse, con 290, el tercer puesto con los famosos instructores Fred Hargreeaves, Charles Ward y, sobre todo, Norman von Nida — el profesional europeo que ha conseguido ganar más torneos en los últimos años, — no solamente es elogioso, sino que confirma, una vez más, la categoría del golf que se juega en nuestro país. No entraré aquí a comentar su performance y su famoso récord de 68 en la clasificación, como eso de haberse colocado en la penúltima vuelta a tan sólo tres golpes del ganador, pues ello la prensa lo ha comentado ya extensamente; pero sí podemos afirmar que De Vincenzo ha dejado en el ambiente golfístico de Gran Bretaña excelente impresión por su brillante juego y la corrección de nuestro campeón.

ROBERTO DE VINCENZO, *actual campeón de la Argentina, que ha tenido una brillante actuación en el Abierto de Gran Bretaña al clasificarse tercero con un puntaje para los 72 hoyos de 290, y al haber establecido un récord con 68 en la rueda de clasificación.*

EL GANADOR

Thomas Henry Cotton, el ganador este año del adicional Open con un puntaje de 284 golpes, y adjudicándose por tercera vez el título — 1934 y 37, — hazaña justamente realizada hasta ahora por B. Jones y W. Hagen, tiene para los golfistas argentinos, y para mí personalmente, grata recordación, pues su figura se hizo popular en los links del Mar del Plata G. C. en el año 1930, en que se adjudicó el Campeonato Abierto del Sur con 287. En lo tocante a San Pedro el golfista, debo recordar al campeón, pues gracias a sus indicaciones comencé, en 1932, a enviar crónicas de golf a "La Nación".

Cotton juega al golf desde su más tierna edad, y su primera aparición en público fué a los catorce años, cuando se adjudicó el Campeonato Abierto de Niños de Gran Bretaña; y pese a su brillante carrera, pasaron muchos años hasta que se adjudicó un título nacional. Su primera victoria de resonancia fué cuando demostró ser un émulo de Bobby Jones en el famoso match que sostuvo y ganó contra A. Perry por el premio de 1.040 libras esterlinas, donadas por el "News of the World", por el campeonato de profesionales — no oficial — de Gran Bretaña, pero reconocido como tal en los links de Moor Park Rickmansworth Herts, cuando tenía casualmente la misma edad que De Vincenzo: 25 años. Ese match hizo época en los anales del golf, ya que ganó por 10 y 8. En la final de ese cotejo, para demostrar la calidad de Cotton, debemos recordar que Perry había sumado 72 — cuatro tantos menos que el par de la cancha, que es de 76, — y a pesar de tan buen puntaje, se encontraba seis abajo. Esta situación, que parece increíble, fué debida a aquel famoso score de 65 de Henry Cotton por el cual se bautizó la pelota "65".

POPULARIDAD DE COTTON

No fué fácil para Cotton conquistar la popularidad del gran público inglés, pues sus viajes a Norte América y al continente europeo, dejando de actuar en varios certámenes de categoría, fueron las causas de que no gozara de las simpatías de los golfistas de Gran Bretaña, al punto de que cuando embocaba un largo putt no se le aplaudía, y hasta tuvo que abandonar el cargo de instructor del Langley Park Beckenham, y durante varios años se expatrió a Bélgica, donde actuó como profesional del Waterloo Golf Club de Rhode St. Genèse. En 1932 y 1933, Cotton pasó largas temporadas en su Villa Maitena, en Biarritz, donde practicaba intensamente en los links de Chiberta, por considerarlos los más difíciles del continente, pues se le había puesto entre ceja y ceja que ganaría el Open y con eso la popularidad perdida ante sus compatriotas, y en 1934, con su primer gran actuación en este campeonato, tuvo la doble victoria de cortar la "seguidilla" de triunfos norteamericanos y conquistar la simpatía de su país.

El destacado aficionado brasileño Mario González, que conjuntamente con E. Kingsley encabezó la categoría amateur del Open y con un puntaje de 293 se colocó en el undécimo puesto del certamen.

COSAS DEL CAMPEONATO

Cotton se enamoró perdidamente de una dama argentina, y, como en los cuentos, se casaron y fueron muy felices; además, fué ella uno de los factores de sus reiterados triunfos, pues siempre alentaba al campeón a proseguir en su entrenamiento. Durante sus partidos de práctica nos pedía a los que jugábamos con él que habláramos y hasta cantáramos cuando efectuaba sus tiros, poniendo de moda una original forma de jugar, pues el que no cantaba en el momento de hacer su drive perdía un tanto; de esta forma el famoso campeón se acostumbraba a los ruidos. Tenía como huésped en su casa a un amigo americano, un "perro" como golfista, pero en el green era un verdadero "fenómeno", y jamás dejó de apostar fuerte sumas de dinero en cada putt, y la mayoría de las veces perdía, pero con el tiempo le fué dando una seguridad que ha sido uno de los factores de sus triunfos. Una vez terminado el partido nos llevaba a su hermosa casa, que quedaba situada frente al viejo golf, en un magnífico auto Mercedes, que por aquél entonces le había costado 300.000 francos, y allí, en el hoyo 19 de la planta baja — pues el chalet poseía dos bares, — nos trasladábamos al de la planta alta, donde casi siempre comíamos en compañía de amigos, terminando la noche haciendo swings y hablando de golf.

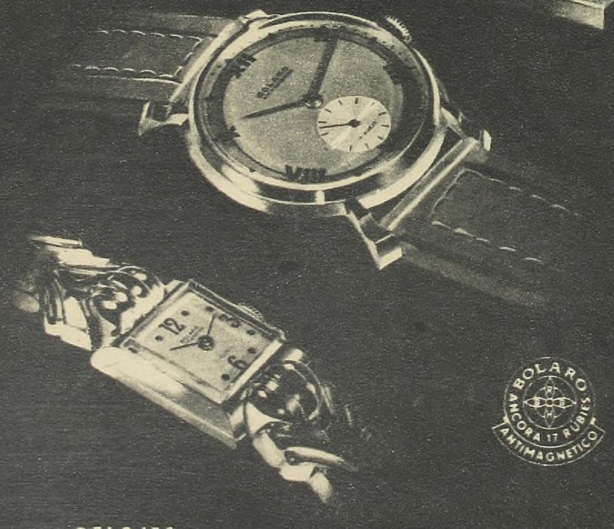
MARIO GONZALEZ

El extraordinario golfista brasileño Mario González igualó la undécima

(Concluye en la pág. 67)

La "HORA" del triunfo

9 DE JULIO DE 1816
"CONGRESO DE TUCUMAN"
Declaración de la Independencia de las Provincias Unidas del Río de la Plata.

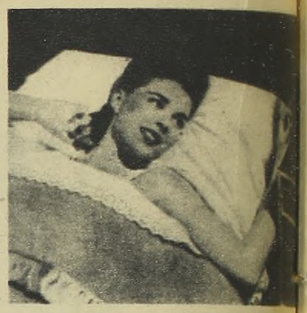


RELOJES
BOLARO
ANTIMAGNETICOS 17 RUBIES
SIMBOLO DE PUNTUALIDAD Y ELEGANCIA

Para nuestro confort

LA ERA ELECTRONICA...

...también llega a la intimidad hogareña. Muy en breve veremos que la mayoría de las actividades domésticas están controladas por la electricidad y los tubos electrónicos, tal cual acontece con el diminuto aparato que tiene esta dama en la cabecera de su lecho, y mediante el cual puede graduar no sólo la temperatura del dormitorio y la de su colcha térmica, sino hasta la campanilla del despertador.

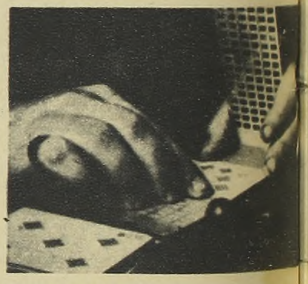


TODO ES CUESTION DE SUELAS...

...Cada vez que se desea patinar sobre hielo, un simple resorte colocado en la suela de estos botines permitirá ajustar los patines correspondientes. De la misma manera se operará cuando el patinaje se efectúa sobre ruedas. Se trata de una armazón agregada a la suela del calzado, que, además, tiene sus ventajas económicas tratándose de caminar simple y llanamente. Todo porque en Europa, hoy por hoy, un simple par de botines cuesta una fortuna.

LOS NO VIDENTES...

...tienen derecho a jugar a las cartas. El recurso que los coloca en condiciones de matar el tiempo como el común de los mortales radica en el conocido alfabeto de Braille. Un aparato especial permite efectuar las perforaciones en los naipes corrientes, que de tal manera siempre que el juego lo permita o la discreción lo tolere pueden utilizarlos con eficacia simultáneamente videntes y no videntes.



AHORA AL ALCANCE DE TODOS...

...Los aparatos para registrar la voz, fabricados en serie y con un costo reducido, sirven para "hablar" las cartas en cualquier momento y mediante un costo reducidísimo. Los discos de papel están hechos para soportar una conversación de tres minutos, y grabados magnéticamente, pueden borrarse y volver a ser utilizados sin inconveniente alguno.

PARA LOS AFICIONADOS A LA MUSICA

... resultará novedosa esta combinación de acordeón y armonio. Funciona eléctricamente y su costo es muy inferior al de un minipiano.

EL PRECIO DEL MIEDO

POR ROBERTO W. MENDEZ

Y aconteció en aquel tiempo que Amraphél, rey de Senaar; Arioch, rey de Ponto; Chodorlahomor, rey de los Elamites; y Thadal, rey de las Gentes, hicieron guerra contra Bara, rey de Sodoma; contra Bersa, rey de Gomorrha; contra Sennaab, rey de Adama; contra Semeber, rey de Seboim, y contra el rey de Bala, ésta es Segor..."

(El Génesis. Primera guerra en el mundo).

¿Cuándo no hubo guerra en el mundo? Los historiadores ingleses, al hacer el cálculo, dicen que el mundo, desde el nacimiento de Cristo sólo vivió 223 años en paz, mientras que durante 1724 años se libraban guerras en alguna parte. Nuestra generación vivió durante la primera guerra mundial 1.563 días de lucha. En la segunda guerra mundial, los días de lucha fueron 2.176.

En la primera guerra mundial murieron 10 millones de personas. Durante la segunda guerra mundial perecieron dos veces más soldados, con el agregado de que murió casi la misma cantidad de población civil a causa de los bombardeos y de los campos de concentración.

¿Cuánto cuesta el miedo de una nación ante otra nación? ¿Dinero y seres humanos? Cuando el presidente Roosevelt y el primer ministro Churchill adoptaron el 14 de agosto de 1941, durante su famosa entrevista a bordo de un crucero en el océano Atlántico, las decisiones básicas que debían regir en el mundo después de la guerra, el punto sexto de esta "Carta del Atlántico" prometía:

La liberación del miedo y la miseria

Porque el temor y la miseria son los mayores males que socavan desde tiempos inmemoriales la paz mundial.

Intentemos ahora establecer cuál es el precio del miedo.

Claro está que los gobiernos cuidan mucho el secreto de cuánto gastan en armamentos, y por eso las cifras que conocemos son sólo aproximadamente exactas.

Mr. Baldwing, experto militar del gran diario neoyorquino "New York Times", afirma que actualmente se hallan bajo armas diecinueve millones de hombres. Las cuarenta naciones — señala Baldwin, — cuyos hijos forman aquella multitud de soldados, gastan anualmente veintisiete mil millones de dólares para fines militares, no entrando en esta suma las inversiones industriales militares, ni tampoco los fondos designados para la investigación científica de guerra.

El periódico norteamericano "United States News" calcula las fuerzas soviéticas en unos cuatro millones de hombres, a los que se agrega otro millón de soldados procedentes de los países satélites. Las fuerzas de las naciones democráticas son establecidas en 2.610.000 soldados. Esta es la proporción en los momentos actuales. Sin embargo, los Estados Unidos son capaces de movilizar un ejército mucho más poderoso del medio millón de soldados que en la actualidad tienen bajo las armas.

Según las estadísticas elaboradas por "New York Times", los Estados Unidos podrán formar en caso de guerra un ejército de 3.650.000 soldados, y una aviación compuesta de 35.000 aparatos de primera línea. El mismo diario afirma que en estos momentos los Estados Unidos poseen 9.000 aviones listos para entrar en acción. En caso de guerra, los Estados Unidos dispondrían de una marina que representa el imponente poder de 3.820.000 toneladas.

A estas fuerzas, Rusia puede oponer ejércitos que contarían con 13.700.000 soldados, de los que 4 millones están ya bajo las armas. Más unos 28.000 aviones, la mitad de los cuales están en servicio activo. La flota soviética cuenta con 475.000 toneladas, y ése es, indudablemente, el "talón de Aquiles" del coloso ruso.

Los costos efectivos de esta "política del miedo y de la desconfianza" no son naturalmente indicados en forma honesta en los presupuestos de ningún país. Pero indudablemente no están lejos de la verdad las suposiciones de que China gasta el 80 por ciento, los Estados Unidos el 34, Inglaterra el 25, y Rusia el 22,5 de sus entradas nacionales para fines militares.

Hasta a la pequeña Suiza le cuesta su ejército el treinta por ciento de sus entradas nacionales, algo menos que a España y Grecia, pero considerablemente más que a Polonia, Holanda y México.

Este estado de cosas no podrá cambiar ante frases altisonantes ni protesta alguna. La respuesta a la pregunta de por qué la humanidad se hace cargo de gastos tan pesados, se limita a estas pocas palabras:

— Pagamos el precio del miedo.

CRITICA DE LIBROS

LOS CABALLOS

(FRAGMENTO DE "KAPUTT", OBR

EL fragmento que ofrecemos a continuación pertenece a la obra de Curzio Malaparte titulada "Kaputt", obra publicada en italiano, y cuya versión española, realizada por Coll Robert, ha puesto últimamente en circulación la editorial dirigida por José Janés. Este pavoroso relato puede servir para adelantar en cierto modo, si no el contenido, el acento angustioso y cruel que predomina en el libro de Malaparte. "Kaputt", que significa hundido, deshecho, roto, es el más escalofriante proceso de los años vividos por Europa desde 1941 hasta la terminación de la guerra. Pero parece ser, además, el diario de un testigo veraz, la novela de un escritor alucinado, la desgarradora crónica de un historiador para quien las acciones innobles y las más cínicas empresas ya son parte de la fatalidad de nuestro linaje. Desde las primeras páginas, en que el autor se adelanta a proporcionarnos la historia de su manuscrito, hasta las últimas, fechadas en Capri, en septiembre de 1943, y que son de una patética y lacerante desolación, todas las emociones sobrecogen al lector, como si asistiera, inerme, al cumplimiento de una maldición inexorable. El escenario de este sombrío vendaval abarca Finlandia, Roma, Rusia, Rumania y Polonia, pero los personajes son casi siempre los mismos: seres embrutecidos por el odio y la miseria, y por cuya perseguida redención ningún sacrificio será vano en los días por venir.

EL hecho sucedió en octubre del año anterior. Las vanguardias finlandesas, al rebasar la selva de Vuoksi, se asomaron al umbral del salvaje e ilimitado bosque de Raikkola. El bosque estaba lleno de tropas rusas. Casi toda la artillería soviética del sector septentrional del istmo de Carelia, huyendo de la redada de los soldados finlandeses, se había dirigido hacia el Ladoga, con la esperanza de poder embarcar las piezas y los caballos, poniéndolos a salvo al otro lado del lago. Pero las gabarras y los remolcadores soviéticos tardaban en llegar; cada hora de retraso podría ser fatal, ya que a causa del intenso y rabioso frío podía helarse el lago de un momento a otro. Mientras tanto, las tropas finlandesas, compuestas de "sissit", se insinuaban por los alrededores del bosque y cercaban a los rusos por todas partes, atacándolos por los flancos y la espalda.

El tercer día un enorme incendio iluminó el bosque de Raikkola. Los hombres, los caballos y los árboles, aprisionados en el cerco de fuego, lanzaban terribles voces. Los "sissit" asediaban el incendio, disparando contra el muro de llamas y humo para taponar la salida. Enloquecidos de terror, los caballos de la artillería soviética, en número casi de un millar, se arrojaron a la hoguera, rompiendo el asedio de las llamas y de las ametralladoras. Muchos perecieron en el fuego, pero la mayoría alcanzó la orilla del lago y se echó al agua.

El lago es poco profundo en aquel punto, apenas tiene dos metros, pero a un centenar de pasos de la orilla, el fondo se precipita en cortado. Reducidos a aquel breve espacio (la orilla en esta parte del Ladoga forma una pequeña ensenada), entre el agua profunda y la muralla de fuego, los caballos se agruparon temblando de frío y de miedo, con la cabeza erguida fuera del agua. Los más cercanos a la orilla, asaltados por las lenguas de las llamas, se encabritaban y se montaban sobre sus compañeros, intentando alejarse a patadas y mordiscos. En el furor de la refriega fueron sorprendidos por el hielo. Durante las noches baja el viento del Norte. (El viento del Norte baja gritando, como un ángel exterminador, del mar de Murmansk, y la tierra muere repentinamente.) El frío se hace terrible y agudísimo. De golpe, en su característico y vibrante sonido de cristal golpeado, se heló el agua. El mar, los lagos, los ríos se hielan de repente, debido a la rotura, que sucede de un instante a otro, del equilibrio térmico. Hasta la onda marina se detiene en el aire, convirtiéndose en una curvada onda de hielo suspendida en el vacío.

Al día siguiente, cuando las pri-

DE HIELO

(ORIGINAL DE CURZIO MALAPARTE)

Primeras patrullas de "sissit", de chamuscados cabellos y tiznados rostros, caminando cautelosos sobre las cenizas todavía calientes a través del bosque carbonizado, llegaron a la orilla del lago, un horrendo y maravilloso espectáculo apareció ante sus ojos. El lago era como una inmensa lápida de mármol blanco, sobre la que aparecían como colocadas centenares y centenares de cabezas de caballos. Daban la impresión de estar cortadas por el filo de una guillotina, pues eran sólo las cabezas las que emergían de la costra del hielo. Todas miraban hacia la orilla. En los ojos, abiertos, brillaba aún la blanca llama del terror. Junto a la orilla, un revoltijo de caballos ferozmente encabritados salía fuera de la cárcel de hielo.

Luego vino el invierno. El viento del Norte barría silbando la nieve. La superficie del lago estaba limpia y tersa, como para un partido de hockey. En los opacos días del interminable invierno, hacia el mediodía, cuando cae del cielo un poco de luz mortecina, los soldados del coronel Merikallio bajaban al lago e iban a sentarse sobre las cabezas de los caballos, que parecían los de un tiovivo.

—"Tournez, tournez, beaux chevaux de bois!"

La escena parecía pintada por Bosch. El viento hacía brotar una dulce y triste música infantil de los negros esqueletos de los árboles, la lápida de hielo empezaba a girar y los caballos de aquel macabro tiovivo caracoleaban, sacudiendo las crines al triste ritmo de la dulce música infantil.

—"Hop lá" — gritaban los soldados.

Los domingos por la mañana los "sissit" se reunían en la "lottala" de Raikkola, y, después de haber bebido una taza de té, se iban hacia el lago. (Los "sissit" son los exploradores finlandeses, los lobos de la guerra en el bosque. La mayoría son jóvenes, muchos de ellos jovencísimos, algunos aún verdaderos chiquillos. Pertenecen a la solitaria y taciturna raza de los héroes de Sillampää. Viven toda su vida en el interior del bosque, como un árbol, una piedra o un animal salvaje más.) Bajaban al lago para sentarse sobre las cabezas de los caballos. Un tocador de armónica entonaba un "laulu", el "Vartiossa", es decir, el canto de la venganza. Envueltos en sus capotes de piel de cabra y la frente cubierta por el alto gorro de piel, los "sissit" cantaban a coro el triste "laulu". Luego el tocador, sentado cobre las heladas crines, hacía correr sus dedos por encima de los orificios de su instrumento, y los "sissit" entonaban el "Réppurium laulu", el canto careliano del cuclillo, el pájaro sagrado de Carelia.

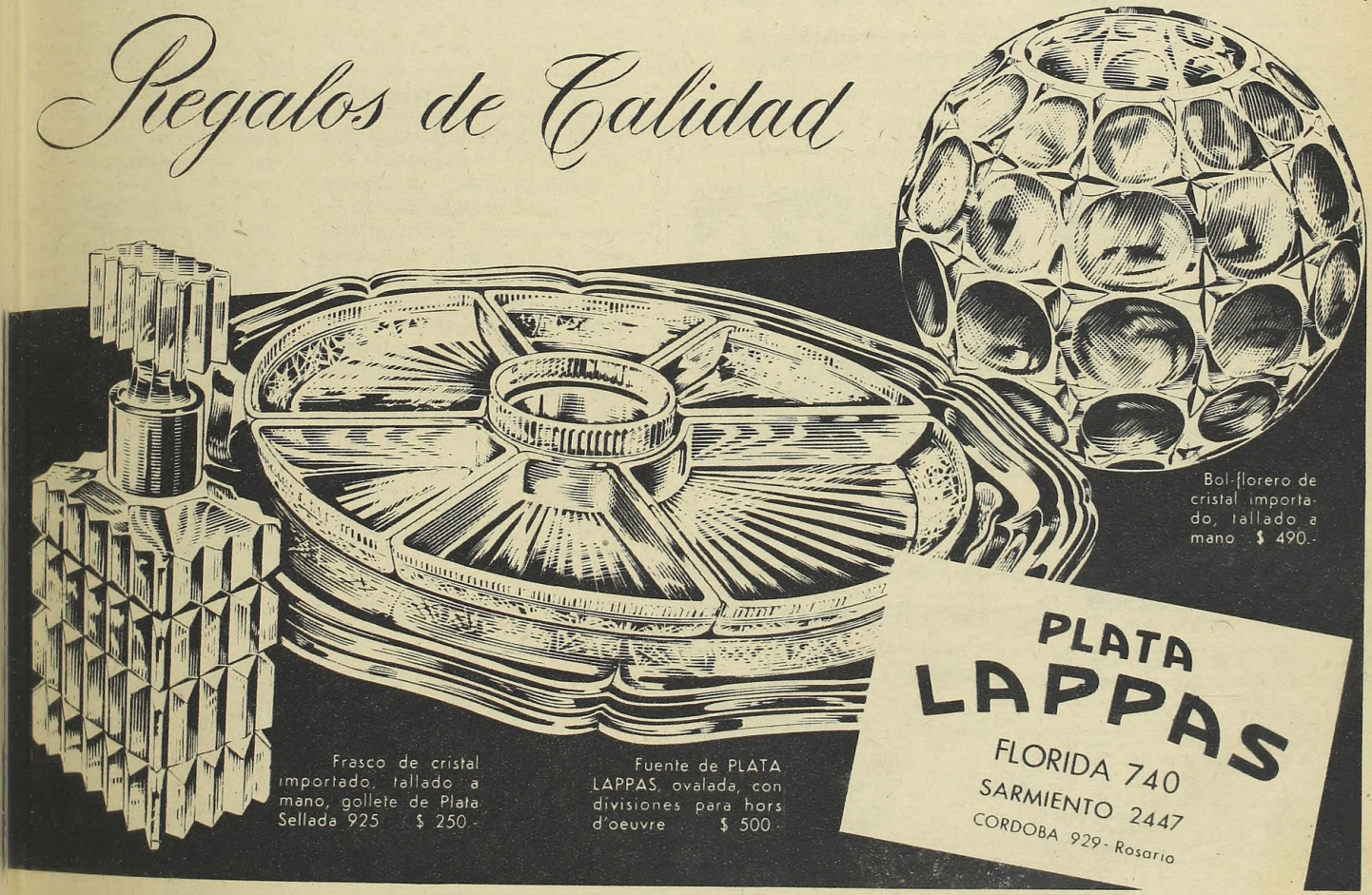
POR ROMULO QUINTANA

OTRAS OBRAS PUBLICADAS

Es grato celebrar la aparición de libros en que se rememora la vida y la obra de alguno de nuestros escritores sobresalientes. Aunque estos libros sean como el de Leopoldo Durán, que nos ocupa ahora, destinado a evocar al poeta Edmundo Montagne, nada más que una recopilación de notas, documentos y apuntes de sumo provecho para el futuro historiador de la literatura rioplatense. Con palabra humilde confiesa el autor su desmayo ante la tarea de construir una biografía digna del escritor evocado, amparándose en esta cita de Santiago Monserrat: "La empresa más delicada y difícil que pueda emprender un hombre quizá sea la de escribir la vida de otro hombre." De esta suerte, Durán se ha limitado después de una escueta, pero prolija reseña de los laboriosos afanes de Montagne, a reunir y ordenar versos y prosas inéditos, cartas y dietarios del poeta de "Pordiosero de amor", y algunos juicios formulados oportunamente sobre sus obras. Todo ello reviste un valor documental considerable, y es, si bien se mira, un delicado y cordial homenaje, tributado a la memoria de aquel perseverante hombre de letras. "Montagne" es un volumen de doscientas ochenta páginas, impreso en los talleres gráficos de Hays Bell.

Bajo la forma poemática que ha escogido para la mayor parte de sus obras, Rosario Beltrán Núñez acaba de publicar "Sor María Antonia de la Paz y Figueroa", libro en que se compendia, minuciosamente, la vida y la obra de la gran mujer que, con la fe por guía y su gran corazón por sostén, hizo un día el camino de Jujuy a los llanos. El volumen, que está primorosamente ilustrado por Luis Macaya y ha sido puesto en circulación por la editorial R. A. D. E., constituye un valioso aporte a la bibliografía de Sor María Antonia y a la del momento histórico que encarna su beatífica figura.

Regalos de Calidad



Bol-florero de cristal importado, tallado a mano $ 490.-

Frasco de cristal importado, tallado a mano, gollete de Plata Sellada 925 $ 250.-

Fuente de PLATA LAPPAS, ovalada, con divisiones para hors d'oeuvre $ 500.-

PLATA LAPPAS

FLORIDA 740

SARMIENTO 2447

CORDOBA 929 - Rosario

¿Es Vd. verdaderamente una mujer moderna?...

Conózcase a sí misma. Conteste sinceramente a estas preguntas:

COMPRUEBELO

- *Si su respuesta a las preguntas Nº 1, es negativa Vd. puede considerarse una mujer moderna.*
- *Si su respuesta a las preguntas Nº 2, es afirmativa Vd. realza su condición de mujer verdaderamente moderna, con inteligencia práctica y buen sentido.*

1—*Cuando va a una fiesta... ¿tiene reparo en hablar o bailar con gente que no conoce?*

2—*¿Si está en "esos días" usa su mejor traje de baile... y Modess y se divierte como siempre, segura y alegre?*

1—*Cuando hace deportes... ¿usa shorts "para llamar la atención"?*

2—*¿Le resulta indispensable la seguridad que le da Modess?*

¡No es un simple trozo de algodón!

Modess es fina celulosa desmenuzada envuelta en capas especiales de papel absorbente, que aseguran perfecta retención. Envuelta además en suavísima gasa quirúrgica, es una garantía de seguridad ¡de la mañana a la noche!

Absorbe el DOBLE que el algodón

El poder de absorción comprobado de la celulosa de Modess es DOBLE que el del simple algodón. De ahí que resulte sumamente conveniente por lo mucho que representa en comodidad y economía para la mujer moderna

¡Triple defensa exterior!

Tres capas de material impermeable aseguran absoluta aislación, evitando a la mujer riesgos desagradables y enojosos en "esos días".

¡Especialmente adaptada!

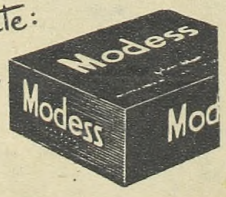
Su diseño científico la hace invisible bajo el traje más liviano. Suavemente mullida a los costados, elimina toda posibilidad de irritaciones.

2—*¿Sabe usted todo lo que representan para su salud y bienestar estas ventajas de Modess?*

1—*¿Compra cosas "porque se usan", aunque detesta usarlas Vd.?*

2—*¿Recomienda Modess a sus amigas, porque la considera una bienhechora comodidad?*

Diga Solamente: Modess...



ES UN PRODUCTO GARANTIZADO POR JOHNSON & JOHNSON

LA PAJA EN EL OJ

¡DE prisa! ¡Más de prisa! A ver, ¿dónde está el director de orquesta del mundo?" Decía Giovanni Papini en sus buenos — o malos — tiempos de futurista, impacientado por el tardo ritmo de los sucesos terrenales. Los terribles futuristas, que ahora nos resultan unos buenos muchachos bastante pasaditos de moda, pretendían una paradoja: hacer, como ellos decían, el arte de pasado mañana. Pero el arte de pasado mañana, mal que nos pese, acaba convirtiéndose algún día en el arte de antes de ayer, que es lo que ahora sucede con el suyo. Traer al futuro antes de tiempo al presente, arrancarlo verde, como quien dice, es hacerle un pésimo presente en todo el sentido de la palabra: es apresurar su conversión en pasado. De ahí que todo el barullo de Marinetti, hoy nos resulte tan desesperadamente pasatista.

El verdadero, el auténtico futurista sería aquel que desease que el futuro lo continuara siendo el mayor tiempo posible para que no pasara a aumentar el pasado. Pero ¿quién es capaz de semejante actitud de morosa degustación del futuro en esta nerviosidad cinematográfica en que nos debatimos?

¿Quién? ¡Oh!, ¡no creáis! Aún quedan personas así, y donde menos se imaginaría uno. Por ejemplo, en la dinámica ciudad de Bahía Blanca, y en la redacción de *El Atlántico*, justamente el encargado de la crítica cinematográfica es de esos espíritus selectos que no tienen apuro y le dan tiempo al tiempo en sus informaciones.

Ved, por ejemplo, este comentario al cine nacional, aparecido el 7 de junio. En primer lugar nos anticipa la primicia de una

...novedad cinesca que, dirigida por Mario Soffici, responde al título de *"El pecado de Julia". El estreno de esta importante película argentina se hará efectivo en el Gran Teatro Opera dentro de muy pocas semanas.*

Y puestos a darnos adelantos, nos dice que:

Prosigue filmándose con gran entusiasmo la película argentina "Angel sin pantalones", segunda novedad de la cinematografía Interamericana para la actual temporada.

Y como todo es cuestión de tomar impulso, no pudiendo refrenar su deseo de poner al día a sus lectores, les revela esta otra novedad:

Vuelve al cuadro plateado Imperio Argentina, animando el personaje central de la película "La Copla de la Dolores", cuyo rodaje se ha iniciado ya...

En la última noticia, casi llegan a la indiscreción, cuando nos dice que tres periodistas chilenas visitaron unos estudios y

...tuvieron ocasión de presenciar el rodaje de escenas para las películas "Vacaciones" y "Juan Moreira".

¡Ah! Nos olvidábamos de un pequeño detalle: el 7 de junio en que apareció esta impresionante colección de novedades fué el de este año de 1948. Nosotros, que a fin de cuentas no somos tan futuristas como el colega, traicionaremos su parsimonia anticipándonos las fechas en que serán estrenadas esas películas: "El pecado de Julia", el 5 de junio de 1947. "Un ángel sin pantalones", el 29 de julio de 1947. "La copla de la Dolores", el 11 de septiembre de 1947. "Vacaciones", el 25 de septiembre de 1947, y "Juan Moreira", el 11 de febrero de 1948. Disculpad si esta última información le llegó un poquito precipitadamente y tuvo que incluirla en el mismo año.

¡Y después habrá quien abomine del ritmo cinematográfico y añore la época de las carretas, en que las noticias tardaban días y meses en llegar hasta Bahía Blanca!

◊

MIENTRAS muchos diarios burgueses adoptan la forma "tabloid" por economía de espacio, papel y tiempo, el *Daily Worker* de Londres, de orientación comunista, aumentará su tamaño, y, naturalmente, su precio. Así nos lo dijo *La Razón* del 1º de junio:

...JENO...

...anunció hoy que el día 1º de noviembre, en que se empezará a publicar en gran tamaño, se verá obligado a introducir un aumento en el precio del mismo.

Con todo, si el aumento de precio no es excesivo, los camaradas ingleses no tendrán motivo de queja, pues lo del aumento de tamaño es cosa seria, y no se reduce a unas pocas páginas, como que:

se dice que *la nueva edición saldrá a la calle en un magnífico edificio de seis pisos...*

Cierto que los repartidores tendrán que seguir un curso de cariátides antes de poder cargar con esa edición; pero es una gran idea. Con la crisis de alojamiento que hay actualmente en Europa, hasta el más conservador de los lores se comprará un ejemplar, justificándose ante sus relaciones diciendo:

—Yo lo compro tan sólo por la habitación dos horizontal del piso de palabras crudas.

NUESTRAS queridísimas lectoras saben que pueden depositar en nosotros toda su confianza, pues permanecemos constantemente alerta para comunicarles de inmediato toda novedad que se produzca, ya sea en materia de modas o de conservación de su belleza.

Que *Rosalinda* nos perdone, pues, la divulgación de su secreto; pero las simpáticas lectoritas que nos honran con su devoción, no pueden seguir ignorando por un día más este procedimiento infalible que apareció en el número del mes de mayo:

Para reducir el vientre.—(Magali): *Si camina usted 10 minutos, varias veces al día, levantando mucho las rodillas, de modo a que toquen casi el pecho y manteniendo al mismo tiempo bien rígida y derecha la espalda, logrará una silueta sin curvas inoportunas.*

Semanalmente se premiará con una libra esterlina papel a los que remitan las dos mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a fines del cobro, los dos premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

A. Díaz (Bahía Blanca) y *Martineta* (Capital).

Diez minutos ya es demasiado, a nuestro entender. Si usted, amable lectora, logra caminar así, haciendo que las rodillas toquen el pecho, manteniendo las espaldas derechas, tan sólo lo que dure el redoble del tambor que en los circos acompañan a los números más sensacionales, logrará usted, no sólo una silueta sin curvas inoportunas, sino, además, un buen contrato con Sarrasani en calidad de "La mujer de goma".

TAL vez causemos un destrozo en los sensibles corazones de algunas jovencitas que sueñan con los lejanos galanes del cine. Pero se lo tendrán merecido por no dedicar algún pequeño rincón de sus sueños a los periodistas porteños, que no todos somos tan mal parecidos. Y no es por razones de competencia, pero debemos revelar cómo son los astros en la realidad. Jean Gabin, por ejemplo: leed lo que dicen en *Maribel* del 22 de junio:

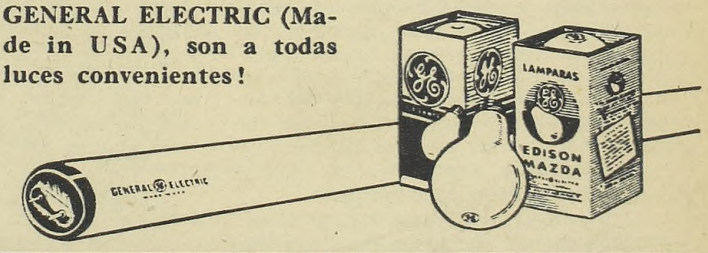
Mi objeción se funde en esa sonrisa que a él se le resbala por la comisura *del labio izquierdo* mientras hundido en el sillón entrecruza los dedos de las manos.

Claro, a nosotros nos ven así, al natural, con un labio inferior y otro superior, como todo el mundo. Que haya galanes con un labio izquierdo — y queremos hacerle el favor de suponer que otro derecho, con la boca atravesada, eso no importa. ¡Ah! El maquillaje disimula tantas cosas en las películas!

Recién cuando vivimos un momento decisivo, en que todo depende de *tener o no tener luz*, valoramos la importancia vital que desempeña la iluminación en nuestra existencia.

Para contar siempre con inmejorables fuentes de luz, emplee lámparas GENERAL ELECTRIC. Así protegerá la vista y prestará al hogar un ambiente de confortable claridad.

Tenga siempre presente que las lámparas incandescentes GENERAL ELECTRIC – EDISON MAZDA y las lámparas fluorescentes GENERAL ELECTRIC (Made in USA), son a todas luces convenientes!



EDISON MAZDA
INDUSTRIA ARGENTINA
GENERAL ELECTRIC
Producto de General Electric Co., U. S. A.

GENERAL ELECTRIC
SOCIEDAD ANONIMA

CUENTO POLICIAL

La paz hecha añicos

POR

ALFONSO FERRARI AMORES

ESTA mañana, ambulando frente a los escaparates de la calle Florida, me detuve en la puerta de una librería, y leí, en la tapa de un librito rojo, este título: "El duelo". Su autor, Joseph Conrad. Entré, compré el librito, y, antes de abrirlo, se me ocurrió esta suposición, que usted juzgará baladí: el tal duelo debió de entablarse entre dos personas. ¿Por qué esta suposición? ¿Es que puede haber duelo entre objetos? Usted, naturalmente, no habría pensado en la posibilidad de semejante cosa. Pero lo cierto es que solemos llamar disparate a todo aquello que jamás hemos atestiguado, y yo, en rigor de verdad...

¿Quién no ha marchado alguna vez, en cualquier mañana de junio, cerca de la orilla de nuestro gran río, a través de la niebla? En una ocasión así me vi yo. Esto, claro está, nada tiene de particular. Me había apartado del camino, por temor a ser atropellado por algún vehículo, cuando los difuminados barrotes de una verja me cerraron el paso. Delante de mí había un portón de hierro, y supuse, como es lógico, que detrás del portón habría una casa. Sí; un momento después, con la cara metida entre los barrotes, pude distinguirla. ¿Ha visto usted la niebla cuando llega, de tanto espesarse, a esa opacidad perlácea del anís mezclado con agua? Creo que los ingleses la designan con un término equivalente a "puré"... Bueno, la casa aquélla era como un resto de naufragio posado en el fondo de un monstruoso tazón de **porridge.**

En aquella época — esto sucedió allá por los tiempos de Eloy Udabe — yo era empleado de investigaciones. Se me había destacado a la zona costera que queda al norte de la metrópoli, en misión especial. Lo que me sucedió en aquella ocasión constituye el único enigma subsistente de cuantos tropecé en mi vida. He hablado ya de este caso, por turno, con un famoso neurólogo, con un físico especializado en el estudio de los rayos ultravioleta, con un meteorólogo y hasta... — ¿que no? — con un arquitecto. Cada uno de estos técnicos me dió una particular explicación del caso, y ninguna me satisfizo enteramente.

Yo andaba a la sazón detrás de un tal Galápagos, un catalán de Reus que trabajaba de ilusionista chino. Pesaba sobre él una acusación de asesinato. Cierta pasión no correspondida, luego el acoso estéril a la mujer que se negaba, y, por último, la muerte de ésta. Yo llevaba, como es de práctica en tales funciones, dos fotografías del criminal (una de frente, otra de perfil) y una reproducción de su ficha dactiloscópica. Y de pronto lo veo ante mí. Era — ¡qué duda cabe! — el propio Juan Galápagos, aquel hombre alto, cuarentón, enjuto, de mirada penetrante y barba crecida, que se acercaba al portón, procedente de la casa. Llevaba un saco de pana marrón oliva y la cabeza descubierta. Su actitud era tranquila.

— Pase — me dijo.

Entramos en la casa. Ni jardinero, ni criados, ni siquiera un perro. Galápagos estaba solo. Llegado que hubimos a un saloncito con chimenea — una amplia chimenea, en cuyos mármoles reverberaba el fuego, — el asesino me invitó a que me sentara en un cómodo sillón de muelles, finamente tapizado en brocato de Venecia. Hizo él lo mismo, pero más cerca del hogar.

— ¿Whisky?

Asentí. Galápagos sirvió dos vasos sobre una mesilla situada entre ambos. Bruscamente declaró:

— Antes de ser ilusionista, yo trabajaba como dibujante. Era un impostor en mi profesión, y el que las hace las paga. Ahora lo sé. Pero es que — puntualizó — el que procede mal necesita siempre un cómplice, y todo cómplice es un traidor.

Para recuperar su serenidad, Galápagos apeló a una tarea puramente mecánica: echó mano al badil y avivó los tizones, y en aquel preciso instante, a causa de hallarse inclinado sobre el fuego, su rostro adquirió un aspecto satánico.

— Hace algunos años — prosiguió — entré a trabajar en la "Revista de los Cinco Continentes". Unico dueño era en aquel entonces don Lisandro Rey. Su hija, Iliana, una muchacha preciosa, era cortejada por el secretario de redacción, un tal Gómez. Me enamoré de ella, y para atraer su atención traté de hacer algo notable, de promover alguna innovación cuyo mérito se me atribuyera en absoluto. Y bien; tuve éxito. Es decir, hallé algo que decuplo el tiraje de la revista: un estilo de caricaturas que atrajeron extraordinariamente la atención. El público, desde que comenzaron a aparecer mis trabajos, se dió a adquirir los ejemplares a la rebatiña. Convertimos la editorial en una sociedad anónima, y yo compré la mitad de las acciones. Ahora le voy a revelar cuál era mi secreto técnico, el desleal artificio que yo empleaba para hacer mis célebres dibujos. No lo cuente jamás a nadie, porque no faltará algún pillo que lo aproveche.

Inclinó la cabeza y dejó caer estas palabras:

— Yo trabajaba con espejos anamórficos.

Pareció reflexionar un instante, y luego, de improviso, preguntó:

— ¿Sabe usted qué significa el término "anamorfosis"? Es la deformación de la imagen en los espejos curvos. Yo usaba dos: uno para alargar cómicamente la figura humana, y otro para ensancharla. Cuando debía hacer la caricatura de un modelo de tipo cenceño, recurría a una foto de éste ampliada, y la ponía delante del primero de los espejos; acto seguido fotografiaba la imagen reflejada en él, y luego calcaba la copia fotográfica. Si el modelo era de tipo obeso, realizaba la operación con el segundo espejo. ¿Qué le parece? Me acordé de un libro de Tolstoi, y los bauticé como a seres vivos: La Guerra y La Paz. La Guerra era el espejo cóncavo, alto y angosto; y La Paz era el convexo, corto y ancho.

Se detuvo Galápagos un instante, y, por mi parte, recordé que Iliana Rey era justamente el nombre de la mujer asesinada por él.

— Un día — continuó — vino a verme don Lisandro Rey. Se encontraba en una situación difícil: a causa de una pérdida de juego, había firmado un pagaré por la suma de diez mil pesos. El plazo vencía esa misma noche, y el director, desesperado, recurría a mí. Tuve una idea. Pensé que ésa era mi oportunidad para malquistar a la hija de Rey con su pretendiente Gómez, pues éste representaba el principal obstáculo, a mi juicio, interpuesto entre ella y yo. Le pedí al director que me dejara reflexionar un par de horas, al término de las cuales esperaba poder suministrarle el dinero que él necesitaba. Apenas Lisandro Rey se retiró, yo llamé por teléfono a Iliana y le aseguré que Gómez no era hombre para ella, que no la amaba, y que yo estaba dispuesto a demostrarle que a su festejante nada le costaría renunciar a ella a cambio de una suma de dinero. Me cortó, muy nerviosa, pero a la media hora se hizo presente en mi despacho. En el ínterin, yo había preparado las cosas de modo que mi plan tuviese el resultado que me convenía. Había hecho instalar un micrófono disimulado sobre mi escritorio, conectado mediante una pequeña llave a mi alcance, con un parlante colocado en la habitación contigua, y desafié a Iliana a que escuchara desde allí la conversación que de inmediato tendríamos Gómez y yo. Accedió ella; llegó Gómez, lo hice pasar a mi despacho, cerré todas las puertas, y entonces le propuse lo siguiente: si él se avenía a alejarse de Iliana, yo daría a Lisandro Rey la suma que me había pedido, lo cual evitaría su deshonra, y, de rebote, la de Iliana. Accedió Gómez, y yo dije:

— Bien; con referencia a don Lisandro Rey... (y al llegar aquí abrí el micrófono) quedamos, entonces, en que yo le doy los diez mil pesos, y usted renuncia a sus pretensiones sobre Iliana... ¿Convenido?

— De acuerdo — contestó Gómez.

Inútil detallarle a usted la desdeñosa explosión de hilaridad que esta inocente estratagema mía provocó en la avispada joven. Pero el caso es que yo creí en aquel entonces que había ganado la partida. ¿Remordimientos? ¡Bah! Mi conciencia nada me reprochaba; y la verdad es que yo no supe jamás lo que eran esos fenómenos que dicen que produce el remordimiento... ¡Qué esperanza! Esa noche dormí sin pesadillas, y a la mañana siguiente me encontraba casi radiante. Eso sí: al entrar en mi

cuarto de trabajo encontré a La Guerra tendido en el suelo, roto. A su lado, incólume, continuaba La Paz. Me extrañó el hecho, porque nadie entraba en mi taller; yo tomaba siempre la precaución de cerrarlo con llave...; pero pensé en alguna diablura de las ratas, y compré otro espejo; un gemelo de La Guerra. ¿Qué creerá usted que ocurrió? Pues que al otro día volví a hallar a La Guerra como había hallado a su predecesor: tumbado y hecho pedazos. Fué entonces que empecé a sospechar de La Paz...

Entrecerró astutamente un ojo y me observó. Yo continuaba impasible. Galápagos dijo entonces:

—La Paz era asesino. ¡Aquel maldito duelaba como un personaje del duque de Rivas! Mataba por celos. Aspiraba a ser el único colaborador. ¡Vea usted qué estúpido! ¿Cómo pudo suponer que yo me iba a conformar con las caricaturas de los gordos? La humanidad no está compuesta solamente de Gargantúas, y La Paz no podía ignorar esto; luego, se trataba de un acto arbitrario y prepotente, absolutamente inadmisible para un demócrata. Cuando le descubrí el juego, lo aislé. En una habitación coloqué al tercer La Guerra, y a él en otra; incomunicados ambos.

Al llegar a este punto, Galápagos emitió una risita siniestra, me miró socarronamente, y dijo casi canturreando:

— Pues ¿qué cree usted que hizo entonces La Paz para desquitarse?

Apretó el narrador los labios, dilatáronse las ventanillas de su nariz, aspiró profundamente, y echando hacia atrás la cabeza con el aire de quien se dispone a hacer una revelación sensacional, dijo:

— Y bien; el maldito La Paz, en la primera ocasión en que estuve frente a él, después de aquello, me apresó la imagen, tomándola en rehén. Me desposeyó de la posibilidad de duplicarme. Yo era un hombre que ya no reflejaba; a partir de ese momento fué inútil que tratara de verme en ningún espejo. Usted comprende... Era como si La Paz, mostrándome esa figura deforme, se burlara del derrumbe de mis planes, de mi fracaso sentimental... Era también como si dijera: "¿Renegaste del arte para recurrir a la artimaña? Pues entonces, ¡contémplate! Eres un mamarracho. Tu personalidad es ésta: una deformación de la verdad."

Enronqueció de ira el caricaturista y sus manos se crisparon.

— Primero traté de convencerlo a las buenas. Le dije: "La Paz, descongélame la imagen, y no te guardaré rencor; bastante has hecho con eliminar a dos La Guerra; en realidad, ya no tienes competidores, eres imbatible."

Galápagos sacudió la cabeza con desaliento.

— Fué inútil. La Paz era más vengativo que un corso. Entonces lo aferré con mis dos manos, lo estrellé contra el suelo, y durante más de cinco minutos bailé rabiosamente sobre él.

Ahora sus dientes rechinaban; gotas de sudor surcaban su frente, y todo él daba la sensación de estar haciendo lo que contaba. Luego, tranquilizándose a medias, bajó la voz y confesó:

— Tengo el cadáver de La Paz abajo, en un desván. ¿Quiere usted contemplar uno de los añicos?

Sin aguardar la respuesta se puso de pie y fué en busca de lo ofrecido. Lo esperé cinco, diez, quince minutos... Como no regresaba, decidí ir a buscarlo. Registré la casa inútilmente. Salí de ella, me sumí en la niebla, y andando poco menos que a tientas, me encontré de nuevo en el camino. Anduve hasta dar con una cantina frecuentada por armadores y marineros de cabotaje, llamada "La Violeta". A eso de mediodía se despejó la atmósfera, y entonces, acompañado por el dogo rastreador que utilizaba en tales casos, me dirigí al lugar donde calculé que se hallaba la casa habitada por Galápagos. No la encontré. Inspeccioné prolijamente toda la zona (puedo jurarlo) y no di con nada que se pareciese siquiera a una casa... Cuando regresé a "La Violeta", ya de noche, el despacho estaba lleno de gente. Alguien comentó:

— ¡Qué niebla, esta mañana!, ¿eh?

Y un vozarrón vinoso agregó:

— ¿Y? ¿A nadie se le apareció hoy la casa errante?

Se hizo un silencio repentino. Yo tuve la impresión de que me daban un tirón de orejas. Busqué con la mirada al que había hecho la pregunta, y afectando poco interés, interrogué:

— ¿Qué es eso de la casa errante?

— ¿Usted no es de por acá?

— No.

— Desde hace un tiempito, cuando hay mucha niebla, allá abajo, por el lado de las barrancas, en lo más desierto, suele verse una casa... Nunca en el mismo sitio dos veces, según dicen...

Yo me esforcé por sonreír, mientras un sudor helado perlaba mi frente. Até mi perro a una pata de la mesa y pedí una caña doble.

Ahora, a la distancia de tantos años, mi rencor contra el mago asesino se ha calmado; pero hay algo que todavía no le perdono: la intriga que no me ha dado un momento de reposo. Porque..., pase lo de mi chasco, su desaparición, la casa errante, y hasta lo de su crimen impune. Pero, ¿qué diablos es lo que quiso darme a entender Galápagos con esa historia del duelo entre las dos lunas? Salvo que... Pero, no: no me consta que haya alguna relación entre esa especie de parábola y el fin que tuvo el catalán metido a ilusionista chino. Se suicidó en Rosario, un año después de su delito.

PETER-FOX... lo sabía

"LA TIERRA OLVIDADA"

POR MIGUEL DE CALAZANS

ILUSTRADA POR PREMIANI

178 Las llamas habían avanzado. Nos rodeaban. El techo de la celda se había desmoronado en parte. Y, sin embargo, yo tenía que transmitir aquel mensaje. Pasara lo que pasara, tenía que comunicarme con Scotland Yard. Por eso repetí una y otra vez mi ubicación y mis órdenes. No podía más. Me ahogaba. Lux, desesperado, había abierto la ventana. Necesitaba respirar un poco de aire. Por fin alcancé a escuchar estas palabras, como respuesta a mi mensaje: — Está bien, Fox. Todo comprendido. — Era la solución. Me puse de pie. — Tenemos que salir de este infierno, Lux. — Vamos por la ventana — dijo éste. Pero no nos fué posible. También por allí el fuego había avanzado. Nos quedaba un único recurso: atravesar el pasillo. — ¡Vamos!... — gritó Lux. — ¡Vamos!... — Y nos lanzamos a la terrible aventura: atravesar aquel pasillo, donde todo ardía, donde las llamas se alzaban imponentes. No sé cómo pudimos hacerlo. Lo cierto es que llegamos al patio, y muy a tiempo por cierto, porque en ese preciso instante se desmoronó todo un piso. Lux rodó por el suelo. Como pude lo auxilié, y llevándolo en brazos me alejé del lugar.

179 — Estoy bien, Peter Fox. Fué sólo un desvanecimiento. Pero ¿dónde están Julia y Berman? — Eso es lo que debemos averiguar ahora mismo — le repuse. — ¡Julia!... ¡Berman!... — gritábamos Lux y yo, sin cuidarnos de que fuéramos o no descubiertos. A cierta distancia se había improvisado un campamento para auxiliar a los heridos. Corrimos hasta allí. — ¡Berman!... ¡Berman!... — gritaba Lux. Nada, absolutamente ninguna respuesta. — Esto es desesperante, Lux... Algo tenemos que hacer... — Desde luego. Pero ¿qué es lo que podemos hacer? — Un ruido ensordeceder nos obligó a dar vuelta la cabeza. Era el monasterio que se desmoronaba por completo. Una enorme hoguera se formó con los restos del monasterio. Me sentí culpable de aquel desastre, de la destrucción de aquel maravilloso monumento arquitectónico. Pero nuestra situación no toleraba otra solución que no fuera aquélla.

180 — ¡Berman!... — volví a gritar con desesperación. — ¡Berman!... ¡Julia!... — ¿Sería posible que no diera con ellos? ¿Estarían heridos o algo peor aún? Mi desesperación iba en aumento. Y lo más grave es que no daba con el recurso salvador o con algo que me permitiera encontrar a mis camaradas. Por eso, siempre en compañía de Lux, nos limitamos a correr con desesperación de un lugar a otro. — Allí — gritó de pronto Lux, — allí, a la derecha. Sí, aquél era Berman, pero ¿y Julia? Julia estaba en el suelo.

181 En contados segundos estuvimos junto a ellos. — ¿Qué tiene, Julia?... — pregunté angustiado. — Una ligera herida — fué la respuesta del tranquilo y sonriente inspector Berman. Me agaché. Julia levantó la cabeza. Y no sé cómo, quizá respondiendo a un impulso superior a nuestro control, nos unimos en un prolongado beso. Es que en ese instante, al tener la casi certidumbre de que a la muchacha le había ocurrido algo, de que podía estar herida, de que podía haberla perdido, comprendí que la amaba. — Julia... — murmuré apenas.

182 Berman, sonriendo, apoyó su mano en mi hombro. — Vamos, Fox... No podemos perder tiempo... ¿Consiguió transmitir el mensaje? — Sí — le repuse. — Pero como presumo que hemos de afrontar muchas dificultades antes que lleguen los hombres de Scotland Yard, di como lugar para nuestro escondite aquellas dos montañas. Por allí deben buscarnos hombres de Scotland Yard. — ¿Pudo hacer Vd. una descripción tan exacta del lugar? — Sí, Berman. A pesar de todos los inconvenientes, conseguí hacerlo. — ¡Cuidado!... — gritó Lux. — Miren ese avión que está sobrevolando. — ¿Qué tiene? — preguntó Berman. — Ese avión es del Importante Morgan — repuso Lux. — ¿Acaso cree Vd. que...? — Sí, Fox, sí, no tengo duda alguna. El Importante Morgan nos busca. Debemos escapar cuanto antes. — A las montañas... — exclamé con decisión — Si conseguimos llegar hasta ellas, no debemos movernos hasta que lleguen los refuerzos de Scotland Yard. Vamos...

SALDOS Y RETAZOS

Frases de Voltaire

Habiendo ido Franklin con un nieto suyo a visitar a Voltaire, dijo al niño:

— Arrodíllate delante de este grande hombre.

El filósofo dió al niño su bendición con estas palabras: "Dios y Libertad".

La profundidad de estas frases, dada la ocasión y las circunstancias, es una de las muchas pruebas del gran talento de Voltaire. La palabra "Dios" es el vínculo de las generaciones en la eternidad, y la palabra "Libertad", el vínculo de estas mismas en el tiempo. Nunca hubo, pues, una fórmula más completa de cosmopolitismo religioso y político, ni un mejor saludo del Viejo al Nuevo Mundo.

(FELIPE PEREZ)
Bogotá, 1878.

Príncipe de Gales

En 1284, el rey de Inglaterra, Eduardo I, terminaba de conquistar el país de Gales. Los galeses, antes de someterse definitivamente, pidieron al rey que para gobernarlos se les diera un príncipe nacido sobre su suelo y que no hablara francés ni sajón, que eran las lenguas de sus vencedores. (Recordemos que en Inglaterra, habiendo sido conquistada en 1066 por Guillermo, duque de Normandía, el francés fué la lengua de los nobles y de la corte durante más de dos siglos.) Después de oír estas condiciones de los delegados galeses, Eduardo I hizo esta pregunta:

— ¿Prometéis vosotros fidelidad al príncipe que solicitáis?

— Sí, prometemos — contestaron.

Inmediatamente trajeron a un niño recién nacido, que era el primer hijo del rey.

— He aquí vuestro príncipe — dijo Eduardo I. — El ha nacido ayer en el castillo de Carnarvon, en pleno país de Gales, y no habla ninguna de las lenguas que vosotros proscribís. Yo he cumplido mi promesa. ¿Cumpliréis ahora la vuestra?

Por toda contestación, los diputados galeses besaron la pequeña mano del real niño, prometiéndole la más completa fidelidad.

Desde entonces, el heredero de la corona de Inglaterra tomó el título de príncipe de Gales

Tapices de Oriente

Es una cosa poco conocida que los tapices de Oriente fabricados en las Indias inglesas se tejen generalmente al son de un aire particular. Las instrucciones concernientes a su fabricación datan de varios siglos, y éstas son recitadas durante el tejido por el "maestro de oficio" con tono litúrgico, y en seguida son repetidas a coro por todos los tejedores.

El ritmo del canto y su tonalidad varían según la coloración del tapiz que se teje. Si los colores son suaves, es una melopea monótona, sobre dos o tres notas; si, por el contrario, los colores son vivos, el canto se anima, se eleva, hasta convertirse en el más ruidoso de los coros.

RESUMEN DE LO PUBLICADO

Peter Fox y el inspector Berman reciben orden de trasladarse a Waziristan, misteriosa región de la India, donde la consumación de misteriosos crímenes preocupaba a las autoridades, ya que muchas de las víctimas se contaban entre los oficiales británicos del puesto de avanzada "A". Allí, tras de correr numerosas y apasionantes aventuras, descubren la existencia de una compleja organización delictuosa dirigida por el importante Morgan con la ayuda del profesor Glinka. Comienza desde ese instante una lucha a muerte que concluye con el triunfo de los pesquisantes, puesto que logran destruir el cuartel general de Morgan, hasta entonces mantenido oculto y bien fortificado. Glinka cae desde lo alto de un templo durante la lucha final, pero el importante Morgan logra huir. Por uno de los hombres de la banda saben que Morgan se ha refugiado en "La tierra olvidada". Al preguntarle dónde queda eso, el delincuente sólo alcanza a decir "Sam-ye" antes de expirar. Concluye entonces la primera parte de esta titánica contienda entre la justicia y el mal.

De nuevo en Scotland Yard, investigan el sentido de las misteriosas palabras y descubren que para continuar la lucha deben partir hacia el lejano Tibet. Es entonces cuando Fox tiene un extraño encuentro con una mujer que dice pertenecer a la nobleza rusa y le relata una rara historia sobre una valiosa joya.

Fox regresa a Scotland Yard, donde continúan la investigación sobre "Sam-ye", que es también el nombre de un gran monasterio tibetano. Al término de la reunión, Peter Fox acude a la cita que había convenido con la extraña condesa rusa. Esta solicita entonces que la proteja. Fox le promete ponerla bajo el cuidado de los mejores pesquisantes, puesto que él viajará al Tibet. Comprende en ese instante, aunque tarde, que ha revelado un secreto. Se despide de la misteriosa condesa y, otro día, junto con Julia y Berman, inicia el peligroso viaje. Todo transcurre normalmente, pero al llegar a Teherán, Fox descubre la presencia de la condesa Aminoff. La extraña mujer los sigue desde entonces hasta Nueva Dehli, sin cambiar palabra con los pesquisantes. Allí, Fox y sus compañeros transbordan al avión especial que debería llevarlos al punto de destino. A poco de iniciado el trayecto, el aparato no responde a los comandos y una extraña fuerza lo atrae hacia un lugar ignorado. Son llevados así hasta un desconocido aeródromo, donde el aparato aterriza forzadamente, destrozándose. Allí los pesquisantes y Julia son apresados por los hombres de Morgan, quienes obedecen a las órdenes de la extraña mujer que Fox había conocido como una condesa rusa. En un avión, los prisioneros son enviados rumbo a "La tierra olvidada". Sobreviene un accidente, en el que mueren los bandidos. Y Fox y sus acompañantes son rescatados por los habitantes de un monasterio, donde se mezclan sacerdotes con secuaces de Morgan. De pronto, uno de los falsos sacerdotes reconoce a Fox. Era un antiguo delincuente europeo, que inesperadamente se dispone a ayudar a nuestros héroes. Al tratar de facilitarles la fuga tropiezan con Morgan, que llega en un autogiro. Este entra al templo sin reconocer a Fox ni a sus amigos. Los pesquisantes aprovechan para apoderarse de la máquina y partir en dirección a un monasterio vecino. Allí encuentran temporario refugio. Pero un monje les comunica que sólo se les permitirá descansar cuarenta y ocho horas. En la celda de ese monje los pesquisantes descubren la existencia de un transmisor de radio. Mientras estudian un plan para utilizarlo, vuelven visitar el palacio del Dalai-Lama. A su regreso, luego de un breve incidente, resuelven utilizar el transmisor mencionado. Para distraer a los monjes, provocan un incendio en el monasterio, mientras Fox solicita refuerzos a Scotland Yard por medio del transmisor.

Lo más *selecto* que pueda imaginar...

TABLETAS DEL

Finísimo Chocolate

Suchard

Fundado en Suiza en 1826

Pruebe una vez SUCHARD: le encantará su gusto tan deliciosamente distinto: ese sabor que habla de una verdadera tradición en Chocolates... SUCHARD da placer al paladar y categoría a quien lo prefiere!

10 supremas Creaciones SUCHARD:

SUCARDA (*fondant excelente*)
MILKA (*chocolate con leche*)
MILKA-NUT (*con leche y avellanas*)
SUCHARD (*con leche y almendras*)
MILKA MOCCA (*con leche y mocca*)
MILKA CARAMEL (*con leche y crocante*)
SUMELA (*con leche, miel y almendras*)
SAN BERNARDO (*semi-dulce, con leche*)
VELMA (*chocolate fondant*)
BITTRA (*ligeramente amargo*)

YUSTEH

CREACIONES PORTEÑAS DE "EL HOGAR"

Para talles desde el 42 al 54.

3611 Gracioso vestido en lanita o jersey color verde, el corsage muy ajustado prende atrás y lleva cuellito volcado. La falda muy amplia y con costuras pespunteadas.

Precio del molde: $ 3.—

Para talles desde el 42 al 54.

3612 Este vestido, en lanita negra o gris, lleva modernas mangas japonesas. El corsage, ajustado, con cuello smoking. La falda lleva aplicados a los lados piezas un poco fruncidas que le dan mucha gracia.

Precio del molde: $ 3.—

FIGURINES CON MOLDES

Para talles desde el 42 al 54.

3613 Elegante modelo en lana negra o de color obscuro. El corsage ajustado y de cuello bien subido. La falda, amplia, lleva horizontalmente trencillas como adorno.

Precio del molde: $ 3.—

Para talles desde el 42 al 54.

3614 Este juvenil vestido en lanita color coral lleva el corsage ajustado y prendido atrás. El detalle de este vestido lo constituye, según se ve, el adorno de alforcitas.

Precio del molde: $ 3.—

INSTRUCCIONES La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo que aparezca en esta página, aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de R. C. de Martín, S. R. L.**, cubriendo su importe, a esta dirección:

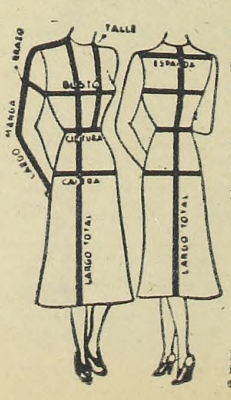
Los moldes se remiten franco de porte.

MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962, Bs. Aires, T. A. Libert. 35-4408

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado.

Los pedidos de moldes serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos. ..... publicados en EL HOGAR de fecha ....., de acuerdo con las siguientes medidas:

MEDIDAS PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante.....

Calle ..... Nº .....

Localidad ..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

LAS COSAS CLARAS

ESTABAMOS desayunándonos tranquilamente cuando sonó el timbre. Al abrir la puerta un hombre bajito me alargó un papel:

—Es la factura del tanque.

—¿Tanque?

—Acá no hay nadie que se llame Tanque —intervino mi cuñado, que siempre encuentra la respuesta oportuna.

—No busco a una persona — dijo el hombre bajito. Quiero cobrar el tanque.

—Y ¿quién cree que se lo pagará? — repuse. —¿El nto?

—Le tengo miedo a esos animales. Soy un trabajador; me dieron la cuenta del tanque y tienen que pagarla. n seiscientos pesos; es injusto que me amenacen con sus tos.

—Nadie le ha faltado al respeto —expliqué al hombre bajito; —lo que pasa es que aquí nadie ha comprado ngún tanque.

—Pues la dirección está escrita y es la de esta casa. vo de mis comisiones y necesito dinero, porque tengo tres jos.

—No quise ofenderlo, ni dudo de su paternidad...

—Es lo único que faltaría. ¿Van a burlarse de los bres? Sepa usted que el empleado de la oficina es muy se; por algo le han dado el puesto de cajero, y él me entre la factura del tanque con muchas más.

—Puede haberse equivocado.

—¿Así que no me paga el importe del tanque?

—¡Un momento! — acudió la mayor de mis sobrinas. Tal vez el tanque lo encargaron otros, por ejemplo los inos de enfrente.

—¡Ah, no!, las cosas claras — insistió el hombre ba; —me mandaron al departamento K.

—¿Y si lo que quisieron escribir fué una R?

—¿Van ahora a llamarme ignorante, pretendiendo confundo las letras? ¡Sé leer, y muy bien! Mi padre sa educarnos, y no permito que ultrajen su memoria.

—¡Oh! —gritó la mayor de mis sobrinas, presa de ataque histérico. Al verla en tal estado, el perrito empezó adrar furiosamente. Mi cuñado volvió a entremeterse con conciliatorio:

—La ha interpretado erróneamente, amigo...

—¿Se figura que no estoy acostumbrado a hablar con ente? ¡A ver, repítamelo!

Mi cuñado, sintiéndose incapaz de apaciguar al hombre bajito, mordió una tostada y tragó el bocado mesándose cabellos.

—Busque usted el tanque por toda la casa —propuse ombre bajito, —y si lo encuentra, le daré los seiscientos s.

—No busco tanque: cobro cuentas. ¿O está tratando mbarullarme? Sepa que soy un jefe de familia, y que de no van a reírse.

—Veamos — supliqué. —¿Cómo era el tanque?

—¿Por una miserable suma estoy obligado a conocer tos tanques se fabrican en el mundo?

Desolada, me puse a llorar. En ese momento el escalo había llegado a un punto máximo. El mucamo de asomó la cabeza; el hombre bajito le expuso los hechos, cerré la puerta.

A la hora de almorzar todavía continuaban tratando ntenderse:

—¿A qué tanque se refiere? — gemía el mucamo de

—¡Al que trajeron a este edificio! — sostenía el hombajito.

—¿Un tanque de guerra?...

—¡Repito que en mi barrio cualquiera pone las mano el fuego por mí, y me darán el dinero que cuesta el ue!...

VICTORIA JOUBERT

Cada comarca argentina tiene un agua diferente!...

Esta es la Yerba para el agua de mi pago..!

NOBLEZA GAUCHA es la yerba que en cada lugar da los mejores mates, porque se elabora en el tipo adecuado al agua de la región en que se vende.

No se preocupe entonces porque el agua de su pago sea dura, dulce o salitrosa. Pida... NOBLEZA GAUCHA!... y cebará los mates más ricos y espumosos!

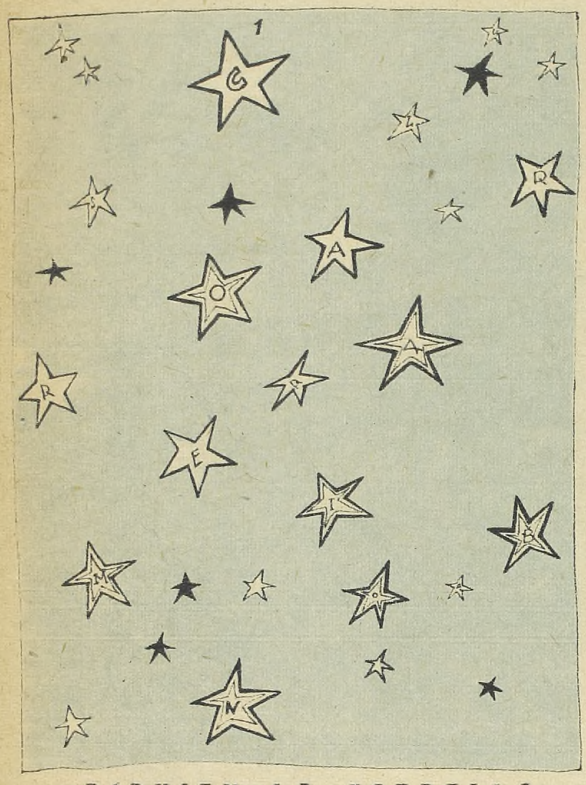
Yerba NOBLEZA GAUCHA

La marca para todas las comarcas

SIMBOLIZA CALIDAD MOLINOS RIO DE LA PLATA S. A.

Para la Gente Menuda

(Dibujos exclusivos para "El Hogar")



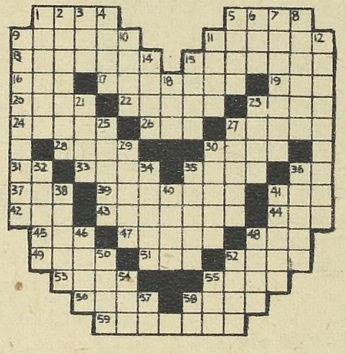
DIBUJEN LA ESTRELLA

Partiendo de la estrella señalada con el número 1, tracen ustedes el contorno de una estrella grande, de tal forma que las líneas unan diez estrellas formando, con las letras que tienen en su interior, la palabra **carabinero.** Manos a la obra.

AGREGUEN LAS PALABRAS

Rodeando el dibujo se ha escrito una frase, pero incompleta, puesto que a continuación de "Si dos...", faltan tres palabras. Agreguen ustedes las tres palabras teniendo en cuenta que éstas son el exacto significado del dibujo. Tendrán entonces la frase completa, que también se anota en las "Soluciones".

PALABRAS CRUZADAS
Nº 147



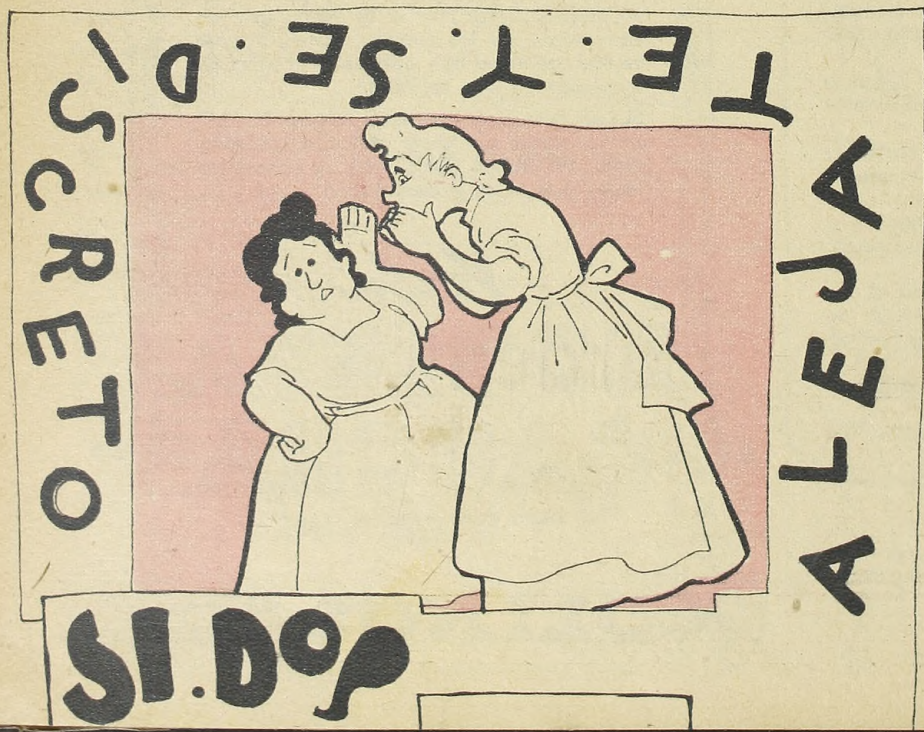
HORIZONTALES

1. Perder el equilibrio.
5. Cocinad de una cierta manera.
9. Haced desaparecer una abertura.
11. Parte del calzado que toca el suelo (pl.).
13. Complacer, contentar, gustar.
15. Misa. La que se celebra con canto y música.
16. Quité o raspé la superficie de una cosa.
17. Que tiene relación o similitud con otra cosa.
19. Diez veces ciento.
20. Ciudad y puerto de Arabia.
22. Perteneciente a otro (fem.).
23. Poco grave.
24. Que devora o come con avidez.
26. Cocino de una cierta manera.
27. Toscas, bastas.
28. Hendedura para el botón.
30. Manto largo, suelto y sin mangas.
31. Adverbio de negación.
33. Madre de Ismael.
35. Medida de longitud.
36. Nombre de una letra.
37. Parte del ave.
39. Calidad de agudo.
41. Todavía.
42. Preposición que indica la falta de algo.
43. Plancha delgada de metal (pl).
44. Entregó.
45. Camino.
47. Suplicar.
48. Cabo de la costa de Massachusetts en Norte América.
49. Arbol característico de la Pampa.
51. Igualdad de nivel de las cosas.
52. Flúido elástico que respiramos.
53. Salida del sol o de otro astro.
55. Animal solípedo.
56. Famosa ópera de Verdi.
58. Lago al S. E. de Canadá.
59. Cansancio, fatiga.

VERTICALES

1. Enceguecido.
2. El que con bestias conduce cargas de un lugar a otro.
3. Punto de partida de cada cronología particular.
4. Bahía.
5. Hago una de dos o más cosas.
6. Tercer hijo de Adán y Eva.
7. Sitio poblado de álamos.
8. Regalo, cosa que se da graciosamente.
9. Tropa de viajeros que se reúnen para atravesar juntos el desierto (pl.).
10. Batracio anuro.
11. Nombre de las leyendas mitológicas de la antigua Escandinavia.
12. De San Francisco de Sales.
14. Soberano de la India.
15. Fruto de las coníferas.
18. Dativo de pron. personal de 3ª persona.
21. Aspid de las regiones cálidas de Africa y Asia.
23. Lente de aumento con marco y mango.
25. Muchacho adolescente, mozo.
27. Poco comunes (fem.).
29. Estanque pequeño en que se pisa la uva para hacer el vino.
30. Perseguir la caza.
32. Arbol que produce la aceituna.
34. Ruido confuso de voces.
35. Canales que vuelven la sangre desde los miembros y los pulmones al corazón.
36. Ponga cuidado.
38. Valor, energía.
40. Exprese el pensamiento con palabras.
41. Reverencio con sumo honor y respeto.
46. Haga que lo que estaba cerrado deje de estarlo.
48. Cinematógrafo.
50. Que puede servir.
52. Agarrad.
54. Poema del género lírico.
55. Archipiélago malayo.
57. Carta de la baraja.
58. Conjunción anticuada que significa y.

(Ver solución en la página 80).



- OCA
- GUILA
- BIS
- ARDILLA
- BEJA
- UTRIA

¿COMO SE LLAMA?

Encuentren ustedes la letra inicial de cada una de las seis palabras incompletas. Estas iniciales leídas verticalmente forman el nombre del ave que aparece en la parte superior del grabado. En las soluciones reproducimos ese nombre.

SOLUCIONES

● De ¿Cómo se llam... Faisán. ● De "Agreg... las palabras: "Si dos ... blan en secreto", alej... y sé discreto."

Todavía el misterioso "Journal" de los Goncourt

POR RAMON JANOS

N muchas las historias que podríamos referir con respecto al "Diario" de los Goncourt. De éstas, dos nos presentan al "Journal" como pieza de perenne actualidad entre el público afecto a estos "affaires" literarios, un poco "hors la litterature", como diría el ejo Anatole France.

La primera se referiría a la redacción de este prodigioso documento, pues se trata de una verdadera e interminable biografía novelada, crita hora por hora en fragmentos por los dos hermanos, y luego, a rtir de 1870, por Edmundo, el sobreviviente; novela biográfica de los s escritores enteramente dedicados a la literatura y que no vivían no por ella y para ella.

Pero hay una historia más atrayente aún: la de la no publicación l "Journal", la de esa parte inédita alrededor de la cual se han tejido finidad de leyendas y tramado varias conspiraciones periodísticas y erarias.

La verdadera historia del "Diario" de los Goncourt comienza con muerte de Edmundo, en 1896. En su testamento, el veterano escritor comendaba a su academia la misión de publicar integralmente el diario de la vida literaria", del cual sólo una mínima parte, y la me- s interesante, desde luego, ha aparecido con el título de "Diario de Goncourt". El maestro de Auteuil mismo había expresado que "la rdad absoluta sobre los hombres y las mujeres encontrados a lo largo su existencia se componía de una verdad agradable, que siempre ultaba bien cuando la atemperaba una parte desagradable". En prin- io, se había resignado a difundir la primera, esperando que la ver- absoluta se haría veinte años después de su muerte.

De esta manera, estas disposiciones implicaron una obligación ra sus herederos literarios, en la emergencia la Academia Goncourt, cual, para conformar la voluntad suprema de su fundador, ha de- o publicar la parte "desagradable", es decir, la totalidad del "Jour- " a partir de 1916.

Empero, desde 1912, instigada por León Daudet, se inició una mpaña contra la publicación integral del "Journal". Luego, entre 1916 1920, se vió a muchos contemporáneos de los Goncourt, miembros de Academia, apoyando a Daudet, deseosos de evitar polémicas como las entristecieron el final de Edmundo. No todos habían leído las par- escandalosas del "Diario", pero las barruntaban evocando algunos los pasajes que en el "Grenier" les leyera su autor, cuyas dotes de do observador y su propensión a la anotación de los más mínimos alles convertíanlo en un temible cronista. Pero, sobre todo, Daudet deseaba ver difundidas algunas viejas historias relacionadas con su milia. Los poderes públicos intervinieron, acicateados por la prensa. e inició una investigación, quedando el "Journal" otra vez sin licar.

En efecto — y sin abordar el aspecto jurídico de la cuestión, el "Journal" no fué impreso "in extenso", ni en 1936 ni en 1946, cuenta años después de la muerte del sobreviviente (del viudo, como verentemente se le denominaba), y luego de una serie de manio- s, de dilaciones y polémicas, la Academia Goncourt ha decidido, a les del año pasado, proceder a esta publicación "completa", mien- que en 1936 había dejado la edición del "Diario" en una reim- ión pura y simple.

Consultado el abogado Mauricio Garçon, apoderado de la Acade- , se trató también de la manera de revisar los textos inéditos, con ropósito de evitar algunos procesos escandalosos, ya que Edmundo Goncourt ha hablado sin rodeos de las taras morales y físicas de nos grandes nombres de Francia.

En cuanto al volumen en sí, representado por la parte inédita "Diario", cuyos originales conserva celosamente la Biblioteca Na- al de París, la situación continúa tan fantástica como aproximativa. 1935 J. H. Rosny estimaba que "la porción secreta" (sic) del "Dia- formaría escasamente un volumen. Por Neveux, más generoso, guraba que la obra "in extenso" llegaría a veinte volúmenes, vale r, que once se agregarían a los nueve ya conocidos. Cincuenta años abor serían necesarios para editar esa obra en forma correcta.

La Academia decidió encomendar la tarea a un técnico. Después a transcripción del centenar de páginas que componen el primer men (diciembre 1851 - agosto 1855), han resultado 227 páginas, de uales sólo 160 son inéditas. Sobre esta base se ha calculado el to- de las 8.000 páginas dactilografiadas, que, sumadas a las 2.400 de ya conocidos, harán un total de 44 volúmenes in-12. ¡Toda una bi- eca de recuerdos, evocaciones, siluetas y... chismes literarios!

El "Journal", por consiguiente, penetra en un nuevo aspecto de aisteria. Considerado durante años como peligroso por su conteni- en el presente abruma a los que proyectan financiar su edición. ero, lo sensacional de su contenido le ganará lectores y deparará ndalos con beneficio para la publicidad.

Pero para copiar los textos y corregirlos serán necesarios dos es años. Luego, a razón de dos volúmenes por año, se llegará al to de siglo. Mucha espera, desde luego, que quién sabe si llega a ensar el "Journal" con todas sus crudezas y revelaciones sen- nales.

Esa combinación agradable, feliz, en todos los detalles de su "toilette", acredita su distinción personal. Y en esa armonía, juega un rol preponderante la elección del perfume.

Discreto, señorial, despertando admiración **Gardenia Azul**, se impone en el mundo elegante.

LOCION gardenia azul

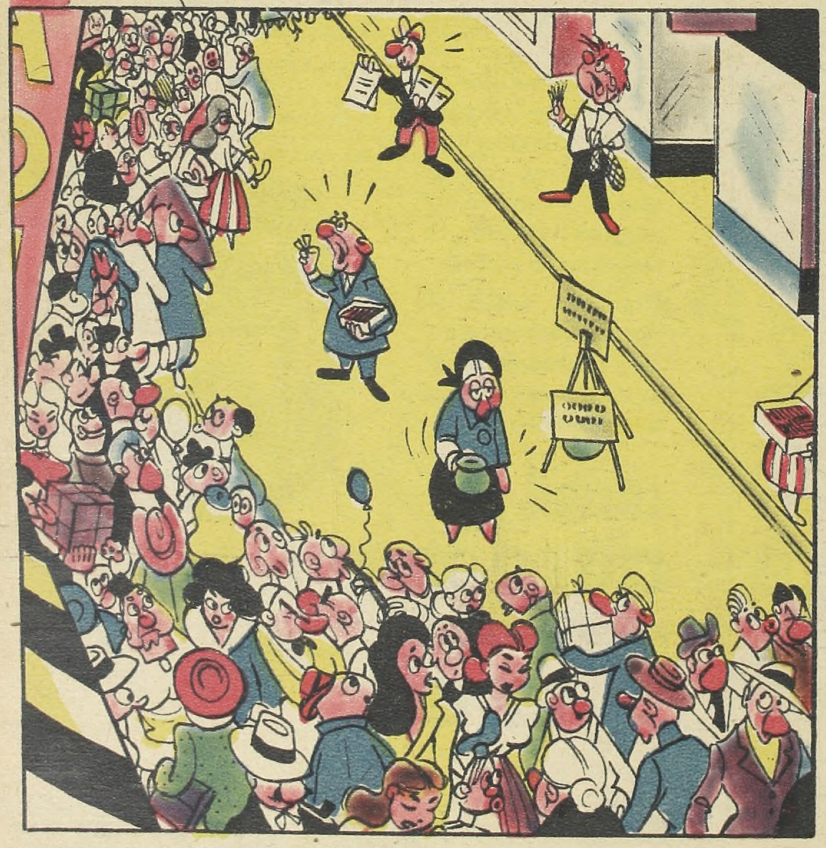
Venta en perfumerías, farmacias y tiendas

El perfume de la ensoñación...

CAMAUËR & CIA. S. R. L. — CAPITAL $ 200.000.- — INCLAN 2839/47 - BUENOS AIRES

VAMOS POR FLORIDA

POR
GUILLERMO GUERRERO



"Magistral defensa"

MAS de una vez me habrán oído decir que lo que realmente caracteriza a los grandes jugadores es su rara habilidad para frustrar contratos, que aun los mejores carteadores no creen perder, debido en gran parte a los grandes recursos con que cuentan para ganar cualquier clase de contrato, por difícil que sea.

Sin embargo, en más de una oportunidad, y a raíz de una jugada extraordinaria del contrario, no tiene más remedio que declararse vencido.

Es que el juego de la contra es tan difícil, que cuando un jugador flaquea, en este aspecto del juego, difícilmente llegará a ser un maestro.

Hace unos días vi realizar una de estas jugadas, con la cual uno de nuestros mejores carteadores fué el único jugador que perdió un contrato que todos los demás ganaron, y no porque no jugara bien la mano, sino porque en la contra se encontró con otro maestro, el cual, en la tercera jugada, realizó una realmente notable que dejó sin chance alguna al conocido as. Veamos la mano.

	♠ R x x x x ♡ A x x ◇ A Q x ♣ A Q	
♠ J x ♡ x x ◇ 10 9 8 7 6 ♣ x x x x	N O E S	♠ x ♡ Q J x x x x ◇ R J ♣ R J x x
	♠ A Q 10 x x ♡ R x ◇ x x x ♣ 10 9 8	

El contrato final fué seis piques, jugador por Sur, el cual fué jugado en ocho mesas sobre nueve, habiendo tan sólo una pareja que se conformó con jugar cuatro.

Interesante resulta el hecho de que en todas las manos la salida de Oeste fué invariablemente el diez de diamante.

También resulta interesante el hecho de que todos tomaron con el As, y después de dar dos arrastres y eliminar los corazones, jugaron pequeño diamante hacia la dama, y al pasar Oeste el seis y habiendo caído en la primera jugada el valet, nadie dudó de la existencia del Rey solo, de manera que al jugar pequeño de la mesa y tomar Este con el Rey, se encontró en esta terrible situación:

	♠ R x x ♡ Ninguno ◇ Q ♣ A Q	
♠ Ninguno ♡ Ninguno ◇ 9 8 7 ♣ x x x	N O E S	♠ Ninguno ♡ Q J ◇ Ninguno ♣ R J x x
	♠ 10 x ♡ Ninguno ◇ x ♣ 10 9 8	

En este momento Este tiene la mano: si juega trébol, morirá en la tijera del muerto, y si juega triple fallo de corazón, también entregará la mano, pues Sur fallará descartando el trébol perdedor de la mesa.

Todo esto está muy bien, y no cabe duda que el éxito de la mano es un premio al buen carteo. Sin embargo, la contra tiene una jugada que podríamos llamar oculta, que frustra el contrato, pese al buen juego del declarante.

¿Cuál es esa jugada? La misma consiste en descartar el Rey de diamante sobre el segundo arrastre del jugador: después de éste, elimine o no, juegue como juegue, Sur no tendrá más remedio que dar una multa.

La jugada que motiva este comentario, sin ninguna duda, dificilísima, es producto de una anticipación a los planes del jugador. La misma fué realizada por el promisorio jugador Marcelo Lerner, el cual ya ha dado muchas pruebas de las enormes condiciones que tiene para el difícil juego.

Sabiendo que el descarte del valet anunciaba o delataba su Rey, sólo después de la primera jugada, supuso con gran criterio que el declarante eliminaría la mano y lo pondría en juego, precisamente, con esa carta, obligándolo a realizar una salida perjudicial; por ese motivo, cuando le tocó hacer su primer descarte sobre el segundo arrastre, después de un pausado y consiente análisis descartó brillantemente su Rey de diamante, con el resultado que hemos visto.

Jugadores nuevos y jóvenes como es Marcelo Lerner, capaces de hacer este tipo de jugadas, tienen seguro porvenir en el juego.

EL HOYO 19

(Continuación de la pág. 51)

colocación en la clasificación general con E. Kingsley, A. Lees y A. Waters, con 293. El jugador paulistano y Kingsley fueron los primeros entre los aficionados, lo cual destaca por sí sólo el buen desempeño del golfista sudamericano, que hace unos días llegó a los cuartos finales del campeonato amateur. El popular Mario estuvo en un momento a tan sólo 6 tantos del puntero; él y Franck Stranahan fueron presentados a S. M. el rey Jorge VI, que con su presencia realzó la importancia del virtual campeonato del mundo de golf. Algo similar ocurrió en 1931, cuando el entonces príncipe de Gales, hoy duque de Windsor, presenció el abierto y siguió a José Jurado, invitándolo luego al palacio Buckingham a tomar té con la familia real. Es, pues, José Jurado el único profesional que ha merecido tal honor.

Rica en vitaminas y sales minerales
y por simple mezcla de
NESTUM

...con agua, con leche, o caldo, calientes o fríos...

...se consigue instantáneamente una sabrosa sopa o papilla de gran valor nutritivo.

NESTUM es el alimento adecuado para niños y adultos, compuesto de cereales enriquecidos en vitaminas y sales minerales.

NESTUM
NO NECESITA COCCION

GRATIS!

Envíe este cupón con su nombre y domicilio a Casilla de Correo 1489, Bs. As., adjuntando $ 0.10 en estampillas y recibirá una muestra de Nestum.

Nombre .....
Domicilio .....
Localidad EH-1

NESTUM ES UN PRODUCTO NESTLÉ

Al ritmo de la moda en Pieles Finas!

Presentamos las nuevas creaciones para 1948, que se distinguen por sus novedosas características, que imparten nueva elegancia a la silueta femenina.

TAPADOS de astrakán persa legítimo, alta calidad, desde..... $ **8.700.-**

TAPADOS de castor, piel de gran moda, realza la silueta femenina, desde pesos **9.500.-**

TAPADOS de visón, máxima expresión de distinción y elegancia, desde pesos **18.500.-**

Peletería
SUIPACHA
S. R. L. CAPITAL $ 250.000 m/n.
SUIPACHA 438
T. A. 35 - 1372

LA LEYENDA DE ANTINOO

(Continuación de la pág. 35)

con él la belleza del mundo" — lloran los humanos. Mas los inmortales están serenos en sus alturas y no se conmueven. También la naturaleza sonríe, ya que ella comparte con los dioses el secreto del destino del bitinio."

La "ajennu" paseó por los rostros de los esclavos la mirada de sus ojos color ciruela, y arrojó su canto en medio del silencio como una piedrecilla en un lago de aguas estancadas:

"Subía el monte, cruzaba el desierto, llorando la muerte de Antinoo. A cuantos encontraba en mi camino confiaba mi pena, y todos lloraban conmigo. Hasta que llegué al Nilo y me detuve en su orilla. Extendí los brazos sobre su corriente como para maldecirla, a ella, la sagrada, la gran nodriza de esta tierra. Y grité al Nilo:

"¿Por qué lo has destroza-
"do, cruel y ciego? ¿No satisfe-
"cho con víctimas humanas, am-
"bicionas ahora ofrendas divinas
"en tus altares?"

"Se agitaron sus aguas y erizaron su lomo como un gato irritado. Pero al sentir en su seno las lágrimas de la afligida, la consolaron con la revelación de la verdadera historia de la muerte de Antinoo, que no es sino la historia de su sueño..."

Alzó la cabeza la joven y prosiguió en voz más alta:

"No ha muerto ni morirá la juventud de Antinoo, ni perecerá su belleza. Osciló su barca y las aguas recibieron su cuerpo; mas, antes que lo atrajera el lecho del río y lo hundiera la muerte en sus cojines, manos hechas de espuma sostuviéronlo flotando entre la superficie y el fondo, y brotaron exclamaciones de admiración de gargantas de fantásticos seres:

"— Es el sol mismo que cayó de su carro — decían los hijos del Nilo.

"— Es un astro desprendido del collar de la Vía Láctea.

"— Es una vida hecha mármol, es un mármol hecho sueño...

"— ¡Es Antinoo!

"De pronto todo aquel enjambre de seres fosforescentes agitóse cual enjambre de partículas de polvo al sol agitado por fuerte ráfaga: el amo del Nilo, el dios de sus aguas — Hapi — hacía su aparición. Su orden era ley y su deseo realidad: Antinoo pertenecería al Nilo. El que hiciera ofrenda voluntaria de su cuerpo no sería devuelto a la tierra. Los hijos del Nilo escucharon la decisión y regocijáronse en sus blancos corazones de espuma. Sus ojos de luciérnagas brillaron de alegría: Antinoo quedaríase en sus dominios y no retornaría a la orilla.

"Vaciaremos la transparente
"caja de cristal que contiene las
"sedas bordadas del navío hun-
"dido; la forraremos de tapices
"purpúreos, que son más blandos
"que el sueño, y recostaremos so-
"bre su blandura a Antinoo dor-
"mido. Rogaremos a las olas que
"toquen la más bella de sus melo-
"días para el más hermoso de los
"durmientes. Formaremos un co-
"ro a su alrededor y velaremos su
"sueño. Y jamás permitiremos que
"nos sea robado nuestro tesoro;
"antes bien, lo ocultaremos a ojos
"curiosos por medio de solemnes
"sortilegios."

"Así cantaban los hijos del Nilo, y yo, una "ajennu", no hago más que repetir sus palabras con mi pobre voz terrenal, embellecida quizá por el sentimiento...

"Mas no duró el júbilo de los duendes del río, y el temor reemplazó bien pronto su alegría: los hombres buscaban el cuerpo de Antinoo e iluminaban la noche con sus antorchas y violábanla con sus gritos.

"¿Qué ocurriría de no aparecer el cuerpo del ahogado? Bajarían buzos y recorrerían el agua bajo su superficie hasta descubrir el secreto del río. No advertirían, por cierto, a sus hijos — de formas invisibles para ojos mortales, — pero el tesoro del Nilo, la estatua dormida en su fondo, no pasaría inadvertida. Se apoderarían de ella y tratarían de reducirla a polvo en la hoguera y a tierra en el sepulcro, ignorando que Antinoo no podía haber muerto, que su belleza sólo puede adormecerse."

Sonrió la cantante, y sus dientes se destacaron entre sus labios como el armiño entre la púrpura.

"La avaricia crea recursos y el amor teje ardides — prosiguió.

"En el fondo del Nilo había un velero hundido, y en su cubierta silenciosa dormía su último sueño un joven marino. Un marino tan joven como Antinoo, pero cuyo rostro — que no podía compararse ni remotamente con el rostro del bitinio — no fué respetado por las aguas.

"Antes que se cerrara la tapa transparente sobre el sueño de Antinoo, el marino muerto fué vestido con sus trajes y subido a la superficie en brazos invisibles. El pueblo recibió aquellos restos y lloró sobre ellos, sin reparar en el engaño; cegado por su sencillez, no advertía la torpeza de la substitución.

"Pero los artistas del pincel y del cincel, los de la prosa y del verso, y también los que lo son del canto y del baile, alumnos del maestro de las musas, descubrieron la verdad y la callaron. Ellos fueron los únicos que no se dejaron engañar por el engaño del Nilo; con ellos quizá también el emperador. Mas tampoco éste desplegó los labios, por lo que ignoro si lo creyó o no.

"Mientras tanto, Antinoo — vestido con ropas halladas en el barco hundido — duerme su sueño de reposo en el fondo del río sagrado. Las olas tocan para él sus melodías, y los ojos de los hijos del Nilo — luciérnagas del agua — iluminan su noche. El sol, que suele detenerse en la superficie de todos los ríos, envía el más fuerte de sus rayos a posarse sobre los labios del durmiente, y la luna — cuyo nombre invocó éste en su postrer hora — rasga los velos de espuma, viola el santuario del Nilo

y busca a Antinoo con más avidez de la con que buscaba a Endimión.

"El bitinio duerme, atada el arca de su sueño al lecho del río, incrustada en su fondo cenagoso. La aurora salpica de diamantes la turbia superficie del Nilo. Luego la tiñen de oro rojo los primeros rayos del sol, y la tarde siembra esmeraldas en su fondo. Pasan las horas y el sol poniente hace descender de su disco un sinfín de rubíes encendidos; esos rubíes juguetean con las olas muy brevemente, porque el astro, al ocultarse, vuelve a recogerlos uno por uno. Y el Nilo queda turbio y gris, a la espera de la plata lunar...

"Bajo sus párpados cerrados aguardan el despertar los ojos de Antinoo — ámbar y esmeralda. — Su risa agazapada tras sus labios espera la hora de su liberación, mientras alrededor de la urna que contiene los restos de un marino de nombre olvidado el pueblo llora al que no ha muerto...

"Así termina mi canción. La mía es la canción de su sueño, mas ¿quién entonará el canto del despertar de Antinoo? ¿Qué aspecto tendrá entonces la tierra? ¿Qué lengua hablará? ¿Se erguirán aún las pirámides a la orilla del Nilo, y sonreirá todavía la Gran Esfinge?

"Mi canción es sencilla e ingenua. Mas el que presencie el despertar de Antinoo, el que lo contemple al cabo de su sueño, compondrá la más bella de las canciones, la que no habrá de parecerse ya a los cantos de los hombres..."

Calló la "ajennu". Recogió su guitarra y salió del palacio. Luego la vieron encaminarse en dirección al Nilo...

Mas nadie fué testigo de cómo tomó un bote y remó hacia el centro del río, de cómo se detuvo y tiró a las aguas la moneda recibida por su canto...

Ni oyó nadie el sonido melodioso del oro que pareció golpear contra una lisa superficie de cristal...

LA ESTATUA

(Continuación de la pág. 18)

labor, lo que le hacía creer en ese espejismo sentimental. En ella... era diferente. La disculpaba su juventud, su propia fantasía de muchacha inspiradora de una obra de arte, la aproximación de un sueño, la gloria...

Le aconsejé. Era mi deber hacerlo. Uno y otro estábamos obligados, por muchas razones, de todo lo que fuera vulgar, con apariencia de drama. Debíamos encontrarnos a nosotros mismos, recuperarnos, sin violencias, sin gritos.

—Piensa en tus años, Arturo.., en nuestro hogar.., tenemos dos hijos... Piensa en tu reputación... Será el escándalo... nunfelicidad?

—La felicidad... ¿Sabemos acaso los artistas qué significa la felicidad?

Yo había oído unas palabras parecidas a aquéllas. ¿Dónde?... ¿Cuándo?... Era fácil recordarlo. Una vez, en su taller, mientras estudiaba la expresión de unos ojos, de unos labios... El recuerdo de la figura de Nilda, desdeñosa, provocativa, como si quisiera imponerme su triunfante juventud, se puso de pie en el escenario sombrío de mi imaginación.

Creí hallar un camino. Fué como si me señalaran mi angustia. Y mi desesperación.

—Hablaré con ella...

—¡No! ¡Tú no tienes que hablar con ella!

Me miró de un modo que sentí un estremecimiento.

—¡Te lo prohibo!

Frente a mí tenía un hombre desconocido, que me miraba amenazadoramente.

Reconozco que soy una mujer impulsiva, nerviosa. En esta ocasión dejé de serlo. Defendía mi hogar, mis hijos, su reputación de artista, todo, menos mi amor que, al parecer, no contaba para nada. Me sentí dueña de una calma extraña, casi increíble. Tanta, que yo misma advertí que llegábamos al final. Tuve miedo... Pasaron algunos días... Tomé una determinación. Un anochecer cité a Nilda en el estudio.

—¿Vendrá?

—Si... Con mucho gusto...

Aceptaba sonriente lo que, de lejos, tenía el aspecto de un desafío. No me extrañaba. En realidad, no era a ella a quien yo llamaba, sino al destino, al mío, para enfrentarlo... Nilda estaba allí antes que yo...

—¿Hace mucho que...?

—No... Apenas un momento...

Sonreía... Era como si se burlase (y tenía razón) de aquellos formulismos sociales. Cerca de nosotras estaba "la otra" Nilda, la de mármol.

—Hermosa, ¿verdad?

—Por fuera.

—¡Oh! ¿Y eso?

Me fuí acercando a ella. Fué como un hechizo. La miré en los ojos. ¡Verdes! ¡Tenían, en aquel momento, el tono que aborrezco, que odio! ¡Verdes! Y había empezado a reírse de nuevo..., con los ojos..., con los labios..., con el cuerpo... Se reía, sí, de mi angustia, de mi hogar, de mis hijos...

Me incliné, decidida, hacia algo que estaba en un rincón del taller y que yo había visto al entrar...

Era un martillo.

... ...

¡Sí! ¡Lo hice! Ella supo huir a tiempo...

Ahora yo debo esperar a mi marido. Una hora... Dos... Cinco... Y debo esperar también mi sentencia, la de ese hombre desconocido aquí, en su estudio, refugio de sueños, entre estos pedazos de mármol hermosos, pero sin alma, fríos, que formaban su rostro, su cuerpo, y que yo acabo de destrozar a martillazos...

¡El rostro y el cuerpo de Nilda!

EXTRA! EXTRA!

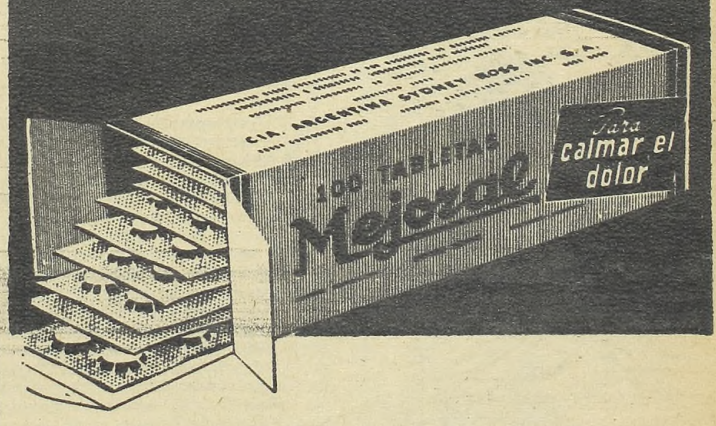
SU FARMACIA YA TIENE

EL NUEVO

envase familiar de

100 TABLETAS

Mejoral



ECONOMICE

Adquiera hoy mismo el nuevo envase familiar de 100 tabletas MEJORAL. Le permitirá ahorrarse sus buenos centavitos y tendrá alivio rápido contra 100 dolores de cabeza.

EL CINE

POR CELULOIDE

Sin grandeza

LOS acontecimientos más populares de nuestra historia siempre encuentran honda repercusión pictórica en los cuadernos escolares. Son motivos simpáticos para las carátulas y las contratapas. Simpáticos y hasta didácticos. Pero sólo tienen la virtud de recordar un poco pueril-mente — como es natural, por el destino infantil que tienen — aquellos hechos. Aunque, en realidad, poco tienen que ver con la grandeza y la significación de los acontecimientos patrios. A este tipo de lámina, casi diríamos inocente, es a lo que más se parece "El tambor de Tacuarí", el último estreno nacional, bajo la dirección de Carlos Borcosque (que, digámoslo de paso, se halla muy por debajo de sus otras producciones).

Es peligroso llevar al cine episodios históricos. Es peligroso y difícil. Aunque sea necesario. Como medio de divulgación popular, no creo que haya ningún género que pueda adquirir mayor difusión que el cine. No hay rincón de la tierra adonde no llegue. No hay ningún rincón de la tierra donde el cine no tenga sus adeptos. Cultos o incultos. Y en ello reside lo peligroso. La historia no se puede cambiar. La historia no se puede tergiversar. Ni sus hechos ni sus grandezas. Y cuando así se hace, el público, desprevenido a veces y otras veces inculto, cree a pies juntillas que la historia patria son esos hechos que ve reflejados en la pantalla. Para ese público ya no hay historiadores ni historia que valga. Ya los documentos son innecesarios. Es como lo vió en el cine, y nada más. Y eso no puede ser. Porque la patria y la historia, generalmente, no son así. Y como en este caso especial de que nos ocupamos, no eran tampoco así. La patria no tiene ese aspecto de decoración hecha con papel maché. Ni sus generales se paseaban a caballo como en el bosque de Palermo. Ni en las calles de la primitiva aldea, la libertad y la independencia del país se defendían con guerrillas a base de tomates y otras hortalizas. Como en las películas cómicas. Ni dando traspiés los patriotas y cayendo en el barro para burla de todos. Ni se proclamaban los anhelos de libertad con carcajadas sin sentido. Ni los niños, aunque fueran negritos, interrumpían arengas patrióticas con salidas menos ocurrentes que simpáticas. Ni un tonto profesor de bailes se hubiera atrevido a tocar la Marsellesa en casa de un regidor español. Ni... ¿qué se yo cuántas ñoñerías más!

Todo esto tiene una evidente falta de grandeza. Que es de lo que más se resiente "El tambor de Tacuarí". Y esa falta de sentido heroico de lo que fué la patria y su epopeya gloriosa es lo que le quita emoción al film. Porque dramatizar las escenas no es darles fuerza heroica. La película no tiene un mensaje para el espectador. Y no se puede ni pensar en un film épico y glorioso que no transmita un mensaje. Los intérpretes se contagian de esa frialdad. Y se mueven sin envergadura. Sin pasión. Pasión que tampoco ha puesto el director. La película, a medida que transcurre, se le va escapando al mismo de las manos. Y llega al final apresuradamente. Buscando la aparatosidad dramática y sensiblera, sin lograrla tampoco. Ante el terrible episodio que pudo ser la muerte en un campo de batalla del padre y el hijo, el público se queda impasible. Aunque muchas veces aplauda. Pero no es el film ni la escena lo que provoca su aplauso, sino el recuerdo de hechos ya conocidos los que lo llenan de emoción.

En realidad, "El tambor de Tacuarí" es sólo una muy buena intención que ha fallado. Porque ni la parte técnica, que difícilmente en nuestros sets puede salir mal, en esta película tiene éxito. Están deslucidos los decorados de excesiva utilería. El film adolece, además, de un tinte oscuro, que no sabemos si es adrede, para darle cierto tono melodramático, o si fué una casualidad de la noche en que la vimos. Pero lo cierto es que la iluminación y la luz son muy deficientes. El protagonista se defiende. Pero no brillantemente. Y no trasmite tampoco emoción.

Hay sólo una manera de llevar a cabo los films históricos. Es haciéndolos como se hizo "La güerra gaucha". Esa película sigue siendo una guía. Llena de lecciones todavía. Y una muy destacable. Que si para cualquier papel en cualquier película hay que ser un buen actor, cuando se trata de interpretar una personalidad histórica, hay que ser muy superior aún. El papel trae aparejado una serie de obligaciones que otros papeles, desde luego, no tienen. Y también una responsabilidad. Una responsabilidad que tiene raíces históricas.

Es una lástima que los autores de la película no lean "El Hogar". Si así lo hicieran, hubieran visto en nuestro número del 25 de mayo último un artículo escrito por el doctor Rodolfo G. Pessagno, profesor de historia en nuestros colegios normales. Y se hubieran enterado del error histórico que es suponer que en nuestra ciudad de los Buenos Aires abundaban los paraguas el 25 de mayo de 1810. En el film no sólo son excesivos, sino que hasta en la puerta de una de las reuniones hay un portero que los tiene alineados y los entrega a cada uno de los patriotas, a medida que van saliendo, como si fuera tan obligatorio llevarlos como la escarapela. Pero es natural que así lo hayan filmado. Porque así también se halla representado el inolvidable día en las tapas de los cuadernos escolares.

EL TEATRO

NO siempre se sale malhumorado del teatro. A veces, como en la lotería, se acierta. Por ejemplo, esta noche, después de haber aplaudido "El inglés de los güesos", adaptación teatral de la novela de Benito Lynch realizada por Marcos Bronenberg y Arturo Cerratani. La novela es bastante conocida. Como todas las del señor Lynch, es descriptiva, y está apoyada en un costumbrismo fácil. Sin complicaciones psicológicas ni atisbos geniales. Con algunos personajes de "El inglés de los güesos", los señores Bronenberg y Cerratani, que posiblemente — es casi seguro — no conocen mucho nuestro campo, pero sí la literatura urbana que sobre el campo se ha escrito, han redactado una sabrosa adaptación, que se escucha con gusto y que se aplaude sin esfuerzo. Se me dice que ésta es hija de otra estrenada hace años. En aquel tiempo vivía yo al amparo de la Universidad del Litoral, y no pude verla. Ahora se olvida la novela y se tiene presente el conflicto teatral. No se trata, pues, de una escenificación mediocre, ni de una selección de cuadros ilustrativos de la novela; es, en realidad, una obra para las tablas. ¿Vale como elogio decir que parece escrita directamente para el teatro? Pues si lo es, ahí queda.

La obra tiene algunos defectos. Pero los olvido para recordar las virtudes, que no son pocas. Por ejemplo, la escena de Balbina y la médica — en cuya interpretación se destaca brillantemente, pero muy brillantemente, Myriam Urquijo, — y la de Balbina, en el pozo, despidiendo al inglés — en cuyo momento se demuestra, una vez más, el talento de Aída Luz — son cosas logradas con la dignidad que debe tener un autor teatral merecedor de esta clasificación.

¡Qué agradable es poder aplaudir una obra nuestra que no se repara en ninguno de los tópicos con que algunos mediocres autores envuelven su deficiente mercadería. ¡Y su debilidad mental! El drama del Alvear es nuestro, criollo, nacional (estoy por emplear una palabra hispana que define muy bien, en este caso, lo que significa una obra entrañable: "castizo"). No han necesitado los autores sacar a relucir sagradas cosas de nuestro pasado — el apellido de un héroe, los colores de la bandera, el recuerdo de una batalla — para obtener el aplauso del público. A propósito, toda vez que un autor dijera que escribe una obra con fines patrióticos, debería pedírsele, para que demostrara la verdad de sus sentimientos, que dejara de percibir los derechos de autor o que los entregara a cualquiera de las nobles causas de asistencia social o de cooperación nacional establecidas en el país. Y se descubriría entonces cuán poco sincero es el propósito de esos mercenarios de las glorias patrias. La anemia de sus obras quieren disminuirla con el amor que el público siente por nuestra historia. Y esto es aprovecharse indecentemente de los puros amores de las multitudes. Para codearse con nuestras glorias hay que aprender el ejemplo de su desinterés. Ni con la religión, ni con el patriotismo se debe hacer negocio.

En cambio, en "El inglés de los güesos", sin necesidad de sacar a relucir hechos históricos, banderas bicolores y nombres notables, se hace teatro nacional. Las reacciones de las mujeres y de los hombres son muy de nuestras gen-

NUESTRA C... Criollismo

RITICA

LA Agrupación Nueva Música organizó un concierto en el cual se escucharon obras de los compositores contemporáneos Alban Berg, Carlos Chávez, Arnold Schoenberg y Bela Bartok. Muestra de tendencias avanzadas que reflejan la gran desorientación de la música actual. La "Sonatina" para violín y piano, del mexicano Chávez, pareciera no atenerse a sistema alguno; más bien obedece al deliberado propósito de extraer del violín las sonoridades más forzadas, más agrias. Un instrumento que "rasca"...

Arte cerebral, álgebra tenebrosa que excluye toda emoción, toda alegría, las "Cinco piezas para piano", escritas por Schoenberg en 1923, constituyen el evangelio de la religión atonalista. Cada trozo nos llega cual cruel mensaje de voluntario hermetismo e intelectualismo sin piedad, que no logra convencernos. Asistimos, sin participar de ella, a una construcción sonora a menudo laboriosa, siempre exterior.

Indudablemente, el alucinante "Pierrot lunaire" entrañaba algo distinto. En la actualidad, Schoenberg se aparta de aquella escritura increíblemente flexible y eficaz, tan vehementemente trágica y humana. Confinado en su laboratorio, lo vemos empeñado en una suerte de estética quimérica y vana, en que tan sólo la razón dirige y organiza la materia sonora.

Cultor de la llamada "dodecafonía schoenbergiana", Alban Berg, no obstante, logra exteriorizar un lirismo de profundidad y verdad admirables. El alumno sobrepasa al maestro. Su "Sonata Op. I", obra de juventud vibrante de ímpetus wagnerianos y posrománticos, que el pianista Miguel Gielen interpretó con técnica e inteligencia notables, anuncia ya el advenimiento de una personalidad cuya potencia logrará siempre sobreponerse al "sistema".

Robusto folklorista húngaro, Bela Bartok, de quien se escucharon los admirables "Contrastes" para piano, violín y clarinete, es compositor que, pese a lo avanzado de su lenguaje, nunca deja de ser un músico.

LA MUSICA

POR ENRIQUE LARROQUE

Modernistas

Música religiosa

Con el auspicio de monseñor Julián Martínez, obispo de Iborá, se realizó un concierto en el salón central de la Exposición de Historia y Arte Religioso. Marco ideal para una manifestación de índole tal, en que telas, tapicerías y objetos del culto católico crean un clima espiritual eminentemente propicio a la expansión musical de un César Franck con sus melodías "arrodilladas", al fervor de un Bach, al suave misticismo de un Fauré.

El pianista Gil-Marchex y el tenor Juan Carlos Pini fueron los "oficiantes" de este acto en que se escucharon obras sacras o de hondo sentido místico. "Preludio, coral y fuga", de Franck, catedral digna de un Bach, fué objeto de una versión del señor Gil-Marchex, notable por el equilibrio y la sabia gradación sonora. Interpretación de alta jerarquía, toda de luz interior. Uno de nuestros mejores cantantes de cámara, Juan Carlos Pini, enunció con dicción ejemplar y rara inteligencia musical páginas de los autores citados.

Amigos de la música

En un nuevo concierto de esta agrupación hizo su presentación el flautista Marcel Moyse. Dios Pan redivivo... Es éste un instrumentista de fama mundial, honra de la escuela francesa. Sonoridades que son gotas cristalinas, agilidad alada, nobleza de estilo, todo lo reúne este magnífico artista. Gracias a su talento, logró cautivar a lo largo de un tedioso "Concierto" de Haydn. Luego puso en juego los recursos todos del instrumento en el "Concierto" para flauta, violín y orquesta, de Martinú, en el que la violinista Blanche Honegger Moyse, ejecutante sobresaliente, dialogó de igual a igual con el flautista mágico.

Nota descollante de la velada, esta partitura del compositor checoslovaco Bohuslav Martinú. La maquinaria perfectamente ajustada de la obra no se concreta a "moler" una música objetiva e impersonal, cual la que estuvo tan en boga en la Europa central de hace unos doce años. Desde los compases iniciales se manifiesta el músico nato, sensible, inventivo, dueño, a la vez, del don de concebir y de realizar.

El festival de Amigos de la Música fué cuidadosamente preparado y dirigido por Ljerko Spiller. Entre otras obras, obtuvo merecido éxito la "Serenata" para orquesta de cuerdas, de Jacobo Ficher, notable por la escritura y la riqueza de su estilo.

Consagrada cantante internacional, por sus éxitos en la Scala de Milán, la soprano argentina Delia Rigal volvió a interpretar en el Colón ese "su" papel de Violeta, de "Traviata", que encarna con pasión tan desgarradora y voz, cuyo brillo y generosidad son real fruición auditiva. Fué bien secundada por el tenor argentino Lagares y el barítono uruguayo Damiani (magnífico Germont). La lírica rioplatense se emancipa de la tutela europea...

istinguido

POR RICARDO CORDOBA

tes. Y los rasgos apasionados muy de nuestro clima.

Mucho me agradó la labor interpretativa. Matilde Rivera aparece muy de tarde en tarde en nuestros escenarios. Quien recuerda su época de brillante figura de la opereta cosmopolita, y luego la de compañera del desventurado Enrique de Rosas, no puede olvidar que algo provechoso ha hecho. Su "señora Rosa" y su dama de "La máscara y el rostro" fueron aciertos dignísimos.

Hablemos ahora de Aída Luz. He aquí una actriz, una buena actriz, una excelente actriz. Si no se malogra su línea de estudio y de trabajo, nos hallamos ante una figura que ha de ocupar los puestos que van dejando las actrices que en un pasado inmediato interesaban al público. Aída Luz tiene gracia, espiritualidad, simpatía, sinceridad dramática, matización justa. Aída Luz no es una revelación esporádica, sino una intérprete que paso a paso conquista un público, perfila una personalidad, y que, por poco que la suerte y el sacrificio la acompañen, llegará a más de lo que es. (Aquella "enamorada" de "La voz de la tórtola", esa "mujer" de "Pobre mi madre querida" (en donde su labor al lado de Emma Gramatica no desmerecía), esta "china" descortés primero, enamorada después y por último desesperada, son jalones efectivos.) Lo único que le hace falta es no desviarse o ampararse en éxitos fugaces y clamorosos. La vida del arte es penosa cuando quiere ser noble. (Que es lo que no ha comprendido Pepe Arias, de quien he de hablar muy pronto.) O para no ser eso tan tremendo que significa nuestro término "rasca", traducción literal de "raté". (¡Y de ellos hizo un amargo drama Lenormand!)

Muy certeros Pedro Pompilio, Pedro Buchardo, Roberto Durán y el niño Rodolfo Bocquet.

Me queda por hablar de Arturo García Buhr. Lo hago a propósito, siguiendo la moda impuesta en el Alvear de que vayan saliendo los actores de uno en uno, de menos a más, para que cada cual reciba su particular aplauso del público. Claro que con esto suele ocurrir que al niño lo aplauden más que a ninguno, especialmente los sábados y los domingos por la tarde... Ironías aparte, hay que celebrar el espectáculo dirigido por García Buhr. Tiene decoro, limpieza, dignidad, precisión y categoría. Ni ha caído en la burda costumbre de colocar el consabido "cuadro criollo", en que todos los directores creen hallar una base del éxito de las obras camperas o arrabaleras; ni ha tolerado que se exageraran los chistes y las actuaciones nativas contra el extranjero. Como director, ha puesto pulcritud, buen gusto y severidad. Del mismo modo que dije que no me había gustado lo que hizo en los restos de "Delirio", afirmo ahora que se afinó en "El inglés de los güesos". Ha hecho una meritoria labor que hay que alabar. Su interpretación pecó, en cambio, de su excesiva inclinación por el elegante decaimiento y esa naturalidad llevada hasta el extremo de "hacer ver que no se hace teatro", pero en menor grado que en otras ocasiones. Mas no pongo "peros" al espectáculo. Me gustaron la obra, la dirección y la interpretación... Todo es distinguido. Los defectos que como obra humana tiene, deben ser olvidados por la decencia general del espectáculo.

CREACIONES DE GRAN MODA
MODELOS EN PIELES FINAS

PIELES
Adrienne
Gran rebaja en todas las pieles finas
SANTA FE 899 - T. A. 31-9007

Sintonice RADIO EL MUNDO

a Ud. también
Las ofertas sensación de Bs. Aires.

Corpiño Relicario semi-largo, batista $. 6.25

FAJA especial para vientre caído de cutil y elástico reforzado, con cordones y botones..... $ 29.90

COMPRE CON UN CREDITO

CASA Caffaro
EL HOGAR DE LA GOMA
CERRITO 18 SUIPACHA 346
T. A. 38-6927 T. A. 35-1145

Carmen
HAUTE COUTURE
Presenta el "Corset - Jupon"
Una novedad parisiense en Buenos Aires. Corpiño-Corselete y enagua en una sola prenda. Confeccionada estrictamente a medida, adapta cualquier cuerpo a la silueta actual.
OFRECEMOS además nuestra colección de Modelos en Tapados, trajes y vestidos recientemente recibidos.
PUEYRREDON 1796 — Buenos Aires.

RAYOS ULTRAVIOLETAS
SUN KRAFT, el moderno aparato para la salud y la belleza. Sencillo manejo. Control automático. ALQUILER MENSUAL. Enviamos al Interior.
CHILE 886 — T. A. 34-0526

Sintonice RADIO EL MUNDO

CONSULTE
Antes de vender sus alhajas, platería, obj. de arte, marfiles. — Tasador a domicilio.
Joyería SELECT - Suipacha 680 - 35-2937

LA DEFENSA DE DIOS

(Continuación de la pág. 38)

CONSTITUCION Y GOBIERNO DEMOCRATICO

La Orden de Malta, caballeresca en su esencia y religiosa en su espíritu, es fundamentalmente democrática en su constitución y gobierno. También lo es por su sentido cristiano, por su consagración al servicio de las necesidades populares y por las facilidades que acuerda a los postulantes para el ingreso en sus filas.

Con capitales propios, respetada por los gobiernos, hace intensa obra social, que va desde la comprensión de los más simples problemas de conciencia a la instalación, construcción y atención de hospitales, leprosarios y salas de primeros auxilios.

La acción benéfica toma un carácter más preciso y abnegado cuando los conflictos armados entre los pueblos los hace padecer horrendas calamidades. Su labor en la asistencia de heridos en la guerra italoturca de 1912 y en la conflagración mundial que se inició dos años después, constituyen otro de los honrosos capítulos de la Orden. Señalemos, además, que la rama italiana de los Caballeros de Malta alistó en la última guerra — de cuyas heridas aún no se ha curado el mundo — trenes hospitales que transportaron cerca de 30.000 heridos y enfermos; instaló puestos de socorro para las víctimas de las incursiones aéreas; levantó hospitales de emergencia; prestó socorros a los mutilados y dió su concurso en la readaptación de los prisioneros liberados tras largo cautiverio. Estas misiones humanitarias, cumplidas en silencioso renunciamiento, inspiraron la exaltada gratitud del papa, quien calificó a los Caballeros de Malta como "samaritanos por vocación y caritativos por tradición colectiva y devoción personal".

LA BANDERA ARGENTINA ONDEA EN JERUSALEN

Pocas personas saben — tal es la modestia que rige sus acciones — que esta casi milenaria Orden de Caballería auspicia la acción social de beneficio público que realiza el Hogar Argentino-Uruguayo, levantado en el Huerto de los Olivos. En este santo lugar de Jerusalén, tan caro a la cristiandad, ondea al suave viento de Judea el pabellón argentino, símbolo de redención y paz en estos momentos de cruenta lucha entre hebreos y árabes. Mujeres argentinas, que llevan sobre su pecho la cruz de Cristo, reparten sus bondades entre los niños que siguen a la estrella de Israel o el símbolo de Mahoma. Arabes e israelitas encuentran siempre, en las cálidas manos de las misioneras argentinas, tan distantes de su patria, el pan de la caridad cristiana, símbolo de un gran pueblo que sirve a un gran ideal de confraternidad humana.

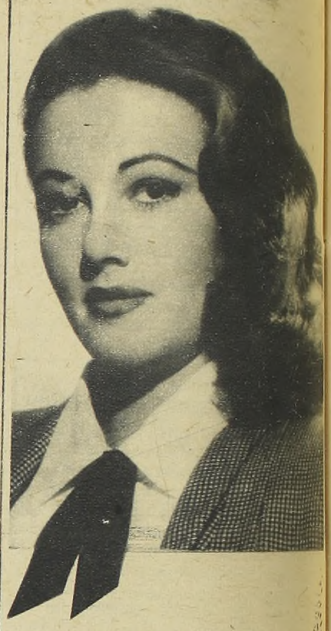
Sus cabellos no pueden ser olvidados

Envíe a la doctora Paiva, Suipacha 370, 5º D., su nombre, dirección, 0.10 en estampillas, clase de cabellos e imperfecciones. Recibirá mi tratado SOBRE EL CUIDADO CAPILAR y alimentos que benefician los cabellos de acuerdo a su tipo.

Una película vibrante, patriótica y humana!
Juan Carlos BARBIERI en
"EL TAMBOR DE TACUARI"
Dirección: Carlos BORCOSQUE

GRAN EXITO
CINE TEATRO Gran Rex

TOS y CATARROS SE COMBATEN CON PASTILLAS RUXELL

LANOTON
el maquillage de alabastro

EMBELLECEDOR DE DOBLE EFECTO
Cuanto más desconforme se esté con el propio cutis más se apreciarán los efectos benéficos del Esmalte Facial Lanotón. Lanotón borra arrugas, y cualquier otro defecto en la apariencia del cutis. Hace cutis de suavidad de seda con transparencia y tersura de alabastro. Lanotón está compuesto con lanolina y por eso al mismo tiempo que embellece el cutis, lo refresca y lo torna elástico y flexible.

5.50
JAMAS SECA EL CUTIS!
contiene:
★ LANOLINA

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 20)

COCKTAIL DE LETRAS
(Célebres compositores italianos)

1. Scarlatti	11. Carissimi
2. Pergolesi	12. Frescobaldi
3. Cavalieri	13. Palestrina
4. Caccini	14. Porpora
5. Vivaldi	15. Cimarosa
6. Gabrielli	16. Corelli
7. Cavalli	17. Paisiello
8. Veracini	18. Cesti
9. Tartini	19. Peri
10. Monteverdi	20. Lassus

SUMA MAGICA

1. va	+ por	= VAPOR
2. plata	+ no	= PLATANO
3. chal	+ ana	= CHALANA
4. more	+ ra	= MORERA
5. fa	+ lucho	= FALUCHO
6. es	+ cala	= ESCALA
7. sostén	+ ido	= SOSTENIDO
8. grana	+ da	= GRANADA
9. pie	+ dad	= PIEDAD
10. po	+ ema	= POEMA

JUEGO DE RAPIDEZ MENTAL

1. Rosina	9. Aladino
2. Eloísa	10. Basilio
3. Piedad	11. Rosalba
4. Daniel	12. Serapio
5. Elodia	13. Rosalía
6. Isabel	14. Reinaldo
7. Odilia	15. Rosalinda
8. Soledad	Etcétera

CRITICA DE BALLET — POR FERNANDO EMERY

La promesa coreográfica de "Prometeo"

EL rayo titánico que infundió vida en 1801 a "Las criaturas de Prometeo" debió ser débil. O tibio su fuego sagrado. Porque el "ballet" de Salvador Vigano — que acabamos de ver en el teatro Colón, con una nueva coreografía de Aurel Milloss — hubo de ser revisado, en 1813, con otra música. Y resucitado, con frondosas amputaciones, en 1930, de acuerdo con una personalísima concepción de Sergio Lifar. La flamante versión de Aurel Milloss viene a sumarse a las anteriores tentativas de infundir vida coreográfica a estas anhelantes criaturas saturadas de símbolos y movidas por resortes profundamente humanos. Con su individual visión estética y "sus modernas evoluciones polirrítmicas y polimétricas". ¿Ha logrado cumplir el coreógrafo con las promesas centenarias de este legendario "Prometeo"?

Aurel Milloss concibió su "ballet" de acuerdo con las más avanzadas conquistas de la danza contemporánea, como una inmensa sinfonía visual, donde cada elemento danzante y cada sentimiento se alterna o superpone hasta alcanzar la apoteosis final que el coreógrafo señala como un enternecido homenaje a la sombra de Vigano y al genio indiscutido de Beethoven. Traducir en forma netamente danzante la extensa partitura de Beethoven—basándose en la danza puramente académica— era tarea de cíclope. Milloss ha eludido airosamente, en especial durante el primer cuadro del "ballet", el peligro de caer en la tentación de una exacta reconstrucción de la danza cara a Vigano o la Pallerini. "El clasicismo—ha escrito Schaikevitch en su libro "De Vigano a Lifar"—no constituye una fuente de verdades metafísicas. Pródiga en promesas, no agota todas las riquezas de elevación espiritual; sólo es una disciplina rígida, severa y pura, una suma de símbolos augustos, tradición tan necesaria al coreógrafo como el conocimiento de las leyes de la perspectiva para el pintor o las leyes de la armonía para el músico. Sola, sin embargo, jamás logrará trazar el camino que conduce de "Ifigenia" a "Parsifal" o de los sonetos de Petrarca a "Las flores del mal", de Beaudelaire". Y agrega: "Es por eso que los más sublimes "ballets" de Petipas, aun ejecutados de una manera impecable, no alcanzarían a deslumbrarnos ahora. Diaghilew, negándose a admitir esta cruel verdad, se vió obligado a sepultar con gran pompa "La belle au Bois Dormant" en Londres".

La coreografía de "Las criaturas de Prometeo" equilibra acertadamente las conquistas de la danza moderna con la gran tradición clásica. Y por eso, en el primer cuadro, donde es más visible la inspiración contemporánea, y más rica la fantasía del coreógrafo, el clima mitológico logra sugerirse plenamente. Las posiciones quebradas de los protagonistas, sus pasos alternados y paralelos — que Anna Istomina y Adriano Vitale tradujeron admirablemente — impresionan deliberadamente en un áspero contraste, frente a la inquieta desesperación de Prometeo, adecuadamente interpretado por Jorge Tomine, que evoluciona alrededor de una serie de saltos y "tour en l'air". Aurel Milloss sostiene con gallardía la promesa del titán, pero ha tenido contra él varios factores negativos: en primer lugar, una partitura más interesante como dato cronológico que como realidad musical, el error de la indumentaria y los decorados, que saltan de la trivialidad más inverosímil a un neomodernismo del gusto más discutible, la extensión del "ballet", que aun para los expertos supera los umbrales de la atención; y, finalmente, el escaso interés sentimental del argumento. Quizás haya deseado poner en evidencia los adelantos del cuerpo de baile del teatro Colón. Y a fe que lo ha conseguido. Porque ese segundo cuadro de "Las criaturas de Prometeo" es una verdadera justa coreográfica que se inicia con el gran "adagio" de Apolo, pleno de solemnidad y de grandes líneas, variación de una elegancia casi femenina que Wasil Tupine tradujo con un exacto sentido del clasicismo, y que culmina en el gran "pas de deux" de las Criaturas, donde Anna Istomina y Adriano Vitale, con una resistencia milagrosa, volvieron a poner en evidencia la austeridad de su estilo y la espléndida riqueza de sus temperamentos. En este cuadro, que podría aligerarse, las nueve musas — Estela Deporte, Ada Kristel, Esmeralda Agoglia, Nora Irinova, Alba Arsnova, María Delia García, Irina Borovsky, Mercedes Serrano y Lidia Ravena — bailan sucesivamente para enseñar sus artes a la primera pareja. Las bailarinas nombradas, en las que se observan constantes progresos, pusieron lo mejor de sí mismas para realzar sus respectivas danzas. Los guerreros, personificados por Víctor Moreno y Enrique Lommi, tuvieron a su cargo una variación marcial en tiempo de marcha, con piruetas unánimes y sucesivas "tours en l'air", que ambos bailarines — promesa de nuestro teatro Colón — ejecutaron haciendo gala de una formidable técnica. Y en el "pas de deux", de Cupido y Psiquis, uno de los momentos más poéticos de la nueva coreografía, Olga Ferri, con una serie de geométricos "developpés", ejecutados con gracia infinita al lado de Ciro Figueroa, siempre plástico en sus actitudes.

Y no olvidemos a Rubén Molet, bailarín sugerente y mimo de grandes posibilidades, que dió vida coreográfica al gran Pan — una versión poco pánica, es cierto, — con una sucesión de movimientos envolventes y pasos batidos que hacían pensar en Puck o en un faunito lleno de travesuras e inquietudes; ni a Antonio Truyol, el dios Baco, que bailó su danza con un gran sentido del humorismo y de lo característico.

Además de esto, el nuevo coreógrafo puso en evidencia una extraordinaria musicalidad en la colocación de los pasos, unida a un sentido muy afinado del efecto teatral. Y por encima de todo, una comprensión de rabdomante frente a las posibilidades de nuestro cuerpo de baile. Es ésta, quizá, la promesa más grande de este nuevo avatar de "Prometeo"...

Creaciones Lake

NAIPE

5365. Novedoso conjunto, tejido en lana muy fina a cuatro hebras, punto "Links-Links", modelo muy elegante. El conjunto, a..... $ 72.80

Colores de estos conjuntos: Negro, Blanco, Marrón, Marino, Beige, Celeste, Rojo, Granate, Cuero, Rosa viejo, Gris, Turquesa, Fucsia, Tostado, Patito, Verde. Talles 44 al 52.

5419. Elegante conjunto, tejido en lana muy suave "Angorina" a dos hebras, punto "Jersey". El conjunto, a .... $ 62.80

Lake

SANTA FE 1346

Elizabeth Arden

Sugiere...

Una Nueva Coquetería

... y dice así: "Mirarse frecuentemente en el "espejo, nada significa para la belleza. "La mujer moderna tiene una coquetería más "práctica y emplea para el cuidado de su "cutis unos minutos por la mañana y por la "noche para no estar sujeta a la inútil "tiranía del espejo.

"Poco tiempo hace falta para limpiar el cutis "con Crema de Limpieza y Loción para "el Cutis conjuntamente y refrescarlo con la "misma Loción, dejando la tez libre y "renovada. Agregando a este cuidado una "crema compensadora de la sequedad, como "es la Crema de Naranja o bien una "especial para cutis normales, como la "Crema Velva, se cumple la nueva forma de la "coquetería de manera tan fácil como eficaz".

Cualquiera de estos productos . $ 7.25

HARRODS

Salón Elizabeth Arden de Tratamientos de Belleza
Primer Piso - T. A. 31 - 1812
Gabinete Elizabeth Arden de Consultas - Planta Baja

Florida 877 - (R. 5)

La elección de "Miss Europa"

UNA vez más las naciones europeas discuten alrededor de una mesa.

La apuesta es "atómica", puesto que se trata de designar la que, por su belleza y su "sex-appeal", representará Europa en los torneos de belleza.

La mesa de discusión está, por otra parte, bien ocupada, puesto que está dispuesta, desde el viernes por la noche, en el Casino de Enghien.

Entre dulces y quesos, doce representantes de países europeos han llegado para hacer admirar el encanto de su juventud a los miembros del jurado, a riesgo de provocar serias indigestiones en el momento en que, por segunda vez, desfilaban cerca de las mesas en pequeño "maillot" "Bikini".

Entre esta docena de reinas de belleza, tres estaban designadas como favoritas.

Nuestro amor de franceses echaba sus cuentas en este pronóstico, porque miss Francia, Jacqueline Donny, se encontraba en esta trinidad, que compartían igualmente miss Austria y miss Italia.

Jacqueline Donny es una esbelta muchacha de ojos negros, veinte años de edad.

Italia nos había enviado una linda morena de rostro muy puro: Rosana Martini, de Florencia. Ignorada tres meses antes en la península, conoció una gran fama después de su elección. Fué elegida por su marcada semejanza con Mona-Lisa, la Gioconda del Louvre.

La candidata austriaca tiene un nombre bien francés: Gertrude Decombe.

Después del decreto de Nantes, la familia Decombe dejó la Francia y se instaló en Alemania. En 1760 Mr. Decombe — orfebre de su estado — llegó a Viena, en donde decidió vivir.

Es en esta ciudad en donde nació Gertrude, que, bien que llevando sangre francesa en las venas, no habla nuestra lengua.

Gertrude Decombe tiene veinte años. Su padre, alto funcionario vienés, fué muerto durante la liberación.

Además de estas tres favoritas, quedan nueve concurrentes, y, como es debido, se hizo un "outsider", que representa el segundo premio.

Hay muchas discusiones entre el jurado; el pintor Jean Gabriel Domergue, Mr. de Fontenay..., tenían pareceres diversos.

¿Miss Europa será rubia o morena, alta o baja?...

Finalmente y por unanimidad fué miss Francia elegida primero, después miss Finlandia y miss Italia tercera.

He aquí, señoras, las características de Jacqueline Donny: Cabellos castaños, ojos marrón obscuros; altura m. 1.70; peso, 59 quilos; espalda, 40; contorno del pecho, 90; cintura, 50; caderas, 90; muslos, 51; pantorrilla, 32; tobillos, 25.

Lleva una vida muy ordenada, habita con sus padres un pequeño pabellón en los alrededores de París.

Elegida miss Europa, lloraba de emoción y pronunció dos minutos después, con voz temblorosa: "Me siento feliz de que el título de miss Europa haya tocado a Francia, porque yo soy francesa, ante todo." Consoló afectuosamente a miss Italia, y la "soirée" terminó muy alegremente...

LINDA LINDSAY

(Continuación de la pág. 41)

to cantaban estribillos de la música que se interpretaba en ese momento o de cosas populares de los Estados Unidos. La consigna era divertirse, sentirse cómodo y feliz. Preocupaciones, cabía suponer que no uno, sino muchos de ellos debían tenerlas, pero las habían dejado en el paragüero.

Allá por las dos de la mañana se realizó un "show", que podía agregar color, pero no alegría al ambiente, ya poderoso en cuanto a ese ingrediente.

Y dentro de la cantidad de momentos lindos de la fiesta, el más notable fué evidentemente cuando, estando aún desarrollándose la comida, se repartieron los infaltables sombreritos de cotillón, junto con tiaras a cuál más adornada. Fué todo uno: colocarse los caballeros esos sombreros minúsculos y sentirse obligados a ponerse de pie y dirigir, de una a otra mesa — se conocieran o no, — ceremoniosos saludos y reverencias, expresando los correctísimos "How do you do?"

En resumen, una fiesta linda, alegre, original.

● Noticias de España llegan acerca de la actuación del equipo de "El Trébol". Horacio Castilla, Carlos Patrón Costas, Carlos y Julio Menditeguy están actuando allá y conquistando con su impecable escuela la simpatía deportiva que siempre despierta su actuación y que ya los ha hecho populares en tantos países amigos. ¡Bien por "El Trébol"!

● Y un compromiso matrimonial. El de Tatiana Hosmann, que se ha comprometido estos días con Joaquín Chas Madariaga, recibiendo a sus amistades en casa de Edlef Hosmann y señora, Adela Calvo Robertson. Pero ¿no había dicho "El Hogar" en una nota reciente que el ser "bridemaid" en un casamiento es todo un "porte-bonheur" para la chica que así actúa? Y allí tienen un ejemplo más que prueba esa teoría. Tatiana actuó en ese carácter en el casamiento de una hermana, verificado esta temporada en Mar del Plata, y tenía por pareja al que ahora es su novio.

Se hizo aquel casamiento en Monte Trío, un lugar próximo a Mar del Plata, hermosísimo por sus varias hectáreas plantadas de frutales, y donde también hay enormes plantaciones de flores magníficas.

El novio es hijo de Josefina Madariaga de Chas y hermano de Josefina Chas Madariaga de Lindsell, de quien les he hablado muchas veces en esta sección.

EL PERICON Y SU ORIGEN

(Continuación de la pág. 22)

el pericón, el auténtico; no crea usted que es falsificado, como se baila en nuestros salones".

Quiere esto decir que en 1906 — año del estreno de esta revista, — había aún quien protestaba por haberse cambiado el pericón primitivo, el bailado desde la colonia, seguramente, en Buenos Aires.

En cuanto al nombre, más que buscar su origen en el del bastonero — o director de danza — llamado Perico, según afirman Lugones y Rojas; más que encontrarlo — como hace Vicente Rossi — en la denominación de los negros bozales al loro, se lo halla en su origen de salón: Perico, pericote o pericón se llamaba un abanico grande, muy usado en los tiempos antiguos. La danza primitiva, de ritmo acompasado, la bailaban las damas con su pericote o pericón en la mano, y de aquí el nombre.

Actualmente, el pericón ha cobrado una difusión extraordinaria. Debemos reconocer que ello se debe, principalmente, a la acción de Angelita Vélez, danzarina eximia que, después de recorrer los escenarios del Viejo Continente con danzas españolas y americanas, se ha consagrado a éstas, a difundirlas entre nosotros mismos, sutilizándolas y remozándolas. Entre éstas, naturalmente, prestó la más singular de sus dedicaciones al pericón. Ella lo ha llevado — siendo la primera mujer que actúa de bastonero — desde el Chaco, frente a asombrados públicos de cien mil personas, al centro de nuestra urbe, a la avenida 9 de Julio, para entusiasmar a más de un millón de espectadores, encendidos de fervor patriótico. Con ella ha subido a los escenarios del teatro Colón, teatro Municipal y Nacional Cervantes, la danza que San Martín llevó en su forma primitiva para hacerla admirar por medio continente junto al coraje de sus granaderos. Cabe anotar también en el cinematógrafo y en el disco la presencia de Angelita Vélez al frente de su nutrido y armónico conjunto. En la historia de nuestro pericón nacional, pues, ocupa Angelita Vélez un puesto que la honra. Justicia era reconocérselo.

La voz amiga para todo el día

El compañero para sus hijos

●

...ato es el receptor de radio ...n su hogar, si está sintonizado con

...RI Radio EL MUNDO

Peggy Sage

pone en sus manos...

La Llama DARK FIRE

Encendido y vivo rojo de profundo y cálido atractivo.

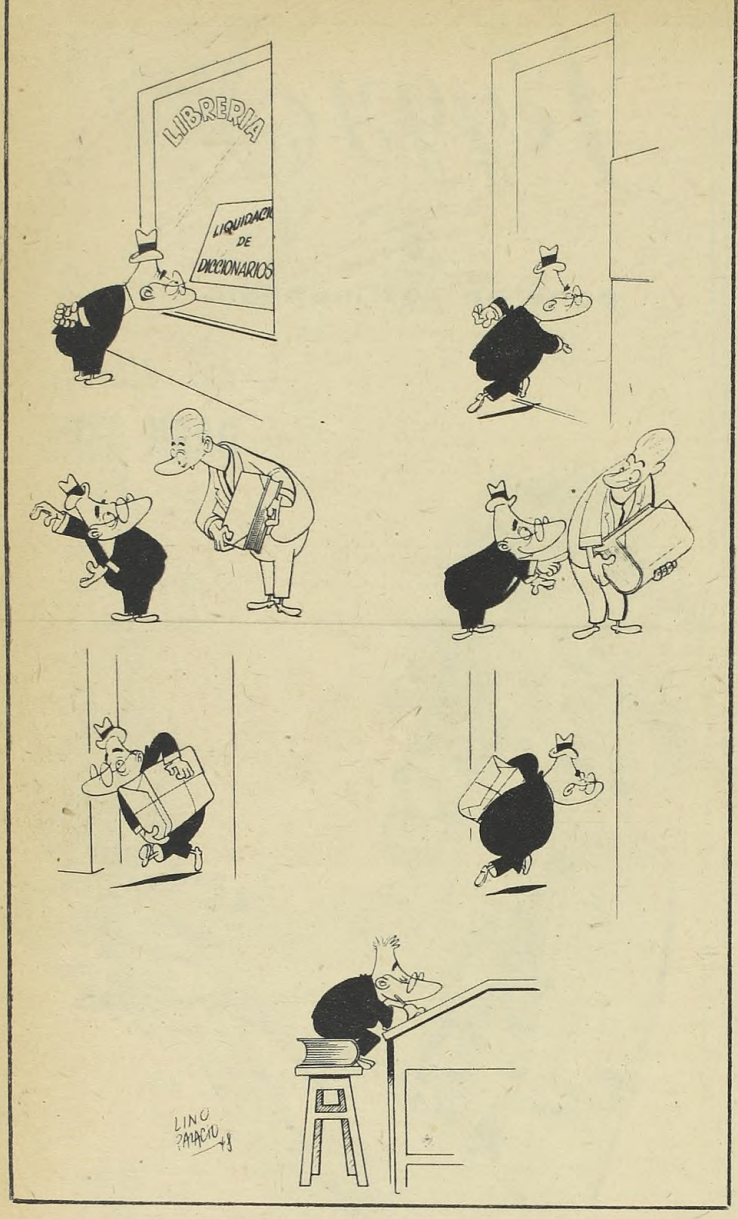
Sea Ud. la primera en lucir en sus uñas el esplendor de este tono de Peggy Sage.

●

LAS MUJERES QUE SE ADELANTAN A LA MODA USAN ESMALTES PEGGY SAGE

UN POCO DE

DICCIONARIO — POR LINO PALACIO



Una mujer.—¿Cuándo pensás casarte?

Otra mujer. — Siempre.

— ¿Les dije que en mi casa tengo una mesa de billar? Como con la mesa y los tacos solamente no se puede hacer nada, compré tres bolas. A la primera tacada, las tres se rompieron. Indignado, fuí a protestar al que me las vendió.

— ¡Usted me dijo que eran de marfil! — le reproché.

— Hombre... — me contestó, — francamente, no comprendo... A menos que el elefante de donde lo extraje tuviese los colmillos postizos...

Era tan rico su padre, que cuando el chico nació, en lugar de un pan traía una masita debajo del brazo.

¡QUE TIPO RARO!

Estaba el hombre en la taberna, bebiendo cerveza, acodado al mostrador. Entró otro. Pidió un refresco de granadina. Lo bebió. Se puso a correr por entre las mesas. Lanzó un par de alaridos a la manera de Tarzán. Se despeinó todo. Agarró un par de sillas y las puso sobre el mostrador. Después se fué.

— ¡Qué tipo más raro!... — comentó el de la cerveza.

— Sí — dijo el que atendía el mostrador. — Jamás dice "buenas noches" al irse...

¡AH, EL AMOR!

¡Qué dilema! Pérez y Sánchez eran muy amigos, pero resulta que estaban enamorados de la misma mujer. En cuanto a ella, francamente, tanto entusiasmo demostraba por uno como por el otro. De manera que el que primero se le declaraba, sin duda, obtendría su mano. Pérez y Sánchez, además de muy amigos, eran dos caballeros. Y como tales decidieron resolver el problema.

— Mirá, morocho — dijo cierto día Pérez, — vamos a hacer una cosa. ¿Qué te parece si nos la jugamos al truco?

— ¡Me parece magnífica la idea! — dijo Sánchez. —El que gane le declara su amor...

— ¿Cuántos partidos querés jugar?

— Y... tres... ¿Qué te parece?

— ¡Muy bien! El que de tres partidos gane dos, se queda con ella.

Se quitaron el saco, buscaron un mazo de naipes y se dispusieron a barajar. Y por ahí, mientras estaba barajando, va Sánchez y dice:

— Viejo: ¿qué te parece si para darle más interés al asunto jugamos cinco pesos por partido?

En nuestro país hay una ley que da al hombre el derecho de abrir la correspondencia de su mujer. Lo que no le da es el coraje.

La pieza donde vivo tiene las paredes tan finas, pero tan finas, que cuando me da dolor de cabeza mi vecino tiene que tomar una aspirina.

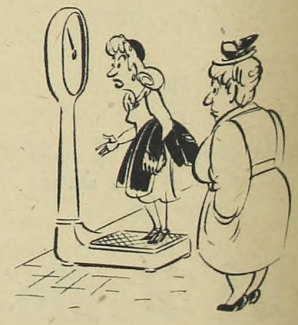
Dijo ella, en una exposición de pintura; "...y supongo que esto es lo que ustedes los pintores llaman futurismo."

Dijo él: "No, señora. Eso es un espejo."

¡Díganme si no es para morirse! El otro día viajaba en un ómnibus, repleto de gente. Yo, sentado, muy orondo. Por ahí sube una anciana. Una viejecita de esas con cara de buenitas... Se queda de pie a mi lado. Yo, gran señor, me pongo de pie, me quito el sombrero y le ofrezco mi asiento. La viejecita me mira, me sonríe y se sienta. Y al ratito no más, se acerca al oído de la señora que estaba sentada a mi lado y le dice muy fresca:

—¡Qué tipo anticuado!

El dinero habla. ¡Lástima que la mayor parte de nosotros no podemos tenerlo el tiempo suficiente para saber qué dice!



—¡Qué raro! Peso lo mismo con el tapado puesto que sin él...

UEN HUMOR

TODO UN HINCHA

Vivía en la Boca el moro-
no. Naturalmente, era un
incha furioso de Boca Ju-
iors. Era capaz de agarrar-
e a trompadas con cualquie-
a que le hablase mal de su
quipo. Si Boca jugaba en
osario, iba a Rosario. Si ju-
aba en La Plata, iba a La
lata. Si Boca ganaba, era el
ás feliz de los mortales. Si
erdía, era capaz de enfer-
arse. Jamás desperdiciaba
portunidad de hablar de Bo-
.... ¡Jamás en mi vida he
isto un hincha tan furioso
omo él!

Bien; hecha la presenta-
ón, siganos. Resulta que en
erta oportunidad murió un
ecino del barrio donde él vi-
a. Era un mal hombre el fi-
adito. Taimado, desleal, pre-
otente, cínico, mentiroso...
odo un adefesio moral. Na-
turalmente, lo llevaron al ce-
menterio. Un grupo de gente
piadosa acompañó sus restos.
Ante la sepultura depositaron
el cajón. Llegó entonces el
momento en que lógicamente
alguien tenía que decir algu-
nas palabras de despedida.
Pero nadie lo hacía... Nadie
quería hacerlo..., porque el
muerto había sido en verdad
indigno de que se hablase de
él, ni siquiera en esos momen-
tos.

Siguió el silencio. Y enton-
ces, con gran sorpresa de to-
dos, el hincha furioso despe-
gó los labios. Y dijo lenta-
mente:

— Bien; ya que nadie quie-
re decir unas palabras por el
difunto, voy a aprovechar es-
te silencio para decirles por
qué considero a Boca el mejor
equipo argentino de fútbol...

*— Papito, éste es el mucha-
cho que te dije que está loco
por mí.*

Cenaba mi amigo en mi casa.

— Te voy a servir una co-
pa — le dije. — Ya sé que
te gustan los vinos buenos.

—Así es — me dijo él. —
Pero no importa, serví...

Dijo el profesor de box,
después de la primera lección:

—Por hoy, basta. ¿Tiene al-
guna pregunta que hacerme?

Dijo el alumno:

— Sí. ¿Cuánto me cobra-
ría por enseñarme a boxear
por correspondencia?

Eran dos ladrones. Estaban saqueando un departamento.
pronto uno dijo:

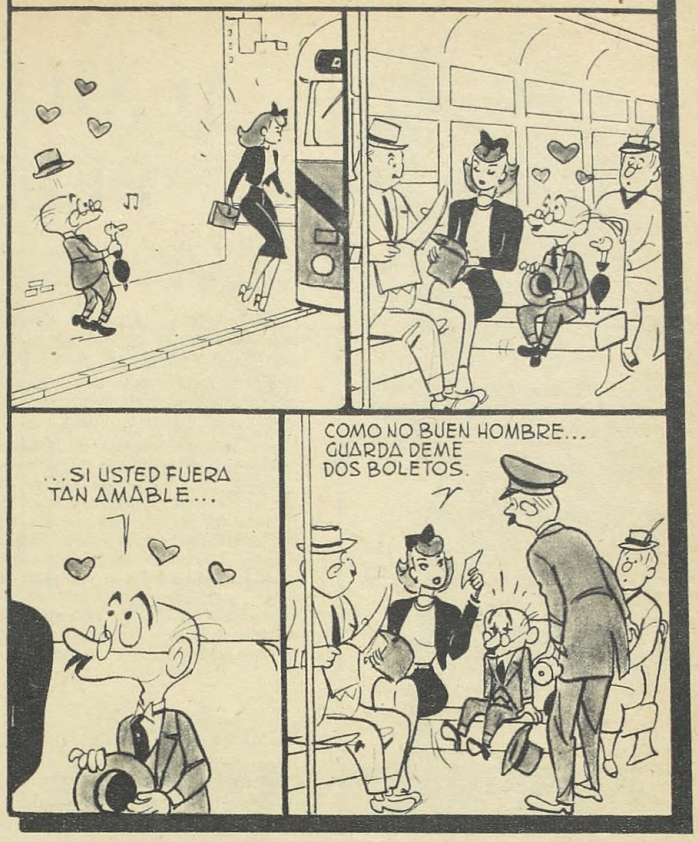
—¡Sssh! Oigo pasos... Alguien se acerca... ¡Prepárate
ra saltar a la calle por la ventana!

— Mirá que estamos en el piso décimotercero... — dijo
otro.

—¡Saltá, te digo! — insistió el primero. — Estos no son
omentos para pensar en supersticiones...

DON PIERNUCHO

POR TOÑO GALLO



¿COMO?

Eran dos hombres. Estaban sentados a la mesa de un café, conversando.

— Yo tengo un tío — dijo uno — que toda su vida ha sido un modelo de virtudes. Jamás jugó, jamás blasfemó, jamás trasnochó, jamás bebió, jamás ha ido a un teatro ni a un cine, ni a un baile... ¡Todo un modelo de virtudes! Mañana celebrará su octogésimo aniversario...

— ¿Cómo? — le preguntó el otro.

LOGICA

Era muy viejito el hombre. Andaba por los noventa, casi. Hacía tiempo que le dolía mucho una pierna. Fué a ver al médico y le explicó el asunto.

—Ese dolor que usted tiene es a consecuencia de la edad... — le dijo el médico.

— ¡Qué edad ni qué pollo desplumado! — replicó todo enojado el viejito.—¡La otra pierna tiene la misma edad que ésta y no me duele!

. OTRO YO DEL Dr. MERENGUE

POR DIVITO

¡CUIDELOS!

Detenga la caída de su natural y principal adorno: el
CABELLO
USE Benguria

PRODUCTO vegetal que tonifica el "bulbo piloso", proporciona mayor desarrollo al cabello y elimina los fantasmas de la CANICIE y CALVICIE.

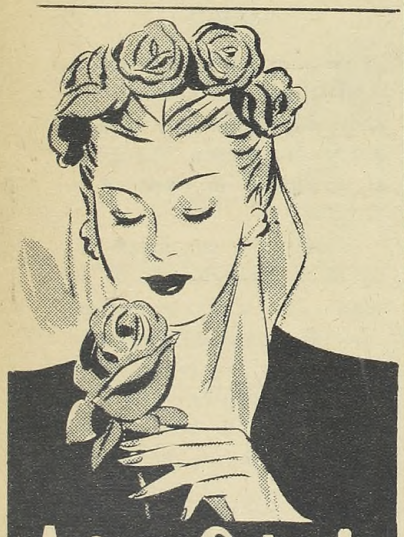
JABON Benguria

Para el lavado perfecto del cuero cabelludo sin debilitar el cabello dejándolo suave y brilloso. Evita su CAIDA y la formación de CASPA.

FIJADOR Benguria
en dos tipos
rubio y castaño — obscuro y canoso.

Conserva el cabello bien peinado sin formar ESCAMAS ni SEBORREA.

Venta en Droguerías y Farmacias
Informes y Contrarreembolso:
ENRIQUE BENGURIA
Casilla 1481, Bs. Aires. — T. A. 34-0769
REPRESENTANTES
CORDOBA: Droguería "DEL MERCADO".
ROSARIO: Farmacia "DEL CONDOR".
LA PLATA: Perfumería "LLENAS".



Agua Colonia
BRANCATO
Perfume Fresco
Suave y Persistente

Verrugas - Vello Eliminación Médica sin marca ni dolor
Consultas gratis. Institutos MAGDA KLEIN.
Santa Fe 1391 - Buenos Aires - Cabildo 1954.

AUXILIARES DE NUESTRA BELLEZA: EL BENJUI

LA FRECUENCIA DE SU EMPLEO

El benjuí — también denominado incienso de Java, — como es sabido, consiste en un bálsamo aromático que se extrae, por incisión, de la corteza de un árbol del mismo género que el estoraque de Malaca.

No es aventurado decir que se trata de uno de nuestros más importantes elementos en productos de belleza, ya que la lista de recetas en que figura es larguísima y, lo que resulta más notable, de aplicaciones bien distintas unas de otras.

No tendría objeto el fatigar con nombres de una larga enumeración de preparados que contengan tal ingrediente; pero, eso sí, señalaremos algunas recetas, destacando que inclusive figura en preparados que son básicos, fundamentales diríamos en cosmética y perfumería. Tenemos así el popularísimo vinagrillo de Bully, y lo mismo figura en una mezcla muy conocida, junto con el no menos conocido bálsamo de Hoffmann. Y lo encontramos también firmando parte del popular vinagre de Los Cuatro Ladrones, cuya leyenda marsellesa es bien conocida, aunque podemos anotar, de paso, que parece ser que la tal historia es repetición de un hecho más antiguo, pues ya relata parecida cosa un autor auvernés al hablar de la peste de 1413. En el vinagrillo de Bully encontramos al benjuí junto con el producto al que lo hemos comparado, el estoraque, y acompañado de otra tintura en cuya compañía también es común encontrarlo: la tintura del tolú.

EN EL CUIDADO DE LAS MANOS

La especial suavidad que comunica a la piel el benjuí hace que sea incluído en muchas recetas para conferir características de finura a la piel de las manos, curar las grietas, etc.

Como es sabido, el medio mejor para evitar las grietas de las manos es no exponer éstas al frío. Pero si las grietas ya se hubiesen producido, nos quedará como buen remedio para curarlas la aplicación de dos elementos citados en esta crónica: tintura de benjuí y tintura de tolú, en partes iguales.

Para blanquear las manos y para que la piel tenga una textura fina, resulta excelente la mezcla de tintura de benjuí, leche de iris, leche de saúco, leche de almendras y leche de pepinos.

Del mismo modo es excelente, sobre todo si se hacen trabajos domésticos, si se es aficionada a la jardinería, el uso de guantes de belleza, puestos por la noche, mientras se descansa. En éstos, empleados desde muy antiguo, se ha impregnado el interior con una pasta suavizante, aunque no excesivamente grasosa, y en tal pasta figura casi siempre el benjuí como uno de sus elementos

EL BUEN ASPECTO DE LOS BRAZOS

Rugosidad de los codos y la llamada "carne de gallina", que comúnmente aparece en lo alto de los brazos. Si no se tiene la precaución de cuidar y, sobre todo, de lubricar los codos durante los meses de invierno, en que usaremos trajes de mangas largas, al llegar la época de llevar los brazos desnudos nos encontraremos con ese feo inconveniente de los codos rugosos. El lubricarlos con buenas cremas y el aplicar lociones que contengan benjuí lleva en sí asegurada una garantía de que la llegada de la nueva estación nos encontrará, en lo que respecta a ese detalle, cuidadas y sin ese síntoma infalible de vejez que son los codos "secos" con piel que marca arrugas.

Luego, para lo alto del brazo es indicado el hacer cepillados frecuentes con el cepillo de baño, a menos que se prefiera usar piedra pómez lisa, porque de no reunir esta condición lastimaría la piel. Expliquemos el tratamiento completo. Se comienza por un lavado con agua tibia y se deja un rato la espuma de jabón sobre la epidermis. Luego de esto se pasa la piedra pómez, operando suavemente. Siempre la operación será más fácil si empleamos jabones ácidos — por ejemplo, hechos a base de leche, — que tienen gran ventaja sobre los alcalinos, y cuya espuma abundante transforma el agua de baño en una maravillosa agua suavizante. Terminar enjuagando con agua clara, y locionar con agua de benjuí.

Y ALGUNOS OTROS USOS

- Es muy indicada el agua de benjuí para pulverizaciones destinadas a refrescar y "entonar" una piel cansada.
- Para los poros dilatados se recomienda el uso de agua de romero adicionada de benjuí
- Los puntos blancos de las uñas son eficazmente tratados con preparados en los que entra el benjuí.
- Figura también este elemento en preparados para aclarar las pecas.
- Las que hacen deporte en el sur, encontrarán en cremas que contengan tintura de benjuí un buen elemento para evitar la tendencia a enrojecer que tiene la piel junto al aire frío.
- El jugo de limón es un elemento que acompaña bien a la tintura de benjuí para aclarar la piel, siendo ambos indicados cuando hay barros junto con poros dilatados.

CABELLOS

Teñidos

MÁS HERMOSOS QUE LOS NATURALES

Ahora se consigue que los cabellos teñidos tengan colores más atrayentes y reflejos más hermosos que los naturales, empleando Tintura-Shampoo al Aceite de Helene Curtis.

Este preparado modernísimo, combina las virtudes de una tintura para el cabello con las del shampoo. Tiñe y limpia simultáneamente, a la vez que mejora el estado general del cabello. A causa del aceite que contiene, el cabello queda dócil, sedoso, lustroso y atrayente. La Tintura-Shampoo al Aceite Helene Curtis protege la salud y la belleza de su cabellera, previniendo las posibilidades de irritación del cuero cabelludo.

Esta Tintura-Shampoo viene en 18 hermosos matices, desde Dorado, Claro Ceniza, hasta Negro.

Todos los buenos Salones de Peinados tienen y aplican la

TINTURA SHAMPOO AL ACEITE

Helene Curtis

ORVENT S. A. Alsina 3058, T. A. 45-0273, distribuidores exclusivos de HELENE CURTIS INDUSTRIES Chicago, EE. UU. Principales fabricantes en el mundo de productos para Salones de Belleza.

¿Recuerdan los porteños que...

...William Morris, el famoso educador, tan identificado con nuestro país, fundó su primera escuelita en el barrio de la Boca, poco antes que estallara la revolución del 90?

...había nacido en Cambridge, en en el seno de un hogar sumamente modesto, en 1863 y había llegado al país apenas cumplidos los ocho años en compañía del padre, cuyos servicios había contratado una empresa colonizadora establecida en el Alto Paraná?

...vivió aquellos años desempeñándose como ovejero, al tiempo que procuraba aprender el idioma, hasta que el padre se trasladó a Rosario de Santa Fe, donde frecuentó la escuela primaria?

...hasta 1886 compartió con su progenitor las tareas en una chacra establecida en Arroyo del Medio, determinándose por ese entonces a venir a Buenos Aires, dispuesto a ganarse la vida con un oficio?

...tenía veintitrés años y trabajaba de pintor de paredes, antes de ser dependiente de comercio, y finalmente empleado en una empresa inglesa?

...estableció con sus propios ahorros, y la contribución de algunos amigos, la primera escuela en la sala de una casa de inquilinato para enseñar gratuitamente a los chicos del barrio a leer y escribir?

...la primera teatralización de "Juan Moreira" se representó en el antiguo teatro Politeama en el transcurso del año 1884?

...en sus orígenes esta representación se redujo a una pantomima, hasta que José Podestá puso la letra a la novela de Eduardo Gutiérrez?

...se dió a conocer esta versión escénica en el circo de los Podestá en Chivilcoy el 10 de abril de 1886 con éxito clamoroso, según refieren las crónicas de la época?

...Pablo Podestá, que había nacido en 1875, y que llegaría a ser con el tiempo uno de los actores famosos de la escena argentina, ya era en esa época uno de los gimnastas del circo?

...cuando murió, hace veinticinco años, Pablo Podestá tenía nada más que cuarenta y ocho años, y hacía ya tiempo que permanecía internado en una casa de salud?

CIRILO MACIEL

Gran oferta *Semanal*

☆

Tapado de PATAS DE ASTRAKAN importado, piel seleccionada, soberbia presentación, desde ..... $ **1.790**

Tapado de NUTRIA forrado en satén, de líneas modernas, muy sobrias, desde ..... $ **1.890**

Tapado de ASTRAKAN PERSIAN, muy distinguido y suntuoso, gran variedad de modelos, a ..... $ **3.500**

Cuellos de ZORROS PLATEADOS de gran belleza, importados del CANADA, desde .... $ **290.-**

☆

ACORDAMOS FACILIDADES

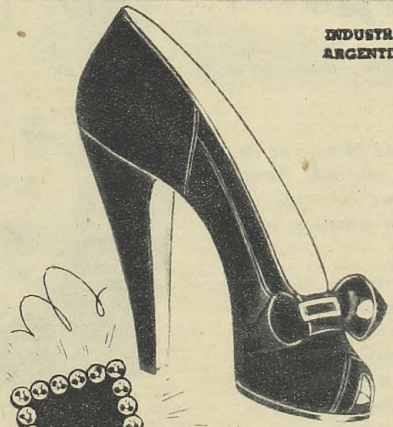
Pieles Botánico

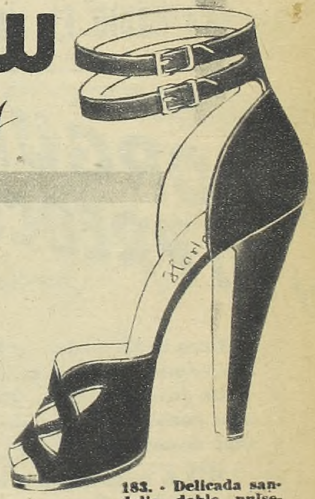
SANTA FE 3858 T. A. 71-5902

Harlow

Muy finos

INDUSTRIA ARGENTINA





183. - Delicada sandalia doble pulsera, de gran actualidad, para el bien vestir, en fina gamuza negra y en otros materiales sobre pedido. Taco 5 ½, 8 ½ y 9 ½ centímetros ..... $ **55.-**

C. - Hebillas para para aplicar sobre zapatos escotados, en fino strass, $ 12.— En metal, bañado en oro ..... $ **10.-**

114. - Escotado, corte americano, de riguroso vestir, hebilla con moño, en fina gamuza negra, marrón y azul. Taco 7 ½ y 8 ½ cm. ... $ **52.-**

ESMERALDA 470

T. A. 35-8554 - Buenos Aires

Nueva creación
FERRINI
HORMOCREM
Ahuyenta las arrugas, la vejez y hermosea
— Florida 820 —
POTE $ 12

VELLO SUPERFLUO
ELIMINADO EN 3 MINUTOS

Las mujeres modernas utilizan en su tocador el producto más moderno para realzar su belleza: VELOX. Esta delicada y fragante crema elimina en el escaso tiempo de 3 minutos todo vestigio de vello, evita el recrecimiento áspero y hace que su piel luzca suavemente aterciopelada.
VELOX
También se vende en tubos muy prácticos

Sintonice RADIO EL MUNDO

LAS ISLAS DE JUAN FERNANDEZ

(Continuación de la pág. 12)

de mis paseos por las soledades que paseara Robinson, **Colo** se lanzó ladrando tras de una manada de perros cimarrones, que huyeron al notar mi presencia. Algunos de aquellos animales, sorprendidos por la manera de "expresarse" de su semejante doméstico, detuvieron su huída y rodearon a **Colo**, presas de la mayor curiosidad.

A los pocos días, **Colo** volvió al poblado con una oreja colgando y una pata atravesada por los colmillos de sus adversarios, pero acompañado de una perra silvestre.

Los primeros momentos los pasó **Colo** "alfabetizando" a su novia, es decir, enseñándola a ladrar.

Los intentos de **Cola**, así la bautizamos, fueron al principio inútiles, y resultaba altamente cómico ver a la perrita tratando de comunicarse con su amado **Colo** por medio de dulces alaridos.

Pero **Cola** ladrará pronto, y pronto se arrepentirá **Colo** de haber enseñado a "hablar a su esposa.

Los feroces piratas a la caza del gato

No cabe duda que los animales viven mejor lejos del hombre; en las deshabitadas islas de Juan Fernández los gatos de los barcos que se estrellaron contra los arrecifes se multiplicaron en forma tal que hoy parece uno de esos islotes la casa de una solterona inglesa.

El capitán Shelvocke se estrelló con el "Speedwell" en la isla de los gatos y vivió gracias al poder vitamínico de las magras felinas.

El mismo capitán Shelvocke declara en su diario que una comida de carne de gato le alimentaba tanto como cinco de focas o de pescado.

La teoría vitamínica sobre la carne de gato ha sido sustentada y defendida por hombres de mar y de tierra con igual entusiasmo.

En el Perú sin ir más lejos, el "picante de gato" es uno de los platos criollos más apreciados.

Es triste pensar que un animal tan hermoso y tan limpio como el gato sea sacrificado para nutrir al ser humano.

El refugio de los piratas

Las islas de Juan Fernández han sido durante cuatro siglos el escenario de las más violentas sacudidas sísmicas y de las más crueles batallas entre los piratas.

Estas islas son fieles testigos de la llegada del "Golden Hind".

Drake se refugió en estas caletas cuando huía de los barcos españoles. Y desde estas mismas bahías preparó sus atracos contra las naves que transportaban las ofrendas de oro al rey de España.

Cavendish, el temible corsario, merodeó por estos lares allá por el año 1587. En esta misma bahía de Cumberland perdió parte de los tesoros que habíanle "regalado" los indígenas de Talca y Leochengo.

Spilbergen desembarcó una vez con setecientos corsarios y saqueó los depósitos de alimentos establecidos por el gobierno español, capturando ochocientas ovejas.

La cruel organización del pirata Cordes, que pasó a las páginas terroríficas de la historia, más que nada por su terrible nombre, degolló una tarde a cincuenta indígenas que habían dejado aquí, días antes, otros piratas de la competencia que se dedicaban al negocio de esclavos. "El León Desencadenado", que así se llamaba aquella "cadena" de corsarios, cuyo gerente general era el propio Cordes, se complacía en ser considerada como la más cruel y más sanguinaria de las "instituciones" de su tipo que funcionaban en aquellos tiempos de la infancia de América.

Cuando la piratería pasó de moda, surgió otro tipo de "negocio" de carácter más o menos corsario.

Los balleneros invadieron las aguas chilenas y se sirvieron de estas islas como bases de operaciones.

En un solo año pasaron por estas aguas setecientos treinta y cinco buques yanquis persiguiendo a las ballenas.

El último de los piratas

Durante la guerra mundial número 1, como se ha dado en llamar a la que empezó por el año catorce, por las aguas del sur se encontraron los barcos ingleses con los "piratas" alemanes.

El "Dresden", conviene recordar, era un crucero alemán que viéndose solo y perseguido, después de una batalla en la que se impuso la escuadra británica, se refugió en la bahía de Cumberland de la isla de Juan Fernández, creyendo que aquellas islas eran chilenas.

Pero los ingleses debían ignorarlo, o si lo sabían hicieron el mismo caso omiso que hiciera Drake, y cañonearon el "Dresde" hasta dar fin de él.

Aquí está ante mi vista, en la bahía de Cumberland, bajo la sombra de la bandera chilena, el casco hundido del crucero alemán que creyó salvarse al refugiarse en aguas neutrales.

Por aquella época apenas si Chile había prestado atención a estas islas.

Hoy están debidamente controladas estas islas langosteras. Los pescadores chilenos van y vienen de Valparaíso a Cumberland, y un grupo de empacadores, entre los que veo algunos refugiados iberos, enlatan langostas y mariscos para la exportación.

Unas casitas de madera y el "Yunque" montando g u a r d i a, oteando los mares desde la altura, como si en cualquier momento pudieran arribar otra vez aquellos piratas.

Aquellos o sus herederos.

SU ORGULLO...
y SU PREOCUPACION

Para toda madre su hijo es el mayor de sus orgullos; pero también su más constante preocupación. Hay que consagrarle una constante atención a su salud y normal desarrollo.

Si Vd. nota que sus niños están débiles, flacos e inapetentes, consulte a su médico. Y no olvide el eficaz tónico reconstituyente Bioforina Ruxell, que estimula el apetito, aumenta las fuerzas y restituye el bienestar propio de la buena salud.

BIOFORINA LIQUIDA de Ruxell

PRODUCTO DEL INSTITUTO BIOQUIMICO MODELO

Por su agradable sabor, la Bioforina Ruxell está indicada para los niños. Favorece su normal desarrollo y compensa el desgaste mental de sus estudios.

SOLUCION A LAS PALABRAS CRUZADAS

(Continuación de la pág. 64)

Estudiará más!..

Sí, su nena estudiará más, entusiasmada con uno de nuestros

PIANOS MODERNOS

Brillantes... sonoros... perfectos!, todos nuestros instrumentos atraen, asimismo, por sus lujosos gabinetes acordes con las tendencias actuales.

Visite - sin compromiso - nuestra incomparable EXPOSICION DE PIANOS de las mejores marcas y en muebles selectos.

Casa América
El Hogar de la Música
Av. DE MAYO 959 - Bs. As.

P85

*PUREZA...
*CALIDAD...
*PRESTIGIO...

José Pérez e Hijo
GODOY CRUZ 2573
Bs. AIRES

Alquilo o vendo
TRAJES de NOVIA
MADRINA y SOIREE
realizados por famosos modistos.
RAIMUNDA Libertad 1071

NOTAS y COMENTARIOS

Xenofobia soviética

Un distinguido corresponsal inglés, que estuvo siete años en Rusia, publicó en su país un notable artículo acerca de la xenofobia de que se muestra atacado el Soviet. Por este concepto el Soviet devuelve a Rusia a los tiempos anteriores a Pedro el Grande. Entonces el pueblo ruso no quería mezclarse con extranjeros; los que había, vivían separados de los nativos. Los hábitos europeos de sociabilidad tampoco existían. Pedro el Grande los introdujo. Los matrimonios eran concertados por los padres, y los novios no se trataban antes del casamiento. Pedro el Grande dispuso un período de noviazgo para que los novios se hablaran y se conocieran. Como las mujeres estaban recluídas en las casas, ordenó que salieran para asistir a los casamientos y a las reuniones. Estas debían celebrarse en casa de los grandes señores; había que ir vestido a la usanza europea, se bebería té, café, cerveza; se fumaría, se charlaría, se bailaría y se jugaría al tric trac (chaquete). Al principio las damas rusas se sentían cohibidas y los caballeros no acertaban más que a beber copas.

Avisos clasificados

Las páginas de avisos clasificados de los grandes diarios se parecen a los bric-à-brac: allí hay de todo. En invierno abundan los abrigos de pieles. "Nutria silvestre; regio tapado, mucho vuelo, mangas amplias. Excelente estado. Talle 46-48. Barato. Llamar después de las diez." Entre un aviso de un dactilógrafo que se ofrece para trabajos por la mañana solamente, y otro en el que prometen buena gratificación a quien devuelva una perrita pomerania que responde al hombre de Lulú, uno de pieles: "Tapado, patas de astracán; vendo a particulares solamente. Talle 46. Hoy". Y una columna o dos más adelante, pasando por un terreno que venden en 120 meses, un auto modelo 38 y dos señoritas para trabajos de oficina, otro de pieles: "'Dos soberbios tapados: visón, talle 46; armiño de verano, talle 44. Gran ocasión. Verlos de 10 a 12 y de 18 a 20". En el diario de mañana y en el de pasado mañana, y mientras dure el invierno, seguirán apareciendo estos avisos. "Regio sacón de skuns de Canadá. Vendo a particulares. Llamar a T. A..."

No apta para menores

Hora de salida de la escuela. De dos en dos hasta la puerta, y allí se separan. Los chicos se mezclan con las madres que esperan, y se forman grupos que se van alejando. Entre los últimos que quedan en la puerta de la escuela, dos chicos, compañeros de grado seguramente, de unos diez a once años. Con la cartera de los libros bajo el brazo empiezan a caminar a paso lento para la casa. Pasan por el cine del barrio, y al ver los carteles, uno de ellos dice: "¡Qué ganas tengo de ver esa película! Dicen que es en colores y que hay unos escenarios lindísimos. ¿No te gustaría venir?" "Sí..., pero..." El otro prosigue, entusiasmado: "Yo le oí decir a mi papá que aparecen unos bandidos huyendo a caballo después de robar un banco. La policía los persigue, y ellos galopan, galopan desesperados. ¡Debe ser fenómena la película!" "Sí, debe ser fenómena..., porque no dejan entrar a los chicos." Y tenía razón, el cartelito rezaba: "No apta para menores de 18 años".

Defendió sus pesos

Estaba en un pueblo cercano al suyo, en los alrededores de Buenos Aires. Había ido para cobrar unos miles de pesos. Cuando se los pagaron, los acomodó en la billetera y fué a esperar el ómnibus para volver a su casa. Subió, y detrás de él, dos hombres. Metió la mano en el bolsillo para pagar el boleto, pero no tenía cambio. Sacó la billetera, y en seguida la guardó. Cuando se agachó para pagar el boleto le pareció ver una mano ligerísima que se metía en el bolsillo donde tenía la billetera. Decidido, quiso atraparla y lo consiguió. Era la mano de uno de los hombres que habían subido detrás de él. Le habían visto cobrar el dinero y... ¡buena ocasión para ellos! Pero la víctima que habían elegido era hombre rápido, decidido... y forzudo. Defendía lo suyo con energía. Pero ellos tampoco se resignaban a perder la oportunidad. Lo tenían todo tan bien planeado, que venía atrás un auto para seguir viaje tranquilamente cuando tuvieran la billetera. Lucharon. Pero triunfó el hombre rápido, decidido... y forzudo.

La provisión de sal

Según un informe oficial, de las 400.000 toneladas de sal que se consumen en el país para uso familiar e industrial, 90.000 provienen de las Salinas Grandes, de Córdoba. A propósito de esto, recordaremos que en la época de la colonia Buenos Aires se surtía de sal en la laguna de la Sal, al sudoeste de la provincia de Buenos Aires, hacia el límite con la actual gobernación de La Pampa. En la primavera partía una larga caravana de carretas protegidas por 400 soldados. Puesta en marcha la expedición, se alineaban más de 300 carretas, carretillas y carretones, y en el camino se agregaban algunas más. Participaban alrededor de 1.200 hombres, entre soldados, troperos y peones. El viaje era azaroso, con problemática provisión de agua, pues solían encontrar secas muchas lagunas, y por la amenaza de los indios enemigos. Por fin llegaban a la laguna de la Sal, que algunas veces estaba completamente seca, pudiéndose galopar sobre la capa de sal que la cubría en toda su extensión. La expedición solía durar dos meses y medio, entre ida y vuelta.

DE RIASE PUBL.

MINIATURAS VACIAS PARA RELLENAR

40 CLASES DIFERENTES!

UNICAS PARA RELLENAR CON INGREDIENTES ESPECIALES.

Los domingos abierto hasta las 13.
Los lunes cerrado todo el día.

PIDALAS A:

Confitería Siena
CORRIENTES 1859
47-3842 y 3858

Josefina Vivot Cabral presenta:

Modelos de la colección de LUCIA DUHAU ESCALANTE

● Traje de baile en gros blanco bordado formando ramas en hilos de paillettes dorados y plateados.

● Conjunto formado por falda a rayas horizontales en amarillo sobre dorado, rosa y celeste, subrayado con negro. Blusa negra.

RECIENTEMENTE presentada en sociedad, Lucía Duhau Escalante es una de las niñas que se destacan ya en nuestros salones por su delicada belleza, su encanto juvenil, su distinción y su elegancia. A su colección pertenecen los modelos que presentamos esta semana, ajustados a los últimos dictados de la moda, pero adaptados a su personalidad; es decir, adecuados a su personal sentido de la elegancia.

DIBUJOS DE MARIA ROSA SIEGRIST, EXCLUSIVAMENTE PARA "EL HOGAR"

● Vestido de raso azul Francia, de líneas Princesa, de **Vanina de Wart.** Zapatos de charol. Collar y aros de perlas y oro.

● Tapado de terciopelo negro con cuello de armiño. Sombrero de terciopelo gris y plumas de este color.

Rojo Majestad

La revelación del año

"ES UN ROJO TRIUNFAL"

dice la bella señora del astro CORNEL WILDE

"Hay algo verdaderamente admirable en ROJO MAJESTAD. Tiene una la certeza de que los labios se ven más atractivos que nunca" dice la señora de Cornel Wilde. Dé a sus labios excitante belleza con el nuevo matiz del lápiz Tangee ... ROJO MAJESTAD. Una revelación para el hombre que usted quiere.

También:

POLVOS

COLORETE

MAQUILLAJE

(CAKE MAKE - UP)

Otros famosos tonos Tangee:

ROJO-FUEGO

ROJO LILALEGRE

MEDIUM-RED

THEATRICAL

NATURAL

NUEVOS estuches de gala

Tamaños: **De Lujo-Grande Especial-Mediano-Chico**

ULTIMA CREACION de *Tangee*

Es usted una excelente discípula!

En menos de 10 minutos, ha preparado usted un regio plato: Mondongo a la Genovesa Armour. ¡Muy bien Señora! Y para otra oportunidad le recomiendo la Sopa de Arvejas con Salchichas y las Albóndigas en Salsa; otros dos exquisitos platos Armour listos para servir.

Sus invitados quedarán deslumbrados ante los deliciosos banquetes que usted les prepara; y yo le diré: ¡Perfecto, mi querida discípula!

Armour